

# Uzyskiwanie pomocy

- [Pomoc techniczna](#)
  - [Problemy z zamówieniem](#)
  - [Informacje o produkcie](#)
  - [Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub uzyskania kredytu](#)
  - [Zanim zadzwonisz](#)
  - [Kontakt z firmą Dell](#)
- 

## Pomoc techniczna

Firma Dell jest gotowa do udzielenia użytkownikowi każdej pomocy w rozwiązaniu problemu technicznego.

 **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli zajdzie potrzeba ściągnięcia pokrywy komputera, należy najpierw odłączyć kable zasilania komputera oraz modemu od gniazd elektrycznych.

1. Wykonaj procedury opisane w sekcji „[Rozwiązywanie problemów](#)”.
2. Uruchom program [Dell Diagnostics](#).
3. Wykonaj kopię [Diagnostycznej listy kontrolnej](#) i wypełnij ją.
4. Skorzystaj z obszernego pakietu usług elektronicznych firmy Dell dostępnych w witrynie Dell Support ([support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com)) w celu uzyskania pomocy dotyczącej instalacji i rozwiązywania problemów.
5. Jeśli wykonanie powyższych czynności nie rozwiązało problemu, zwróć się do firmy Dell.

**UWAGA:** Do działu pomocy technicznej należy dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się niedaleko komputera lub bezpośrednio przy nim, aby pracownik pomocy technicznej mógł asystować użytkownikowi podczas wykonywania wszystkich niezbędnych procedur.

**UWAGA:** System kodów Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi) firmy Dell może nie być dostępny w każdym kraju.

Po usłyszeniu sygnału z automatycznego systemu telefonicznego firmy Dell należy wprowadzić swój kod Express Service Code (Kod ekspresowej obsługi), aby przekierować połączenie bezpośrednio do właściwego personelu obsługi. Jeżeli użytkownik nie posiada kodu ESC, powinien otworzyć folder **Dell Accessories** (Akcesoria firmy Dell), kliknąć dwukrotnie ikonę **Express Service Code** (Kod ekspresowej obsługi) i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Aby uzyskać informacje na temat korzystania z pomocy technicznej, należy zapoznać się z sekcją „[Serwis pomocy technicznej](#)”.

**UWAGA:** Nie wszystkie z poniżej wymienionych usług są dostępne poza stanami USA położonymi na kontynencie amerykańskim. Informacji o dostępności tych usług udzielają lokalne przedstawicielstwa firmy Dell.

## Usługi elektroniczne

Pomoc techniczna firmy Dell dostępna jest pod adresem [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com). Na stronie **WELCOME TO DELL SUPPORT** należy wybrać odpowiedni region i podać wymagane informacje, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy i informacji.

Z firmą Dell można skontaktować się elektronicznie, korzystając z poniższych adresów:

- Sieć Web

[www.dell.com/](http://www.dell.com/)

[www.dell.com/ap/](http://www.dell.com/ap/) (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

**www.euro.dell.com** (tylko w Europie)

**www.dell.com/la/** (w krajach Ameryki Łacińskiej)

**www.dell.ca** (tylko w Kanadzie)

- Anonimowy serwer FTP (file transfer protocol)

**ftp.dell.com/**

Logowanie jako użytkownik: `anonymous`. Jako hasła należy użyć własnego adresu e-mail.

- Electronic Support Service (Elektroniczna usługa pomocy)

mobile\_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

**support.euro.dell.com** (tylko w Europie)

- Elektroniczny serwis ofertowy

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (tylko na Dalekim Wschodzie, w Australii i Oceanii)

sales\_canada@dell.com (tylko w Kanadzie)

- Electronic Information Service (Elektroniczna usługa informacyjna)

info@dell.com

## Usługa AutoTech

Od automatycznej pomocy technicznej firmy Dell — AutoTech — można uzyskać zarejestrowane odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania klientów firmy Dell dotyczące komputerów przenośnych i stacjonarnych.

W przypadku kontaktowania się z usługą AutoTech należy użyć telefonu z wybieraniem tonowym, aby wybrać tematy odpowiadające pytaniom użytkownika.

Usługa AutoTech jest dostępna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Dostęp do tej usługi jest możliwy również za pośrednictwem pomocy technicznej. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

## Automatyczna obsługa stanu zamówienia

Stan dowolnego zamówionego produktu firmy Dell™ można sprawdzić w witrynie **support.euro.dell.com** lub dzwoniąc do automatycznej obsługi stanu zamówienia. Automat zgłoszeniowy prosi użytkownika o podanie informacji potrzebnych do zlokalizowania zamówienia i dostarczenia sprawozdania na jego temat. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

## Serwis pomocy technicznej

Serwis pomocy technicznej udziela pomocy związanej ze sprzętem Dell przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Personel pomocy technicznej stara się udzielać użytkownikom szybkich i dokładnych odpowiedzi, korzystając z komputerowych

rozwiązań diagnostycznych.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, należy zapoznać się z sekcją „[Pomoc techniczna](#)”, a następnie zadzwonić pod numer właściwy dla kraju użytkownika, zamieszczony w sekcji „[Kontakt z firmą Dell](#)”.

---

## Problemy z zamówieniem

Jeżeli występują problemy z zamówieniem, takie jak brak części, niewłaściwe części lub błędy na fakturze, należy skontaktować się z firmą Dell w celu uzyskania pomocy. Przed wybraniem numeru należy przygotować fakturę lub kwit opakowania. W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

---

## Informacje o produkcie

W witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem [www.dell.com](http://www.dell.com) można znaleźć informacje dotyczące dodatkowych produktów firmy Dell, a także złożyć zamówienie. Aby uzyskać numer telefoniczny do specjalisty ds. sprzedaży, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

---

## Zwrot produktów w celu dokonania naprawy gwarancyjnej lub uzyskania kredytu

Wszystkie elementy, które mają być oddane zarówno do naprawy, jak i do zwrotu, należy przygotować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Zadzwoń do firmy Dell, aby uzyskać numer usługi Return Material Authorization Number (Numer autoryzacji zwrotu materiałów), a następnie zapisz go wyraźnie w widocznym miejscu na zewnętrznej stronie pudełka.

W celu uzyskania numeru telefonicznego, należy zapoznać się z [numerami kontaktowymi](#) dla regionu użytkownika.

2. Dołącz kopię faktury oraz list z opisem przyczyny zwrotu.
3. Dołącz kopię [Diagnostycznej listy kontrolnej](#) określającej wykonane testy oraz opisującej komunikaty błędów wyświetlone w programie Dell Diagnostics.
4. W przypadku zwrotu w celu uzyskania kredytu dołącz wszystkie akcesoria, związane ze zwracaną pozycją (kable zasilania, dyskiety z oprogramowaniem, przewodniki itd.).
5. Zapakuj sprzęt przeznaczony do zwrotu w oryginalne (lub odpowiadające oryginalnemu) opakowanie.

Koszt wysyłki pokrywa użytkownik. Użytkownik jest również odpowiedzialny za ubezpieczenie każdego zwracanego produktu i bierze na siebie ryzyko ewentualnej jego utraty podczas wysyłki do firmy Dell. Paczki przesyłane na zasadzie pobrania przy doręczeniu (Collect On Delivery) nie są akceptowane.

Zwroty nie spełniające dowolnego z powyższych warunków będą odrzucane przez firmę Dell i odsyłane użytkownikowi.

---

## Zanim zadzwonisz

**UWAGA:** Przed wybraniem numeru należy przygotować swój kod ESC (Express Service Code). Dzięki niemu automatyczny system telefoniczny firmy Dell może sprawniej obsługiwać odbierane połączenia.

Należy pamiętać o wypełnieniu [Diagnostycznej listy kontrolnej](#). Jeżeli jest to możliwe, przed wykonaniem telefonu do firmy Dell należy włączyć komputer i dzwonić z aparatu telefonicznego znajdującego się przy komputerze lub w jego pobliżu. Personel obsługi może poprosić użytkownika o wpisanie pewnych poleceń na klawiaturze, przekazywanie szczegółowych informacji podczas wykonywania operacji lub wykonanie innych czynności związanych z rozwiązywaniem problemów, które można przeprowadzić tylko na samym komputerze. Należy też mieć pod ręką dokumentację komputera.

**⚠ UWAGA: Przed rozpoczęciem prac we wnętrzu komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zamieszczone w Przewodniku z informacjami o systemie.**

<b>Diagnostyczna lista kontrolna</b>
Nazwisko i imię:
Data:
Adres:
Numer telefonu:
Znacznik usługi (kod kreskowy na tylnej części komputera):
Kod ESC (Kod ekspresowej obsługi):
Numer autoryzacji zwrotu materiałów (jeżeli został on podany przez pomoc techniczną firmy Dell):
System operacyjny i jego wersja:
Urządzenia:
Karty rozszerzeń:
Czy komputer użytkownika jest podłączony do sieci? Tak\Nie
Sieć, wersja i karta sieciowa:
Programy i ich wersje:
Według instrukcji zamieszczonych w dokumentacji systemu operacyjnego ustal zawartość systemowych plików startowych. Jeśli do komputera podłączona jest drukarka, wydrukuj poszczególne pliki. Jeśli nie ma drukarki, przed skontaktowaniem się z firmą Dell przepisz zawartość poszczególnych plików.
Komunikat o błędzie, kod dźwiękowy lub kod diagnostyczny:
Opis problemu oraz procedur wykonywanych przez użytkownika w celu rozwiązania problemu:

## Kontakt z firmą Dell

Elektroniczne kontaktowanie się z firmą Dell jest możliwe za pośrednictwem następujących witryn sieci Web:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) (pomoc techniczna)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (pomoc techniczna dla klientów z sektora oświaty, rządowego, służby zdrowia oraz dużych i średnich przedsiębiorstw, w tym klientów o statusie Premier, Platinum i Gold)

Dokładny adres sieci Web dla danego kraju można znaleźć w sekcji dotyczącej tego kraju w poniższej tabeli.

**UWAGA:** Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

Poniższe adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają, w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy Numer kierunkowy kraju	Nazwa działu lub obszar usług, witryna sieci Web i adres e-mail	Numerы kierunkowe, numery lokalne i
---	--	---

Numer kierunkowy miasta		numery bezpłatne
<b>Ameryka Łacińska</b>	Pomoc techniczna (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619
	Faks (Pomoc techniczna i Obsługa klienta) - Austin, Texas, USA	512 728-3883
	Sprzedaż (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks działu sprzedaży SalesFax (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
<b>Anguilla</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031
<b>Antigua i Barbuda</b>	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
<b>Antyle Holenderskie</b>	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
<b>Argentyna (Buenos Aires)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>54</b> Numer kierunkowy miasta: <b>11</b>	Witryna sieci Web: <b>www.dell.com.ar</b>	
	Pomoc techniczna i obsługa klienta	numer bezpłatny: 0-800-444-0733
	Sprzedaż	0-810-444-3355
	Pomoc techniczna faksem	11 4515 7139
	Obsługa klienta faksem	11 4515 7138
<b>Aruba</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-1578
<b>Australia (Sydney)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>0011</b> Numer kierunkowy kraju: <b>61</b> Numer kierunkowy miasta: <b>2</b>	E-mail (Australia): <b>au_tech_support@dell.com</b>	
	E-mail (Nowa Zelandia): <b>nz_tech_support@dell.com</b>	
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	1-300-65-55-33
	Sektor rządowy i przedsiębiorstwa	numer bezpłatny: 1-800-633-559
	Dział klientów preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 1-800-060-889
	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-819-339
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1-800-808-385
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1-800-808-312
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-818-341
<b>Austria (Wiedeń)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>900</b> Numer kierunkowy kraju: <b>43</b> Numer kierunkowy miasta: <b>1</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>tech_support_central_europe@dell.com</b>	
	Sprzedaż dla małych firm	0820 240 530 00
	Sprzedaż dla małych firm (faks)	0820 240 530 49
	Obsługa klienta dla małych firm	0820 240 530 14
	Obsługa klienta dla dużych firm/korporacji	0820 240 530 16
	Pomoc techniczna dla małych firm	0820 240 530 14
	Pomoc techniczna dla dużych firm/korporacji	0660 8779
	Centrala	0820 240 530 00
<b>Bahamy</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-

		866-278-6818
<b>Barbados</b>	Pomoc ogólna	1-800-534-3066
<b>Belgia (Bruksela)</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>00</b>	E-mail: tech_be@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: <b>32</b>	E-mail dla klientów francuskojęzycznych: <b>support.euro.dell.com/be/fr/emailldell/</b>	
Numer kierunkowy miasta: <b>2</b>	Pomoc techniczna	02 481 92 88
	Obsługa klienta	02 481 91 19
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
	Faks	02 481 92 99
	Centrala	02 481 91 00
<b>Bermudy</b>	Pomoc ogólna	1-800-342-0671
<b>Boliwia</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
<b>Brazylia</b>	Witryna sieci Web: <b>www.dell.com/br</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>00</b>	Obsługa klienta, pomoc techniczna	0800 90 3355
Numer kierunkowy kraju: <b>55</b>	Pomoc techniczna faksem	51 481 5470
Numer kierunkowy miasta: <b>51</b>	Obsługa klienta faksem	51 481 5480
	Sprzedaż	0800 90 3390
<b>Brunei</b>	Pomoc techniczna (Penang, Malezja)	604 633 4966
Numer kierunkowy kraju: <b>673</b>	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
<b>Brytyjskie Wyspy Dziewicze</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
<b>Chile (Santiago)</b>	Sprzedaż, obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1230-020-4823
Numer kierunkowy kraju: <b>56</b>		
Numer kierunkowy miasta: <b>2</b>		
<b>Chiny (Xiamen)</b>	Witryna sieci Web pomocy technicznej: <b>support.ap.dell.com/china</b>	
Numer kierunkowy kraju: <b>86</b>	Adres e-mail pomocy technicznej: cn_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: <b>592</b>	Pomoc techniczna faksem	818 1350
	Pomoc techniczna (małe firmy)	numer bezpłatny: 800 858 2437
	Pomoc techniczna dla dużych firm	numer bezpłatny: 800 858 2333
	Wymiana doświadczeń	numer bezpłatny: 800 858 2060
	Gospodarstwo domowe i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Dział firm preferowanych (PAD)	numer bezpłatny: 800 858 2062
	Duże firmy GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże firmy, klienci kluczowi	numer bezpłatny: 800 858 2628

	Duże firmy na północy	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże firmy na północy, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże firmy na wschodzie	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże firmy na wschodzie, sektor rządowy i szkolnictwo	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże firmy – Queue Team	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże firmy na południu	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże firmy na zachodzie	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże firmy – Części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
<b>Czechy (Praga)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>420</b> Numer kierunkowy miasta: <b>2</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	02 2186 27 27
	Obsługa klienta	02 2186 27 11
	Faks	02 2186 27 14
	Faks działu pomocy technicznej (TechFax)	02 2186 27 28
	Centrala	02 2186 27 11
<b>Dania (Kopenhaga)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>45</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do komputerów przenośnych): den_nbk_support@dell.com	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do komputerów stacjonarnych): den_support@dell.com	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do serwerów): Nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	7023 0182
	Obsługa klienta (relacyjna)	7023 0184
	Obsługa klienta dla małych firm	3287 5505
	Centrala (relacyjna)	3287 1200
	Centrala faksu (relacyjna)	3287 1201
	Centrala (dla małych firm)	3287 5000
	Centrala dla faksów (dla małych firm)	3287 5001
<b>Dominika</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1- 866-278-6821
<b>Dominikana</b>	Pomoc ogólna	1-800-148-0530
<b>Ekwador</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 999- 119
<b>Finlandia (Helsinki)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>990</b> Numer kierunkowy kraju: <b>358</b> Numer kierunkowy miasta: <b>9</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: fin_support@dell.com	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do serwerów): Nordic_support@dell.com	

	Pomoc techniczna	09 253 313 60
	Pomoc techniczna faksem	09 253 313 81
	Relacyjna obsługa klienta	09 253 313 38
	Obsługa klienta dla małych firm	09 693 791 94
	Faks	09 253 313 99
	Centrala	09 253 313 00
<b>Francja (Paryż) (Montpellier)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>33</b> Numery kierunkowe miasta: <b>(1)</b> <b>(4)</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/</b>	
	<b>Klienci indywidualni i małe firmy</b>	
	Pomoc techniczna	0825 387 270
	Obsługa klienta	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faksy (połączenia telefoniczne spoza Francji)	04 99 75 40 01
	<b>Duże firmy</b>	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Obsługa klienta	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
	Sprzedaż	01 55 94 71 00
Faks	01 55 94 71 01	
<b>Grecja</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>30</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/</b>	
	Pomoc techniczna	080044149518
	Pomoc techniczna dla klientów o statusie Gold	08844140083
	Centrala	2108129800
	Sprzedaż	2108129800
	Faks	2108129812
<b>Grenada</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
<b>Gujana</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
<b>Gwatemala</b>	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
<b>Hiszpania (Madryd)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>34</b> Numer kierunkowy miasta: <b>91</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</b>	
	<b>Klienci indywidualni i małe firmy</b>	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa klienta	902 118 540
	Sprzedaż	902 118 541
Centrala	902 118 541	



	Faks	902 118 539
	<b>Duże firmy</b>	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Obsługa klienta	902 118 546
	Centrala	91 722 92 00
	Faks	91 722 95 83
<b>Holandia (Amsterdam)</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>00</b>	E-mail (Pomoc techniczna):	
Numer kierunkowy kraju: <b>31</b>	(Firmy): nl_server_support@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: <b>20</b>	(Latitude): nl_latitude_support@dell.com	
	(Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com	
	(Dimension): nl_dimension_support@dell.com	
	(OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com	
	(Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	020 674 45 00
	Pomoc techniczna faksem	020 674 47 66
	Obsługa klienta dla małych firm	020 674 42 00
	Relacyjna obsługa klienta	020 674 43 25
	Sprzedaż dla małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Sprzedaż dla małych firm – faks	020 674 47 75
	Nr faksu sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Nr faksu centrali	020 674 47 50
<b>Hong Kong</b>	Witryna sieci Web: <b>support.ap.dell.com</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>001</b>	E-mail: ap_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: <b>852</b>	Pomoc techniczna (Dimension™ i Inspiron™)	296 93188
	Pomoc techniczna (OptiPlex™, Latitude™ i Dell Precision™)	296 93191
	Obsługa klienta (problemy inne niż techniczne, związane z obsługą posprzedażną)	800 93 8291
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 800 96 4109
	Duże firmy HK	numer bezpłatny: 800 96 4108
	Duże firmy GCP HK	numer bezpłatny: 800 90 3708
<b>Indie</b>	Pomoc techniczna	1600 33 8045
	Sprzedaż	1600 33 8044
<b>Irlandia (Cherrywood)</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>16</b>	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: <b>353</b>	Pomoc techniczna w Irlandii	1850 543 543
	Pomoc techniczna w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru)	0870 908 0800

Numer kierunkowy miasta: <b>1</b>	tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	
	Obsługa klienta dla użytkowników indywidualnych	01 204 4014
	Obsługa klienta dla małych firm	01 204 4014
	Obsługa klienta w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla korporacji	1850 200 982
	Obsługa klientów instytucjonalnych (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4499
	Sprzedaż w Irlandii	01 204 4444
	Sprzedaż w Wielkiej Brytanii (wybieranie numeru tylko z obszaru Wielkiej Brytanii)	0870 907 4000
	Faks/SalesFax	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
<b>Jamajka</b>	Pomoc ogólna (wybieranie numeru tylko z obszaru Jamajki)	1-800-682-3639
<b>Japonia (Kawasaki)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>001</b> Numer kierunkowy kraju: <b>81</b> Numer kierunkowy miasta: <b>44</b>	Witryna sieci Web: <b>support.jp.dell.com</b>	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-198-498
	Pomoc techniczna poza Japonią (serwery)	81-44-556-4162
	Pomoc techniczna (Dimension™ i Inspiron™)	numer bezpłatny: 0120-198-226
	Pomoc techniczna poza Japonią (Dimension i Inspiron)	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (Dell Precision™, OptiPlex™ i Latitude™)	numer bezpłatny: 0120-198-433
	Pomoc techniczna spoza Japonii (Dell Precision, OptiPlex i Latitude)	81-44-556-3894
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	Automatyczny całodobowy system obsługi zamówienia	044-556-3801
	Obsługa klienta	044-556-4240
	Dział sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465
	Dział sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Dział sprzedaży dla dużych firm (powyżej 3500 pracowników)	044-556-3430
	Dział sprzedaży dla sektora publicznego (agencje rządowe, instytucje edukacyjne oraz medyczne)	044-556-1469
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Klienci indywidualni	044-556-1760
Centrala	044-556-4300	
<b>Kajmany</b>	Pomoc ogólna	1-800-805-7541
<b>Kanada (North York, Ontario)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>011</b>	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: <b>www.dell.ca/ostatus</b>	
	AutoTech (automatyczna pomoc techniczna)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Faks działu pomocy technicznej (TechFax)	numer bezpłatny: 1-800-950-1329
	Obsługa klienta (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096

	Obsługa klienta (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-326-9463
	Pomoc techniczna (sprzedaż dla małych firm)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Pomoc techniczna (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Sprzedaż dla małych firm	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (średnie i duże przedsiębiorstwa, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
	Sprzedaż części zamiennych i usług rozszerzonych	1 866 440 3355
<b>Kolumbia</b>	Pomoc ogólna	980-9-15-3978
<b>Korea (Seul)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>001</b> Numer kierunkowy kraju: <b>82</b> Numer kierunkowy miasta: <b>2</b>	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Sprzedaż	numer bezpłatny: 080-200-3600
	Obsługa klienta (Seul, Korea)	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Faks	2194-6202
	Centrala	2194-6000
<b>Kostaryka</b>	Pomoc ogólna	0800-012-0435
<b>Kraje Azji Południowo-Wschodniej i kraje obszaru Pacyfiku</b>	Pomoc techniczna, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
<b>Luksemburg</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>352</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: tech_be@dell.com	
	Pomoc techniczna (Bruksela, Belgia)	3420808075
	Sprzedaż dla małych firm (Bruksela, Belgia)	numer bezpłatny: 080016884
	Sprzedaż dla korporacji (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
	Obsługa klienta (Bruksela, Belgia)	02 481 91 19
	Faks (Bruksela, Belgia)	02 481 92 99
	Centrala (Bruksela, Belgia)	02 481 91 00
<b>Makau</b> Numer kierunkowy kraju: <b>853</b>	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 582
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 0800 581
<b>Malezja (Penang)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>60</b> Numer kierunkowy miasta: <b>4</b>	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1 800 888 298
	Obsługa klienta	04 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213
<b>Meksyk</b>	Pomoc techniczna	001-877-384-8979

Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>52</b>		lub 001-877-269-3383
	Sprzedaż	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Numer główny	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
<b>Montserrat</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
<b>Niemcy (Langen)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>49</b> Numer kierunkowy miasta: <b>6103</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Pomoc techniczna	06103 766-7200
	Obsługa klienta dla małych firm	0180-5-224400
	Obsługa klienta z segmentu globalnego	06103 766-9570
	Obsługa klienta dla firm preferowanych	06103 766-9420
	Obsługa klienta dla dużych firm	06103 766-9560
	Obsługa klienta dla odbiorców publicznych	06103 766-9555
	Centrala	06103 766-7000
<b>Nikaragua</b>	Pomoc ogólna	001-800-220-1006
<b>Norwegia (Lysaker)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>47</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do komputerów przenośnych): nor_nbk_support@dell.com	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do komputerów stacjonarnych): nor_support@dell.com	
	Pomoc techniczna za pośrednictwem poczty e-mail (do serwerów): nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	671 16882
	Relacyjna obsługa klienta	671 17514
	Obsługa klienta dla małych firm	23162298
	Centrala	671 16800
	Centrala dla faksów	671 16865
	<b>Nowa Zelandia</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>64</b>	E-mail (Nowa Zelandia): nz_tech_support@dell.com
E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
Gospodarstwo domowe i małe firmy		0800 446 255
Sektor rządowy i przedsiębiorstwa		0800 444 617
Sprzedaż		0800 441 567
Faks		0800 441 566
<b>Panama</b>	Pomoc ogólna	001-800-507-0962

<b>Peru</b>	Pomoc ogólna	0800-50-669
<b>Polska (Warszawa)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>011</b> Numer kierunkowy kraju: <b>48</b> Numer kierunkowy miasta: <b>22</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>pl_support@dell.com</b>	
	Telefon obsługi klienta	57 95 700
	Obsługa klienta	57 95 999
	Sprzedaż	57 95 999
	Faks działu obsługi klienta	57 95 806
	Faks w recepcji	57 95 998
	Centrala	57 95 999
<b>Portoryko</b>	Pomoc ogólna	1-800-805-7545
<b>Portugalia</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>351</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/</b>	
	Pomoc techniczna	707200149
	Obsługa klienta	800 300 413
	Sprzedaż	800 300 410 (411, 412) lub 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
<b>RPA (Johannesburg)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>09/091</b> Numer kierunkowy kraju: <b>27</b> Numer kierunkowy miasta: <b>11</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>dell_za_support@dell.com</b>	
	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Obsługa klienta	011 709 7707
	Sprzedaż	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
<b>Salwador</b>	Pomoc ogólna	01-899-753-0777
<b>Singapur (Singapur)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>005</b> Numer kierunkowy kraju: <b>65</b>	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 800 6011 051
	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 800 6011 054
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 800 6011 053
<b>St. Kitts i Nevis</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4731
<b>St. Lucia</b>	Pomoc ogólna	1-800-882-1521
<b>St. Vincent i Grenadyny</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
<b>Szwajcaria (Genewa)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>41</b> Numer kierunkowy miasta: <b>22</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>swisstech@dell.com</b>	
	E-mail dla francuskojęzycznych małych firm i korporacji: <b>support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/</b>	
	Pomoc techniczna (małe firmy)	0844 811 411
	Pomoc techniczna (korporacje)	0844 822 844

	Obsługa klienta (małe firmy)	0848 802 202
	Obsługa klienta (korporacje)	0848 821 721
	Faks	022 799 01 90
	Centrala	022 799 01 01
<b>Szwecja (Upplands Vasby)</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
Prefiks międzynarodowy: <b>00</b>	E-mail: swe_support@dell.com	
Numer kierunkowy kraju: <b>46</b>	Pomoc techniczna dla komputerów Latitude i Inspiron za pośrednictwem poczty e-mail: Swe-nbk_kats@dell.com	
Numer kierunkowy miasta: <b>8</b>	Pomoc techniczna do komputerów OptiPlex za pośrednictwem poczty e-mail: Swe_kats@dell.com	
	Pomoc techniczna do serwerów za pośrednictwem poczty e-mail: Nordic_server_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	08 590 05 199
	Relacyjna obsługa klienta	08 590 05 642
	Obsługa klienta dla małych firm	08 587 70 527
	Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Pomoc techniczna faksem	08 590 05 594
	Sprzedaż	08 590 05 185
<b>Tajlandia</b>	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0880 060 07
Prefiks międzynarodowy: <b>001</b>	Obsługa klienta (Penang, Malezja)	604 633 4949
Numer kierunkowy kraju: <b>66</b>	Sprzedaż	numer bezpłatny: 0880 060 09
<b>Tajwan</b>	Pomoc techniczna (komputery przenośne i stacjonarne)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
Prefiks międzynarodowy: <b>002</b>	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0080 60 1256
Numer kierunkowy kraju: <b>886</b>	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 0080 651 228 lub 0800 33 556
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 0080 651 227 lub 0800 33 555
<b>Trynidad i Tobago</b>	Pomoc ogólna	1-800-805-8035
<b>Turks i Caicos</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
<b>Urugwaj</b>	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 000-413-598-2521
<b>USA (Austin, Texas)</b>	Automatyczna obsługa stanu zamówienia	numer bezpłatny: 1-800-433-9014
Prefiks międzynarodowy: <b>011</b>	AutoTech (dla użytkowników komputerów przenośnych i stacjonarnych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
Numer kierunkowy kraju: <b>1</b>	<b>Klienci indywidualni (Dom i biuro domowe)</b>	
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-624-9896

	Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
	Pomoc techniczna i obsługa klienta DellNet™	numer bezpłatny: 1-877-DellNet (1-877-335-5638)
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Witryna sieci Web Usługi finansowe: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>		
	Usługi finansowe (leasing/kredyty)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
	Usługi finansowe (Klienci preferowani firmy Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
<b>Firmy</b>		
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-822-8965
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
	Pomoc techniczna dla rzutników	numer bezpłatny: 1-877-459-7298
<b>Odbiorcy publiczni (rząd, edukacja i służba zdrowia)</b>		
	Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
	Klienci programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-234-1490
	Dział sprzedaży firmy Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
	Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
	Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355
	Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355
	Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618
	Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320
	Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedosłyszących i mających kłopoty z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
<b>Wenezuela</b>	Pomoc ogólna	8001-3605
<b>Wielka Brytania (Bracknell)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>44</b> Numer kierunkowy miasta: <b>1344</b>	Witryna sieci Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Witryna sieci Web obsługi klienta: <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</a>	
	E-mail: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	
	Pomoc techniczna (duże firmy/korporacje/PAD [powyżej 1000 pracowników])	0870 908 0500
	Pomoc techniczna (bezpośrednia/PAD i ogólna)	0870 908 0800

	Obsługa klienta dla firm globalnych	01344 373 186
	Obsługa klienta dla małych firm	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla korporacji	01344 373 185
	Obsługa klientów preferowanych (zatrudniających 500 - 5000 pracowników)	0870 906 0010
	Obsługa klienta dla centralnych agencji rządowych	01344 373 193
	Obsługa klienta dla lokalnych agencji rządowych i szkolnictwa	01344 373 199
	Obsługa klienta dla służby zdrowia	01344 373 194
	Sprzedaż dla małych firm	0870 907 4000
	Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego	01344 860 456
<b>Włochy (Mediolan)</b> Prefiks międzynarodowy: <b>00</b> Numer kierunkowy kraju: <b>39</b> Numer kierunkowy miasta: <b>02</b>	Witryna sieci Web: <b>support.euro.dell.com</b>	
	E-mail: <b>support.euro.dell.com/it/it/emaildell/</b>	
	<b>Klienci indywidualni i małe firmy</b>	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 696 821 14
	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
	<b>Duże firmy</b>	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Obsługa klienta	02 577 825 55
	Faks	02 575 035 30
	Centrala	02 577 821
	<b>Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych</b>	Pomoc ogólna



# Rozwiązywanie problemów

- [Problemy z zasilaniem](#)
- [Komunikaty o błędzie](#)
- [Problemy z obrazem i dźwiękiem](#)
- [Problemy z dźwiękiem i głośnikami](#)
- [Problemy z drukarką](#)
- [Problemy z modemem i połączeniem internetowym](#)
- [Problemy z panelem dotykowym lub myszą](#)
- [Problemy z klawiaturą zewnętrzną](#)
- [Nieoczekiwane znaki](#)
- [Problemy z napędami](#)
- [Problemy z kartą PC](#)
- [Problemy związane z kartą inteligentną](#)
- [Problemy z siecią](#)
- [Ogólne problemy z programami](#)
- [Jeżeli komputer firmy Dell™ uległ zamoczeniu](#)
- [Jeżeli komputer upadł lub uległ uszkodzeniu](#)
- [Rozwiązywanie pozostałych problemów technicznych](#)

## Problemy z zasilaniem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

**Sprawdź lampkę zasilania** — Jeśli lampka zasilania świeci się lub miga, komputer jest zasilany. Jeśli lampka zasilania miga, komputer znajduje się w trybie gotowości — naciśnij przycisk zasilania, aby wyjść z [trybu gotowości](#). Jeżeli lampka się nie świeci, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer lub wyjść z [trybu hibernacji](#).

**Naładuj akumulator** — Poziom naładowania akumulatora może być bardzo niski.

1. Ponownie zainstaluj akumulator.
2. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego za pomocą zasilacza.
3. Włącz komputer.

**Sprawdź lampkę stanu akumulatora** — Jeśli lampka stanu akumulatora miga lub świeci się ciągle na pomarańczowo, poziom naładowania akumulatora jest niski lub akumulator jest rozładowany. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.

Jeżeli lampka stanu akumulatora miga na zielono i pomarańczowo, akumulator jest zbyt rozgrzany, aby można go było naładować. Wyłącz komputer, odłącz go od gniazda elektrycznego, aby akumulator i komputer ochłodziły się do temperatury pokojowej.

Jeżeli lampka stanu akumulatora miga szybko na pomarańczowo, akumulator może być uszkodzony. Skontaktuj się z firmą Dell.

**Sprawdź gniazdo elektryczne** — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

**Sprawdź zasilacz** — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy ona świeci.

**Podłącz komputer bezpośrednio do gniazda elektrycznego** — Sprawdź, czy komputer się włączy, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.

**Wyeliminuj potencjalne zakłócenia** — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inny sprzęt.

**Dostosuj opcje właściwości zasilania** — Patrz sekcja „[Zarządzanie energią](#)”.

**Popraw osadzenie modułów pamięci** — Jeśli lampka zasilania komputera jest włączona, a wyświetlacz pozostaje ciemny, [popraw osadzenie modułów pamięci](#).

## Komunikaty o błędzie

Jeśli wystąpi komunikat, którego nie ma na liście, należy zapoznać się z dokumentacją systemu operacyjnego lub programu, który był uruchomiony w momencie wyświetlenia komunikatu.

**Auxiliary device failure (Awaria urządzenia dodatkowego)** — Może być uszkodzony panel dotykowy, wózek lub zewnętrzna mysz. W przypadku zewnętrznej myszy sprawdź połączenie przewodu. Włącz opcję **Pointing Device** (Urządzenie wskazujące) w programie konfiguracji systemu. Jeśli problem nie został usunięty, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Bad command or file name (Nieprawidłowa nazwa polecenia lub pliku)** — Upewnij się, że polecenie zostało wpisane prawidłowo, ze spacjami w odpowiednich miejscach i z prawidłową nazwą ścieżki.

**Cache disabled due to failure (Pamięć podręczna wyłączona z powodu awarii)** — Awaria pamięci podręcznej pierwszego poziomu w mikroprocesorze. [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

**CD drive controller failure (Awaria kontrolera napędu CD)** — Napęd CD nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

**Data error (Błąd danych)** — Nie jest możliwy odczyt danych z dyskietki lub z dysku twardego. Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

**Decreasing available memory (Zmniejszenie ilości dostępnej pamięci)** — Co najmniej jeden z modułów pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zamontuj moduły pamięci](#) lub, w razie konieczności, dokonaj ich wymiany.

**Disk C: failed initialization (Nie powiodła się inicjalizacja dysku C:)** — Inicjalizacja dysku twardego nie powiodła się. Przeprowadź testy dysku twardego opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Floppy drive 0 seek failure (Wyszukanie napędu dyskietek 0 nie powiodło się)** — Informacje o konfiguracji systemu mogą nie odpowiadać konfiguracji sprzętu. Przeprowadź testy dyskietek opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Diskette read failure (Odczyt dyskietki nie powiódł się)** — Dyskietka może być uszkodzona. Jeśli świeci lampka działania napędu dyskietek, spróbuj użyć innej dyskietki. Patrz „[Problemy z napędem](#)”.

**Diskette subsystem reset failed (Resetowanie podsystemu dyskietek nie powiodło się)** — Kontroler napędu dyskietek może być uszkodzony. Przeprowadź testy dyskietek opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Diskette write-protected (Dyskietka chroniona przed zapisem)** — Nie można zakończyć operacji, ponieważ dyskietka jest chroniona przed zapisem. Usuń blokadę zabezpieczającą przed zapisem.

**Drive not ready (Napęd nie jest gotowy)** — Aby można było wykonać tę czynność, w napędzie dyskietek musi znajdować się dyskietka lub we wnęce musi znajdować się dysk twardy. Włóż dyskietkę lub wciśnij ją na tyle daleko, żeby wyskoczył przycisk wysuwania. Możesz też [zainstalować dysk twardy](#) we wnęce dysku.

**Błąd odczytu karty PCMCIA** — Komputer nie może zidentyfikować karty PC. [Włóż ponownie kartę](#) lub spróbuj włożyć inną kartę PC.

**Extended memory size has changed (Zmienił się rozmiar pamięci rozszerzonej)** — Ilość pamięci

zapisana w pamięci nieulotnej NVRAM nie odpowiada ilości pamięci zainstalowanej w komputerze. Uruchom komputer. Jeśli błąd pojawi się ponownie, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Gate A20 failure (Błąd bramy A20)** — Moduł pamięci może być obluzowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**General failure (Błąd ogólny)** — System operacyjny nie może wykonać polecenia. Temu komunikatowi zazwyczaj towarzyszą szczegółowe informacje — na przykład `Printer out of paper` (W drukarce zabrakło papieru). Należy podjąć działania odpowiednie do komunikatu.

**Hard-disk drive configuration error (Błąd konfiguracji dysku twardego)** — Komputer nie może zidentyfikować typu napędu. Wyłącz komputer, [wyjmij dysk twardy](#) i uruchom komputer z dyskietki startowej lub dysku CD. Następnie ponownie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i uruchom komputer. Przeprowadź testy dysku twardego opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Hard-disk drive controller failure 0 (Awaria 0 kontrolera dysku twardego)** — Dysk twardy nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, [wyjmij dysk twardy](#) i uruchom komputer z dyskietki startowej lub dysku CD. Następnie ponownie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Hard-disk drive failure (Awaria dysku twardego)** — Dysk twardy nie odpowiada na polecenia otrzymywane z komputera. Wyłącz komputer, [wyjmij dysk twardy](#) i uruchom komputer z dyskietki startowej lub dysku CD. Następnie ponownie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Hard-disk drive read failure (Błąd odczytu dysku twardego)** — Dysk twardy może być uszkodzony. Wyłącz komputer, [wyjmij dysk twardy](#) i uruchom komputer z dyskietki startowej lub dysku CD. Następnie ponownie wyłącz komputer, zainstaluj dysk twardy i uruchom komputer. Jeżeli problem się powtórzy, spróbuj użyć innego napędu. Przeprowadź testy dysku twardego opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Insert bootable media (Włóż nośnik rozruchowy)** — Nastąpiła próba uruchomienia systemu z dyskietki lub płyty CD nie będącej nośnikiem rozruchowym. Włóż dyskietkę rozruchową lub rozruchowy dysk CD.

**Invalid configuration information-please run System Setup Program (Nieprawidłowe informacje o konfiguracji - uruchom program konfiguracji systemu)** — Informacje o konfiguracji systemu mogą nie odpowiadać konfiguracji sprzętu. Komunikat ten może zostać wyświetlony po zainstalowaniu modułu pamięci. Popraw odpowiednie ustawienia opcji w programie konfiguracji systemu. Patrz „[Korzystanie z programu konfiguracji systemu](#)”.

**Keyboard clock line failure (Awaria linii zegarowej klawiatury)** — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź test kontrolera klawiatury opisany w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Keyboard controller failure (Awaria kontrolera klawiatury)** — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani myszy podczas uruchamiania. Przeprowadź test kontrolera klawiatury opisany w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Keyboard data line failure (Awaria linii danych klawiatury)** — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Przeprowadź test kontrolera klawiatury opisany w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Keyboard stuck key failure (Zablokowanie klawisza na klawiaturze)** — W przypadku korzystania z zewnętrznej klawiatury, sprawdź połączenie przewodu. Ponownie uruchom komputer, nie dotykając klawiatury ani klawiszy podczas uruchamiania. Przeprowadź test klawiszy opisany w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Memory address line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii adresu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości)** — Moduł pamięci może być uszkodzony lub

nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**Memory allocation error (Błąd przydzielania pamięci)** — Występuje konflikt między oprogramowaniem, które próbujesz uruchomić, a systemem operacyjnym, innym programem lub narzędziem. Wyłącz komputer, odczekaj 30 sekund i ponownie uruchom komputer. Spróbuj ponownie uruchomić ten program. Jeśli ponownie wystąpi komunikat o błędzie, zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania.

**Memory data line failure at address, read value expecting value (Błąd w linii danych pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości)** — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny podwójnego słowa w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości)** — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Błąd logiczny parzystości w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości)** — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**Memory write/read failure at address, read value expecting value (Błąd zapisu/odczytu pamięci w adresie, funkcja odczytu wartości oczekuje wartości)** — Moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany. [Ponownie zainstaluj moduły pamięci](#) i, jeżeli jest to konieczne, dokonaj ich wymiany.

**No boot device available (Brak dostępnego urządzenia rozruchowego)** — Komputer nie może znaleźć dyskietki ani dysku twardego. Jeżeli urządzeniem startowym jest napęd dyskietek, to upewnij się, że w napędzie znajduje się dyskietka startowa. Jeżeli urządzeniem startowym jest dysk twardy, to upewnij się, że napęd jest zainstalowany, właściwie zamontowany i znajduje się na nim partycja startowa.

**No boot sector on hard drive (Brak sektora rozruchowego na dysku twardym)** — System operacyjny może być uszkodzony. [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

**No timer tick interrupt (Brak przzerwania taktu zegara)** — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Non-system disk or disk error (Dysk niesystemowy lub błąd dysku)** — W napędzie dyskietek znajduje się dyskietka. Wyjmij dyskietkę i ponownie uruchom komputer.

**Not a boot diskette (Dyskietka nie jest dyskietką rozruchową)** — Nastąpiła próba uruchomienia systemu z dyskietki nie będącej dyskietką startową. Włóż dyskietkę rozruchową.

**Operating system not found (Nie odnaleziono systemu operacyjnego)** — [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

**Optional ROM bad checksum (Nieprawidłowa suma kontrolna opcjonalnej pamięci ROM)** — Awaria opcjonalnej pamięci ROM. [Skontaktuj się z firmą Dell.](#)

**A required .DLL file was not found (Nie odnaleziono wymaganego pliku .DLL)** — W programie, który próbujesz uruchomić, brakuje istotnego pliku. Usuń, a następnie ponownie zainstaluj program.

Microsoft® Windows® XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Add or Remove Programs** (Dodaj lub usuń programy).
3. Wybierz program, który chcesz usunąć.
4. Kliknij przycisk **Remove** (Usuń) lub **Change/Remove** (Zmień/Usuń) i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie.
5. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add/Remove Programs** (Dodaj/Usuń programy).
3. Wybierz program, który chcesz usunąć.
4. Kliknij przycisk **Change or Remove Programs** (Zmień lub usuń programy).
5. Instrukcje instalacyjne można znaleźć w dokumentacji programu.

**Sector not found (Nie odnaleziono sektora)** — System operacyjny nie może zlokalizować sektora na dyskietce lub na dysku twardym. Dyskietka lub dysk twardy zawiera błędny sektor lub uszkodzoną tablicę alokacji plików (FAT). Uruchom narzędzie wykrywania błędów systemu Windows w celu sprawdzenia struktury plików na dyskietce lub na dysku twardym. Instrukcje zostały podane w [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#) (*Pomoc w systemie Windows 2000*). Jeżeli błędnych sektorów jest dużo, wykonaj kopię zapasową danych (jeżeli jest to możliwe), a następnie ponownie sformatuj dyskietkę lub dysk twardy.

**Seek error (Błąd wyszukiwania)** — System operacyjny nie mógł odnaleźć konkretnej ścieżki na dyskietce lub na dysku twardym. Jeśli błąd występuje na dyskietce, to spróbuj użyć innej dyskietki.

**Shutdown failure (Błąd przy zamykaniu)** — Układ scalony na płycie systemu może nie działać prawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Time-of-day clock lost power (Utrata zasilania zegara)** — Ustawienia konfiguracji systemu są uszkodzone. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego w celu naładowania akumulatora. Jeśli problem nie został usunięty, spróbuj odzyskać dane za pomocą programu konfiguracji systemu. Następnie natychmiast zakończ program. Zob. „[Korzystanie z programu konfiguracji systemu](#)”. Jeżeli komunikat pojawi się ponownie, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Time-of-day clock stopped — (Zatrzymanie zegara)** — Zapasowy akumulator podtrzymujący ustawienia konfiguracji systemu może wymagać ponownego naładowania. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego w celu naładowania akumulatora. Jeśli problem nie został usunięty, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Time-of-day not set-please run the System Setup program (Nie ustawiono godziny — należy uruchomić program konfiguracji systemu)** — Godzina lub data przechowywana w programie konfiguracji systemu nie odpowiada zegarowi systemowemu. Popraw ustawienia opcji daty (**Date**) i czasu (**Time**). Patrz „[Korzystanie z programu konfiguracji systemu](#)”.

**Timer chip counter 2 failed (Awaria układu licznika zegara 2)** — Układ scalony na płycie systemu może działać nieprawidłowo. Przeprowadź testy systemu opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

**Unexpected interrupt in protected mode (Nieoczekiwane przerwanie w trybie chronionym)** — Kontroler klawiatury może funkcjonować nieprawidłowo lub moduł pamięci może być obluźwany. Przeprowadź testy pamięci systemowej i kontrolera klawiatury opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.


**x:is not accessible. The device is not ready (x: nie jest dostępne. Urządzenie nie jest gotowe)** — Włóż dysk do napędu i spróbuj ponownie.

**Warning: Battery is critically low (Ostrzeżenie: Krytycznie niski poziom naładowania akumulatora)** — [Akumulator się rozładowuje](#). Wymień akumulator lub podłącz komputer do gniazda elektrycznego. Można też aktywować [tryb hibernacji](#) lub wyłączyć komputer.

## Problemy z obrazem i dźwiękiem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

### Jeżeli na wyświetlaczu nie ma obrazu

 **UWAGA:** Jeśli wykorzystywany program wymaga wyższej rozdzielczości niż obsługiwana przez komputer użytkownika, zaleca się podłączenie zewnętrznego monitora do komputera.



**Sprawdź akumulator** — W przypadku zasilania komputera akumulatorem, poziom naładowania akumulatora może być bardzo niski. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego, korzystając z zasilacza, i włącz komputer.

**Sprawdź gniazdo elektryczne** — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

**Sprawdź zasilacz** — Sprawdź połączenia przewodu zasilacza. Jeśli zasilacz wyposażony jest w lampkę, zobacz, czy ona świeci.

**Podłącz komputer bezpośrednio do gniazda elektrycznego** — Sprawdź, czy komputer się włączy, gdy pominięte zostaną urządzenia zabezpieczające, rozgałęźniki i przedłużacze.

**Dostosuj opcje właściwości zasilania** — W opcji *Help* (Pomoc) systemu Windows lub w opcji [Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej) systemu wyszukaj słowo kluczowe *standby* (tryb gotowości).

**Przełącz wyświetlanie obrazu** — Jeśli komputer jest połączony z zewnętrznym monitorem, naciśnij przyciski  , aby przełączyć obraz na wyświetlacz.

## Jeżeli obraz na wyświetlaczu jest trudny do odczytania

**Wyreguluj jasność** — Aby uzyskać informacje dotyczące regulowania jasności, zapoznaj się z sekcją „[Regulacja jasności](#)”.

**Odsuń głośnik niskotonowy od komputera lub monitora** — Jeżeli podłączony zestaw głośników zewnętrznych posiada wydzielony głośnik niskotonowy, należy się upewnić, czy zachowano przynajmniej 60 cm odstępu pomiędzy głośnikiem niskotonowym a komputerem lub monitorem zewnętrznym.

**Wyeliminuj potencjalne zakłócenia** — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne i halogenowe lub inny sprzęt.

**Obróć komputer w innym kierunku** — Wyeliminuj odbicia promieni słonecznych, powodujące obniżenie jakości obrazu.

### Wyreguluj ustawienia wyświetlania systemu Windows —

*System Windows XP*

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. Kliknij obszar, który chcesz zmienić, lub kliknij ikonę **Display** (Ekran).
4. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen solution** (Rozdzielczość ekranu).

*System Windows 2000*

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Display** (Ekran), a następnie kliknij kartę **Settings** (Ustawienia).
3. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Colors** (Kolory), **Screen area** (Obszar ekranu) i **Advanced Settings** (Zaawansowane).

**Przeprowadź testy diagnostyczne Video (Grafika)** — Jeśli nie zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, a

problem z wyświetlaczem nadal występuje, choć wyświetlacz nie jest całkowicie ciemny, przeprowadź testy urządzeń **Video** (Grafika) w programie [Dell Diagnostics](#). Następnie [skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Patrz sekcja „Komunikaty o błędzie”** — Jeśli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, patrz sekcja [„Komunikaty o błędzie”](#).

## Jeżeli można odczytać tylko część obrazu na wyświetlaczu

### Podłącz monitor zewnętrzny —

1. Wyłącz komputer i podłącz do niego monitor zewnętrzny.
2. Włącz komputer i monitor, po czym wyreguluj jasność i kontrast monitora.



Jeśli zewnętrzny monitor zadziała, może to oznaczać, że jest uszkodzony wyświetlacz lub kontroler grafiki. [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

## Problemy z dźwiękiem i głośnikami

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

## Jeżeli występują problem ze zintegrowanym głośnikiem

**Dostosuj regulację głośności w systemie Windows** — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony. Dostosuj poziom głośności, tony niskie lub wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.


**Wyreguluj głośność za pomocą skrótów klawiaturowych** — Zobacz [„Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego”](#). Naciśnij  , aby wyłączyć (wyciszyć) lub ponownie włączyć zintegrowany głośnik.

**Zainstaluj ponownie sterownik karty dźwiękowej** — Patrz sekcja [„Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych”](#).

**W przypadku systemu Windows 2000 należy sprawdzić, czy włączono opcję cyfrowego dźwięku dla napędu CD** —

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **System**.
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij przycisk **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
5. Kliknij dwukrotnie pozycję **DVD/CD-ROM drives** (Napędy dysków CD, CD-RW i DVD).
6. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu.
7. Na ekranie **Properties** (Właściwości) wybranego napędu kliknij kartę **Properties** (Właściwości).
8. Aby włączyć cyfrowy dźwięk dla napędu CD lub DVD, zaznacz pole wyboru w dolnej części ekranu.

## Jeżeli występuje problem z głośnikami zewnętrznymi


 **UWAGA:** Regulacja głośności w niektórych odtwarzaczach MP3 zastępuje ustawienie głośności w systemie Windows. Jeśli odtwarzano utwory MP3, upewnij się, że głośność w odtwarzaczu nie została zmniejszona lub wyłączona.

**Sprawdź połączenia kabli głośnika** — Zapoznaj się ze schematem konfiguracyjnym dostarczonym razem z głośnikami.

**Sprawdź gniazdo elektryczne** — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

**Upewnij się, że głośniki są włączone** — Zapoznaj się ze schematem konfiguracyjnym dostarczonym razem z głośnikami.

**Dostosuj regulację głośności w systemie Windows** — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony. Dostosuj poziom głośności, tony niskie lub wysokie, aby wyeliminować zniekształcenia.

**Przetestuj głośniki** — Włącz kabel audio głośnika do złącza  w komputerze. Upewnij się, że poziom głośności słuchawek jest wystarczająco wysoki. Odtwórz płytę CD z muzyką.

**Uruchom autotest głośników** — Niektóre systemy głośników posiadają przycisk autotestu umieszczony na głośniku niskotonowym. Instrukcje dotyczące autotestu można znaleźć w dokumentacji głośników.

**Wyeliminuj potencjalne zakłócenia** — Wyłącz znajdujące się blisko wentylatory, lampy fluorescencyjne lub halogenowe, aby sprawdzić, czy zakłócenia pochodzą od tych urządzeń.

**Zainstaluj ponownie sterownik karty dźwiękowej** — Patrz sekcja „[Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)”.

**Przeprowadź PCI Devices diagnostic test (Test diagnostyczny urządzeń PCI)** — Zob. „[Korzystanie z Dell Diagnostics](#)”. Pomyślny wynik testów oznacza poprawne działanie kontrolera.

Jeśli problem nie zostanie wyeliminowany lub jeśli testy nie zostaną pomyślnie zakończone, należy [skontaktować się z firmą Dell](#).

**W przypadku systemu Windows 2000 należy sprawdzić, czy włączono opcję cyfrowego dźwięku dla napędu CD** —

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **System**.
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij przycisk **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
5. Kliknij dwukrotnie pozycję **DVD/CD-ROM drives** (Napędy dysków CD, CD-RW i DVD).
6. Kliknij dwukrotnie nazwę napędu.
7. Na ekranie **Properties** (Właściwości) wybranego napędu kliknij kartę **Properties** (Właściwości).
8. Aby włączyć cyfrowy dźwięk dla napędu CD lub DVD, zaznacz pole wyboru w dolnej części ekranu.

## Problemy z drukarką

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując różne testy.

**Sprawdź połączenia kabli drukarki** — Upewnij się, że kabel drukarki jest należycie podłączony do komputera.

**Sprawdź kabel drukarki** —

1. Wyłącz komputer oraz drukarkę.
2. Zamień kabel drukarki z kablem, który na pewno działa poprawnie.
3. Włącz drukarkę i komputer, a następnie spróbuj wydrukować ponownie.



4. Jeśli operacja wydruku zostanie pomyślnie wykonana, [skontaktuj się z firmą Dell](#), aby uzyskać pomoc w zakupie nowego kabla drukarki.

**Sprawdź gniazdo elektryczne** — Upewnij się, że gniazdo elektryczne jest sprawne, sprawdzając je za pomocą innego urządzenia, na przykład lampy.

**Upewnij się, że drukarka jest włączona** — Zapoznaj się z dokumentacją dostarczoną razem z drukarką.

**Sprawdź, czy system Windows rozpoznaje drukarkę** —

*System Windows XP*

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
3. Kliknij pozycję **View installed printers or fax printers** (Wyświetl zainstalowane drukarki lub faks-drukarki). Jeśli model drukarki jest wymieniony na liście, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki.
4. Naciśnij przycisk **Properties** (Właściwości), a następnie kliknij kartę **Ports** (Porty). Sprawdź, czy opcja **Print to the following port(s):** (Drukuj do portu:) ustawiona jest na **LPT1 (Printer port)** (LPT1 [Port drukarki]).

*System Windows 2000*

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki).  
Jeśli model drukarki jest wymieniony na liście, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki.
2. Naciśnij przycisk **Properties** (Właściwości), a następnie kliknij kartę **Ports** (Porty).
3. Sprawdź, czy opcja **Print to the following port:** (Drukuj do portu:) jest ustawiona na **USB**.

**Zainstaluj ponownie sterownik drukarki** — Patrz sekcja „[Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)”.

**Sprawdź drukarkę** — Uruchom autotest drukarki. Jeśli test nie zostanie zakończony pomyślnie, oznacza to, że prawdopodobnie drukarka jest uszkodzona. Skontaktuj się z producentem drukarki.

## Problemy z modemem i połączeniem internetowym

- ➡ **PRZESTROGA:** Modem należy podłączać tylko do gniazda ściennego linii analogowej. Podłączenie modemu do sieci telefonicznej może spowodować jego uszkodzenie.
- ➡ **PRZESTROGA:** Złącze modemu i złącze sieciowe są do siebie podobne. Należy uważać, aby nie podłączyć kabla telefonicznego do złącza sieciowego.

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

- 🔧 **UWAGA:** Jeśli można nawiązać połączenie z usługodawcą internetowym (ISP), oznacza to, że modem funkcjonuje poprawnie. Jeśli masz pewność, że modem działa poprawnie, a wciąż występują problemy, skontaktuj się ze swoim usługodawcą internetowym.

**Sprawdź gniazdo telefoniczne na ścianie** — Odłącz linię telefoniczną od modemu i podłącz ją do telefonu. Sprawdź, czy słychać sygnał wybierania. Upewnij się, że centrala telefoniczna obsługuje tonowe wybieranie numerów. Spróbuj podłączyć modem do innego gniazda telefonicznego.

Niskie szybkości połączenia mogą być spowodowane zakłóceniami w sieci telefonicznej, a także warunkami panującymi w linii telefonicznej lub w sieci. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z firmą telekomunikacyjną lub administratorem sieci.

**Podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego na ścianie** — Jeśli z linii korzysta inne urządzenie telefoniczne, takie jak automatyczna sekretarka, faks, zabezpieczenie antyprzebiegowe lub rozdzielacz linii, omiń je i za pomocą linii telefonicznej podłącz modem bezpośrednio do gniazda telefonicznego na ścianie.

**Sprawdź połączenie** — Sprawdź, czy linia telefoniczna jest podłączona do modemu.

**Sprawdź linię telefoniczną** — Spróbuj użyć innej linii telefonicznej. Jeżeli używany kabel ma ponad 3 metry (10 stóp) długości, spróbuj użyć krótszego kabla.

**Nieregularny sygnał wybierania** — Jeśli korzystasz z poczty głosowej i masz wiadomość, to możesz słyszeć nieregularny sygnał wybierania. Skontaktuj się z firmą telekomunikacyjną w celu uzyskania informacji dotyczących przywrócenia sygnału wybierania.

**Wyłącz usługę połączeń oczekujących** — Instrukcje dotyczące wyłączenia tej funkcji znajdują się w książce telefonicznej. Następnie dostosuj właściwości połączenia Dial-Up Networking.

*System Windows XP*

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt), kliknij **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu), kliknij kartę **Dialing Rules** (Reguły wybierania numeru), a następnie kliknij **Edit** (Edytuj).
3. Upewnij się, że w oknie **Edit Location** (Edytowanie lokalizacji) zaznaczona jest opcja **To disable call waiting, dial** (Aby wyłączyć oczekiwanie na połączenie, wybierz numer) i wybierz odpowiedni kod wymieniony w książce telefonicznej.
4. Kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj), a następnie przycisk **OK**.
5. Zamknij okno **Phone and Modems Options** (Opcje telefonu i modemu).
6. Zamknij okno **Control Panel** (Panel sterowania).

*System Windows 2000*

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu).
3. Kliknij kartę **Dialing Rules** (Zasady wybierania), a następnie przycisk **Edit** (Edytuj).
4. Upewnij się, że zaznaczona jest opcja **To disable call waiting, dial**: (Aby wyłączyć oczekiwanie na połączenie, wybierz numer) i wybierz odpowiedni kod wymieniony w książce telefonicznej.
5. Kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj), a następnie przycisk **OK**.
6. Zamknij okno **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu).

**Sprawdź, czy modem komunikuje się z systemem Windows** —

*System Windows XP*

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij ikonę **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknij **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu).
3. Kliknij kartę **Modems** (Modemy).
4. Kliknij port COM modemu.
5. Kliknij pozycję **Properties** (Właściwości), wybierz kartę **Diagnostics** (Diagnostyka), a następnie kliknij pozycję **Query Modem** (Sprawdź modem), aby sprawdzić, czy modem komunikuje się z systemem Windows.

Uzyskanie odpowiedzi na wszystkie polecenia oznacza, że modem działa prawidłowo.

*System Windows 2000*

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Phone and Modem Options** (Opcje telefonu i modemu).

Jeśli na liście znajduje się wiele pozycji oznaczających ten sam modem lub figurują na niej modemy, które nie są zainstalowane, usuń te pozycje, uruchom ponownie komputer i powtórz kroki 1 i 2.

3. Kliknij kartę **Modems** (Modemy).
4. Kliknij port COM modemu.

5. Kliknij pozycję **Properties** (Właściwości), wybierz kartę **Diagnostics** (Diagnostyka), a następnie kliknij pozycję **Query Modem** (Sprawdź modem), aby sprawdzić, czy modem komunikuje się z systemem Windows.

Uzyskanie odpowiedzi na wszystkie polecenia oznacza, że modem działa prawidłowo.

## Problemy z panelem dotykowym lub myszą

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując różne testy.

### Sprawdź ustawienia panelu dotykowego —

*System Windows XP*

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt).
2. Kliknij ikonę **Mouse** (Mysz).
3. Spróbuj zmienić ustawienia.

*System Windows 2000*

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Mouse** (Mysz).
3. Spróbuj zmienić ustawienia.

**Sprawdź kabel myszy** — Wyłącz komputer. Odłącz kabel myszy, sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz mocno kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza myszy, odłącz go i podłącz mysz bezpośrednio do komputera.

### Aby sprawdzić, czy problem dotyczy myszy, sprawdź panel dotykowy —

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz mysz.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie systemu Windows użyj panelu dotykowego do przesuwania kursora, zaznacz ikonę i otwórz ją.

Jeśli panel dotykowy działa poprawnie, być może mysz jest uszkodzona.


**Sprawdź ustawienia programu konfiguracji systemu** — Sprawdź, czy program konfiguracji systemu w opcji dotyczącej urządzenia wskazującego wyświetla prawidłowe urządzenie. (Mysz USB jest rozpoznawana przez komputer automatycznie bez potrzeby zmieniania jakichkolwiek ustawień).

**Przetestuj kontroler myszy** — Aby przetestować kontroler myszy (odpowiadający za ruch wskaźnika) i działanie panelu dotykowego lub przycisków myszy, uruchom test myszy (Mouse) w grupie testowej Pointing Devices (Urządzenia wskazujące) w programie [Dell Diagnostics](#).

**Zainstaluj ponownie sterownik panelu dotykowego** — Patrz sekcja „[Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)”.

## Problemy z klawiaturą zewnętrzną

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując różne testy.

 **UWAGA:** Pracując w środowisku MS-DOS<sup>®</sup> lub po uruchomieniu programu [Dell Diagnostics](#) lub w programie konfiguracji systemu, należy korzystać ze zintegrowanej klawiatury komputera. Przyłączenie klawiatury zewnętrznej nie ma wpływu na działanie klawiatury wbudowanej.

**Sprawdź kabel klawiatury** — Wyłącz komputer. Odłącz kabel klawiatury oraz sprawdź, czy nie jest on uszkodzony, i ponownie podłącz mocno kabel.

Jeśli korzystasz z przedłużacza klawiatury, odłącz go i podłącz klawiaturę bezpośrednio do komputera.

#### **Sprawdź klawiaturę zewnętrzną** —

1. Wyłącz komputer, odczekaj minutę, a następnie włącz go ponownie.
2. Sprawdź, czy lampki Num Lock, Caps Lock i Scroll Lock na zewnętrznej klawiaturze migną podczas procedury rozruchowej.
3. Na pulpicie systemu Windows kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Programs** (Programy), wskaż polecenie **Accessories** (Akcesoria) i kliknij polecenie **Notepad** (Notatnik).
4. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury zewnętrznej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.

Jeśli nie możesz wykonać tych czynności, oznacza to, że zewnętrzna klawiatura może być uszkodzona.

#### **Aby sprawdzić, czy jest to problem z zewnętrzną klawiaturą, sprawdź klawiaturę zintegrowaną** —

1. Wyłącz komputer.
2. Odłącz klawiaturę zewnętrzną.
3. Włącz komputer.
4. Na pulpicie systemu Windows kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Programs** (Programy), wskaż polecenie **Accessories** (Akcesoria) i kliknij polecenie **Notepad** (Notatnik).
5. Wpisz kilka znaków za pomocą klawiatury zewnętrznej i sprawdź, czy zostały one wyświetlone na wyświetlaczu.

Jeśli teraz znaki są wyświetlane, a nie były wyświetlane podczas korzystania z klawiatury zewnętrznej, oznacza to, że klawiatura zewnętrzna może być uszkodzona.

**Przeprowadź testy diagnostyczne klawiatury** — Uruchom testy PC-AT Compatible Keyboards (Klawiatury zgodne z PC AT) w programie [Dell Diagnostics](#). Jeśli testy wskazują, że uszkodzona jest klawiatura zewnętrzna, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

## Nieoczekiwane znaki

**Wyłącz klawiaturę numeryczną** — Naciśnij  , aby wyłączyć klawiaturę numeryczną, jeśli zamiast liter wyświetlane są cyfry. Sprawdź, czy świeci się lampka Num Lock.

## Problemy z napędem

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

### Jeżeli nie można zapisać pliku na dyskiecie

**Upewnij się, że zewnętrzna stacja dyskiek jest podłączona do komputera** — [Zainstaluj stację dyskiek we wnęce Dell D/Bay](#), lub użyj opcjonalnego kabla USB w celu podłączenia stacji dyskiek do komputera.

**Sprawdź, czy system Windows rozpoznaje napęd** — W systemie *Windows XP* kliknij przycisk **Start** i wybierz polecenie **My Computer** (Mój komputer). W *innych systemach operacyjnych* kliknij dwukrotnie ikonę **My Computer** (Mój komputer). Jeśli napęd nie znajduje się na liście, wykonaj pełne sprawdzanie programem antywirusowym, aby wyszukać i usunąć wirusy. Wirusy mogą czasem powodować, że system Windows nie rozpoznaje napędów. Włóż dysk rozruchowy i ponownie uruchom komputer.

**Upewnij się, że dysk nie jest zabezpieczony przed zapisem** — Nie można zapisać danych na dysku zabezpieczonym przed zapisem.

**Spróbuj użyć innej dyskietki** — Włóż inną dyskietkę, aby upewnić się, że oryginalna dyskietka nie jest uszkodzona.

**Ponownie zainstaluj napęd** —

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
2. Wyjmij napęd z wnęki [Dell D/Bay](#).
3. Ponownie zainstaluj napęd.
4. Włącz komputer.


**Sprawdź kabel wnęki D/Bay** — Wyłącz komputer. Odłącz kabel wnęki D/Bay od komputera i ponownie podłącz mocno kabel.

**Wyczyść napęd** — Instrukcje znajdują się w sekcji „[Czyszczenie komputera](#)”.

**Sprawdź, czy w napędzie nie ma błędów** —

- Jeśli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, to jego wyjaśnienie znaleźć można w sekcji „[Komunikaty o błędzie](#)”.
- Przeprowadź testy dyskietek opisane w sekcji „[Korzystanie z programu Dell Diagnostics](#)”.

## Jeżeli nie można odtwarzać płyty CD, CD-RW, DVD lub DVD+RW

 **UWAGA:** Ponieważ na świecie stosuje się różne typy plików, nie wszystkie dyski DVD można odtwarzać na każdym napędzie DVD.

Powodujące hałas wibracje napędów CD o wysokiej prędkości są objawem normalnym. Hałas nie świadczy o uszkodzeniu napędu ani dysku CD.

**Sprawdź, czy system Windows rozpoznaje napęd** — W systemie *Windows XP* kliknij przycisk **Start** i wybierz polecenie **My Computer** (Mój komputer). W *innych systemach operacyjnych* kliknij dwukrotnie ikonę **My Computer** (Mój komputer). Jeśli napęd nie znajduje się na liście, wykonaj pełne sprawdzanie programem antywirusowym, aby wyszukać i usunąć wirusy. Wirusy mogą czasem powodować, że system Windows nie rozpoznaje napędów. Włóż dysk rozruchowy i ponownie uruchom komputer.

**Spróbuj użyć innego dysku** — Włóż inny dysk, aby upewnić się, że oryginalny dysk nie jest uszkodzony.

**Dostosuj regulację głośności w systemie Windows** — Kliknij dwukrotnie ikonę głośnika znajdującą się w prawym dolnym rogu ekranu. Upewnij się, że dźwięk jest wystarczająco głośny i nie jest wyciszony.

**Ponownie zainstaluj napęd**

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
2. Wyjmij napęd. Instrukcje zostały podane w sekcji „[Korzystanie z wnęki Dell™ D/Bay](#)”.
3. Ponownie zainstaluj napęd.
4. Włącz komputer.

**Wyczyść napęd lub dysk** — Instrukcje znajdują się w sekcji „[Czyszczenie komputera](#)”.

### **Sprawdź, czy w napędzie nie ma błędów**

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, to jego wyjaśnienie znaleźć można w sekcji „[Komunikaty o błędzie](#)”.

Przeprowadź testy napędów IDE opisane w sekcji [Dell Diagnostics](#).

## **Jeżeli nie można wysunąć szuflady napędu CD, CD-RW, DVD lub DVD+RW**

1. Upewnij się, że komputer jest wyłączony.
2. Wyprostuj spinacz biurowy, włóż jego koniec do otworu znajdującego się na przedniej części napędu i wciskaj go zdecydowanie, dopóki taca nie zostanie częściowo wysunięta.
3. Delikatnie wysuwaj tacę do momentu, gdy poczujesz opór.

## **Jeżeli słychać nienormalne chrobotanie lub drapanie**

- Upewnij się, że przyczyną tych dźwięków nie jest działająca w tym czasie aplikacja.
- Upewnij się, że dyskietka lub dysk jest poprawnie włożony.

## **Jeżeli napęd CD-RW lub DVD+RW zostanie zatrzymany podczas zapisywania**

**Przed rozpoczęciem zapisu dysku CD-RW wyłącz tryb gotowości lub hibernacji** — Wyszukaj słowo kluczowe *standby* (gotowość) lub *hibernate* (hibernacja) w opcji *Help* (Pomoc) systemu Windows lub w opcji [Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej) systemu Windows.

**Zmień prędkość zapisu na niższą** — Zapoznaj się z plikami pomocy oprogramowania do tworzenia płyt CD lub DVD.

**Zamknij wszystkie otwarte programy** — Zamknięcie wszystkich otwartych programów przed rozpoczęciem zapisu płyt CD-R lub DVD+RW może zmniejszyć ryzyko wystąpienia problemów.

## **Jeżeli występują problemy z dyskiem twardym**

**Umożliwia wystygnięcie komputera przed włączeniem** — Rozgrzany dysk twardy może uniemożliwić uruchomienie systemu operacyjnego. Zanim włączysz komputer, poczekaj, aż jego temperatura spadnie do temperatury pokojowej.

### **Sprawdź, czy w napędzie nie ma błędów** —

- Uruchom narzędzie systemu Windows do wykrywania błędów:
1. *W systemie Windows XP*, kliknij przycisk **Start** i kliknij **My Computer** (Mój komputer). *W systemie Windows 2000* kliknij dwukrotnie ikonę **My Computer** (Mój komputer).

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy literę napędu (dysk lokalny), który chcesz sprawdzić w poszukiwaniu błędów, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
  3. Kliknij kartę **Tools** (Narzędzia).
  4. W obszarze **Error-checking** (Sprawdzanie błędów) kliknij przycisk **Check Now** (Sprawdź).
  5. Kliknij przycisk **Start**.
- Przeprowadź testy napędów IDE opisane w sekcji [Dell Diagnostics](#).

## Problemy z kartą PC

**Sprawdź kartę PC** — Sprawdź, czy karta PC jest prawidłowo umieszczona w złączu.

**Sprawdź, czy karta jest rozpoznawana przez system Windows** — Kliknij dwukrotnie ikonę **Safely Remove Hardware** (Bezpieczne usuwanie sprzętu) znajdującą się na pasku zadań systemu Windows (w systemie Windows 2000 ikona ta nosi nazwę **Unplug or Eject Hardware** [Odłącz lub wysuń urządzenie]). Sprawdź, czy karta znajduje się na liście.

**Przeprowadź testy diagnostyczne karty PC** — Instrukcje znajdują się w dokumentacji dostarczonej wraz z kartą PC jeśli dołączono do niej test diagnostyczny.

**Jeżeli problemy dotyczą karty PC dostarczonej przez firmę Dell** — [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Jeżeli problemy dotyczą karty PC pochodzącej z innego źródła** — Skontaktuj się z producentem karty PC.

## Problemy związane z kartą inteligentną

**Sprawdź kartę inteligentną** — Sprawdź, czy karta inteligentna jest prawidłowo umieszczona w złączu.

**Upewnij się, że karta inteligentna jest rozpoznawana przez system Windows** — Kliknij dwukrotnie ikonę **Unplug or Eject Hardware** (Odłącz lub wysuń urządzenie) znajdującą się na pasku zadań systemu Windows. Sprawdź, czy karta inteligentna znajduje się na liście.

**Jeżeli problemy dotyczą karty inteligentnej dostarczonej przez firmę Dell** — [Skontaktuj się z firmą Dell](#).

**Jeżeli problemy dotyczą karty inteligentnej pochodzącej z innego źródła** — Skontaktuj się z producentem karty PC.

## Problemy z siecią

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

**Sprawdź złącze kabla sieciowego** — Sprawdź, czy złącze kabla sieciowego jest dobrze podłączone do komputera i do ściennego gniazda sieciowego.

**Sprawdź lampki na złączu sieciowym** — Kolor zielony wskazuje, że połączenie sieciowe jest aktywne. Jeśli lampka stanu nie świeci na zielono, spróbuj użyć innego kabla sieciowego. Kolor bursztynowy oznacza, że

załadowany jest sterownik karty sieciowej i karta wykrywa aktywność sieciową.


**Uruchom ponownie komputer** — Spróbuj ponownie zalogować się do sieci.

**Skontaktuj się z administratorem sieci** — Sprawdź, czy ustawienia sieci są poprawne i czy sieć funkcjonuje.

## Ogólne problemy z programami

Wypełnij [Diagnostyczną listę kontrolną](#), wykonując poniższe czynności.

### Wystąpiła awaria programu

 **UWAGA:** Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania są zazwyczaj zamieszczane w jego dokumentacji lub na tej samej dyskietce (lub dysku CD), na której znajduje się program.

**Zapoznaj się z dokumentacją dostarczona wraz z oprogramowaniem** — Wielu producentów sprzętu posiada witryny sieci Web zawierające informacje, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu. Upewnij się, że program został poprawnie zainstalowany i skonfigurowany. W razie konieczności, zainstaluj go ponownie.

### Program przestaje odpowiadać

#### Zakończ działanie programu

1. Jednocześnie naciśnij   .
2. Kliknij kartę **Applications** (Aplikacje), a następnie wybierz program, który nie odpowiada.
3. Kliknij przycisk **End Task** (Zakończ zadanie).

### Został wyświetlony niebieski ekran

**Wyłącz komputer** — Jeśli komputer nie odpowiada na naciśnięcie klawisza lub nie może właściwie zamknąć systemu, przytrzymaj przycisk zasilania, aż komputer się wyłączy. Ponownie naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić komputer.

*System Windows XP*

Nastąpi ponowne uruchomienie komputera.

*System Windows 2000*

Wyświetlony zostanie niebieski ekran, ponieważ system Windows nie został zamknięty w prawidłowy sposób. Podczas procesu uruchamiania systemu zostanie automatycznie uruchomiony program ScanDisk. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


### Wyświetlane są komunikaty o błędach

**Przejrzyj sekcję „Komunikaty o błędzie”** — Odszukaj komunikat i wykonaj odpowiednie czynności. Przejrzyj dokumentację oprogramowania.




**Sprawdź, czy problem jest związany z oprogramowaniem** — Uruchom testy System Board Devices (Urządzenia płyty systemowej) opisane w programie [Dell Diagnostics](#). Jeśli wszystkie testy w tej grupie urządzeń zostaną wykonane pomyślnie, to problem może być związany z oprogramowaniem. Przejrzyj dokumentację oprogramowania.

## Jeżeli komputer firmy Dell™ uległ zamoczeniu


 **OSTRZEŻENIE:** Tę procedurę należy wykonywać tylko wtedy, gdy istnieje pewność, że jest to bezpieczne. Gdy komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego, firma Dell zaleca, aby przed wyjęciem kabli zasilania z gniazda, wyłączyć zasilacz za pomocą wyłącznika. Szczególną ostrożność należy zachować przy odłączaniu wilgotnych kabli z gniazd pod napięciem.

1. Wyłącz komputer, odłącz zasilacz od komputera, a następnie odłącz zasilacz od gniazda elektrycznego.
2. Wyłącz wszystkie przyłączone urządzenia zewnętrzne, odłącz je od źródeł zasilania, a następnie od komputera.
3. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając jednego z metalowych złączy z tyłu komputera.
4. Usuń wszelkie zainstalowane karty PC i umieść je w bezpiecznym miejscu, aby wyschły.
5. Wyjmij akumulator.
6. Wytrzyj akumulator i odłóż go w bezpieczne miejsce do wyschnięcia.
7. Wyjmij dysk twardy.
8. [Wyjmij moduły pamięci](#).
9. Otwórz wyświetlacz i umieść komputer wyświetlaczem do góry na dwóch książkach (lub podobnych podpórkach), aby powietrze mogło wokół niego swobodnie krążyć. Pozostaw komputer przez 24 godziny do wyschnięcia w suchym pomieszczeniu o temperaturze pokojowej.

 **PRZESTROGA:** Suszenia nie wolno sztucznie przyspieszać, np. przy użyciu suszarki lub wentylatora.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed wykonaniem dalszych czynności tej procedury, należy sprawdzić, czy komputer rzeczywiście wysechł, ponieważ w przeciwnym wypadku występuje ryzyko porażenia prądem.

10. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając jednego z metalowych złączy z tyłu komputera.
11. Zainstaluj ponownie moduły pamięci, pokrywę modułu pamięci i wkręty.
12. Umieść dysk twardy we właściwym miejscu.
13. Podłącz wnękę zewnętrznego modułu i zainstaluj ponownie wszelkie usunięte wcześniej karty PC.
14. Umieść akumulator we właściwym miejscu.
15. Włącz komputer i sprawdź, czy pracuje poprawnie.


 **UWAGA:** Informacje na temat warunków gwarancji zawiera *Przewodnik z informacjami o systemie*.

Jeśli komputer nie może zostać uruchomiony, lub jeśli nie można zidentyfikować uszkodzonych składników, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

## Jeżeli komputer upadł lub uległ uszkodzeniu

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.

2. Odłącz zasilacz od komputera i od gniazda elektrycznego.
3. Wyłącz wszystkie przyłączone urządzenia zewnętrzne, odłącz je od źródeł zasilania, a następnie od komputera.
4. Wyjmij i włóż ponownie akumulator.
5. Włącz komputer.

 **UWAGA:** Informacje na temat warunków gwarancji zawiera *Przewodnik z informacjami o systemie*.

Jeśli komputer nie może zostać uruchomiony, lub jeśli nie można zidentyfikować uszkodzonych składników, [skontaktuj się z firmą Dell](#).

---

## Rozwiązywanie pozostałych problemów technicznych

**Przejdź do witryny sieci Web pomocy technicznej firmy Dell** — Przejdź na stronę [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com), aby uzyskać pomoc na temat ogólnego użytkowania, instalacji i pytań dotyczących rozwiązywania problemów. Opis pomocy świadczonej przez firmę Dell dotyczącej sprzętu i oprogramowania znajduje się w sekcji „[Uzyskiwanie pomocy](#)”.

**Wyślij wiadomość e-mail do firmy Dell** — Otwórz stronę [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com), a następnie kliknij opcję **E-Mail Dell** (Wyślij wiadomość e-mail do firmy Dell) z listy **Communicate** (Skontaktuj się). W wiadomości e-mail opisz swój problem; w ciągu kilka godzin firma Dell powinna odesłać wiadomość e-mail z odpowiedzią. Opis pomocy świadczonej przez firmę Dell dotyczącej sprzętu i oprogramowania znajduje się w sekcji „[Uzyskiwanie pomocy](#)”.

**Skontaktuj się z firmą Dell** — Jeśli nie możesz rozwiązać problemu korzystając z witryny sieci Web pomocy technicznej firmy Dell ([support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com)) lub usługi poczty e-mail, zadzwoń do firmy Dell w celu uzyskania pomocy technicznej. Opis pomocy świadczonej przez firmę Dell dotyczącej sprzętu i oprogramowania znajduje się w sekcji „[Uzyskiwanie pomocy](#)”.

# Korzystanie z programu Dell Diagnostics

- [Kiedy używać programu Dell Diagnostics](#)
  - [Funkcje programu Dell Diagnostics](#)
  - [Uruchamianie programu Dell Diagnostics](#)
- 

## Kiedy używać programu Dell Diagnostics

Nieprawidłowe działanie jednego z głównych komponentów lub urządzeń w komputerze może być spowodowane jego uszkodzeniem. W przypadku problemów z funkcjonowaniem komputera firmy Dell™ *przed* nawiązaniem kontaktu z pomocą techniczną firmy Dell należy najpierw sprawdzić, czy rozwiązanie nie zostało opisane w sekcji „[Rozwiązywanie problemów](#)”, a następnie uruchomić program Dell Diagnostics. Program Dell Diagnostics może ułatwić i przyspieszyć samodzielne rozwiązanie problemu, bez konieczności kontaktowania się z pomocą techniczną firmy Dell.

Doświadczony użytkownik komputerów, który wie, jakie komponenty należy przetestować, powinien wybrać odpowiednią grupę testów diagnostycznych lub pojedynczy test. W sekcji „[Uruchamianie programu Dell Diagnostics](#)” można znaleźć wskazówki dla osób, które nie wiedzą, od czego rozpocząć diagnozowanie problemu.

---

## Funkcje programu Dell Diagnostics

Program Dell Diagnostics umożliwia przetestowanie sprzętu komputera bez konieczności użycia dodatkowego sprzętu i bez niszczenia danych. Za pomocą programu diagnostycznego można upewnić się, czy komputer działa poprawnie. Jeśli wystąpi problem, którego użytkownik nie będzie w stanie samodzielnie rozwiązać, testy diagnostyczne dostarczą istotnych informacji, które będą przydatne podczas rozmowy z personelem pomocy technicznej firmy Dell.

- ➡ **PRZESTROGA:** Programu Dell Diagnostics należy używać wyłącznie do testowania komputerów firmy Dell. Inne komputery mogą niewłaściwie reagować na użycie tego programu lub wyświetlać komunikaty o błędach.

Grupy testów diagnostycznych oraz pojedyncze testy oferują także następujące funkcje:




- Opcje szybkiego, gruntownego lub niestandardowego testowania jednego lub wszystkich urządzeń
  - Opcję wyboru testów w oparciu o objawy problemu.
  - Ustawienie wielokrotności powtarzania grupy testów lub pojedynczego testu;
  - Możliwość wyświetlenia wyników testu.
  - Opcję tymczasowego zawieszania testowania po wykryciu błędu lub przerwania testowania.
  - Obszerną pomoc elektroniczną opisującą testy i urządzenia.
  - Komunikaty o stanie informujące o pomyślnym zakończeniu grup testów lub pojedynczych testów;
  - Komunikaty o błędach, które są wyświetlane po wykryciu problemów.
- 

## Uruchamianie programu Dell Diagnostics

Program Dell Diagnostics znajduje się na ukrytej partycji narzędzi diagnostycznych Diagnostic Utility na dysku twardym komputera.

- 🔧 **UWAGA:** Jeśli komputer nie wyświetla obrazu [skontaktuj się z firmą Dell](#).




1. Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.

 **UWAGA:** Jeżeli na wyświetlaczu nic nie widać, naciśnij i przytrzymaj przycisk wyciszenia i wciśnij przycisk zasilania (zamiast ) , aby uruchomić program Dell Diagnostics. Nie jest konieczne zaznaczenie opcji **Diagnostics** (Diagnostyka) i naciskać klawisza  . Natychmiast uruchamiana jest funkcja Pre-boot System Assessment.

4. Włącz komputer. Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz  . Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza przed wyświetleniem logo systemu Microsoft® Windows®, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

5. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych zaznacz opcję **Diagnostics** (Diagnostyka) i naciśnij klawisz  .

Zostanie uruchomiona funkcja Pre-boot System Assessment; jest to szereg testów diagnostycznych sprawdzających płytę systemową, klawiaturę, dysk twardy i wyświetlacz.

- Podczas przeprowadzania testów odpowiadaj na wszystkie wyświetlane pytania.
- Jeśli wykryta zostanie awaria komponentu, komputer przestanie działać i wyda sygnał dźwiękowy. Aby zakończyć przeprowadzanie testów i ponownie uruchomić system operacyjny, naciśnij klawisz  ; aby przejść do kolejnego testu, naciśnij klawisz  ; aby powtórzyć zakończony niepowodzeniem test elementu, naciśnij klawisz  .
- Jeśli w trakcie wykonywania funkcji Pre-boot System Assessment wykryta zostanie awaria, zapisz kody błędów, a następnie [skontaktuj się z firmą Dell](#) przed uruchomieniem programu Dell Diagnostics.
- Jeśli wyświetlony zostanie komunikat informujący, że nie znaleziono partycji narzędzi diagnostycznych **Diagnostics Utility**, postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie w celu uruchomienia programu Dell Diagnostics z dysku CD *Drivers and Utilities*.

Po pomyślnym zakończeniu testów systemu Pre-boot System Assessment wyświetlony zostanie komunikat **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue.** (Uruchamianie z partycji narzędzi diagnostycznych. Naciśnij dowolny klawisz, aby kontynuować).

6. Naciśnij dowolny klawisz, aby uruchomić program Dell Diagnostics z partycji narzędzi diagnostycznych na twardym dysku.
7. Po załadowaniu programu Dell Diagnostics i wyświetleniu ekranu menu głównego **Main Menu** kliknij przycisk odpowiadający wybranej opcji.

 **UWAGA:** Oznaczenie serwisowe komputera znajduje się w pasku tytułu każdego ekranu.

Opcja	Funkcja
Express Test (Test szybki)	Wykonywany jest przyspieszony test urządzeń. Test zajmuje zwykle od 10 do 20 minut i nie wymaga od użytkownika żadnych działań. Test przyspieszony należy uruchamiać w pierwszej kolejności, gdyż daje on duże prawdopodobieństwo szybkiego zdiagnozowania problemu.
Extended Test (Test rozszerzony)	Wykonywane jest wnikliwe sprawdzenie urządzeń. Test zajmuje zwykle godzinę lub więcej i okresowo wymaga od użytkownika odpowiedzi na pytania.
Custom Test	Wykonywane jest sprawdzenie określonego urządzenia. Testy, które mają zostać uruchomione,

(Test niestandardowy)	można dostosować.
Symptom Tree (Drzewo objawów)	Umożliwia wybranie testów opartych na objawach problemu. Opcja ta wyszczególnia najczęstsze objawy.

8. Jeśli w trakcie testu wystąpi problem, wyświetlany jest komunikat z kodem błędu i opisem problemu. Zapisz kod błędu i opis problemu, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie. Jeśli problemu nie można rozwiązać samodzielnie, należy [skontaktować się z firmą Dell](#).
9. Jeśli wybrano test z grupy **Custom Test** (Test niestandardowy) lub **Symptom Tree** (Drzewo objawów), dodatkowe informacje można uzyskać, klikając odpowiednią zakładkę opisaną w poniższej tabeli.


Zakładka	Funkcja
Results (Wyniki)	Zawiera wyniki testu i wykryte błędy.
Errors (Błędy)	Wyświetla wykryte błędy, kody błędu i opisy problemu.
Help (Pomoc)	Zawiera opis testu i ewentualne warunki wymagane do jego przeprowadzenia.
Configuration (Konfiguracja)	Wyświetla konfigurację sprzętową wybranego urządzenia. Program Dell Diagnostics dostaje informacje o konfiguracji wszystkich urządzeń od <a href="#">programu ustawień systemowych</a> , z pamięci oraz różnych testów wewnętrznych i wyświetla te informacje na liście urządzeń w lewym oknie ekranu. Lista urządzeń może nie zawierać nazw wszystkich komponentów zainstalowanych w komputerze lub przyłączonych do niego urządzeń peryferyjnych.
Parameters (Parametry)	Pozwala dostosować test do indywidualnych wymagań przez zmianę ustawień.

10. Po zakończeniu wykonywania testu zamknij ekran testu, aby powrócić do ekranu **Main Menu** (Menu główne). Aby zamknąć program Dell Diagnostics i ponownie uruchomić komputer, zamknij ekran **Main Menu** (Menu główne).


# Zarządzanie energią

- [Wskazówki dotyczące zarządzania energią](#)
  - [Kreator zarządzania energią](#)
  - [Tryby zarządzania energią](#)
  - [Właściwości opcji zasilania](#)
- 

## Wskazówki dotyczące zarządzania energią


 **UWAGA:** Patrz sekcja „[Korzystanie z akumulatora](#)”, aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące oszczędzania energii.


- Jeśli jest to możliwe, podłączaj komputer do gniazda elektrycznego, ponieważ czas eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od częstotliwości jego ładowania.
- Przelączaj komputer w [tryb gotowości](#) lub [tryb hibernacji](#), jeśli pozostawiasz go bez nadzoru na dłużej.
- Aby wyjść z trybu zarządzania energią, naciśnij przycisk zasilania.

 **UWAGA:** Opcje zarządzania zasilaniem opisane w tym rozdziale dotyczą systemów operacyjnych Microsoft® Windows®. W zależności od zainstalowanego systemu operacyjnego opcje zarządzania energią mogą się zmieniać.


---

## Kreator zarządzania energią

 **UWAGA:** Jeśli ograniczono prawa dostępu, kreator Power Management Wizard (Kreator zarządzania energią) jest niedostępny.

Jeżeli został zainstalowany program Dell™ QuickSet, kliknij lub dwukrotnie kliknij ikonę , aby otworzyć Kreatora zarządzania energią.

Pierwsze dwa okna kreatora — **Welcome** (Witamy) oraz **What is Power Management?** (Co to jest zarządzanie energią?) — zawierają opisy i definicje różnych opcji zarządzania energią.

 **UWAGA:** Na ekranie **Co to jest zarządzanie energią?** można wybrać opcję **Nie pokazuj tej strony ponownie**. Jeśli wybrano tę opcję, ekran **Witamy** także nie zostanie wyświetlony ponownie.

Aby dokonać ustawień różnych opcji zarządzania energią, jak tryby uśpienia, schematy zasilania lub alarmy o niskim poziomie energii akumulatora, należy użyć poniższych ekranów Kreatora zarządzania energią.



## Ustawienia trybów uśpienia

Ekran ten zawiera tryby gotowości oraz hibernacji. Na tym ekranie można:


- Ustawić opcje hasła trybu gotowości.
- Włączyć lub wyłączyć tryb hibernacji.
- Wybrać sposób działania komputera po zamknięciu wyświetlacza:
  - Brak działania.
  - Przejście w stan gotowości.
  - Przejście w stan hibernacji.

- Wybrać sposób działania komputera po naciśnięciu przycisku zasilania:
  - Brak działania.
  - Przejście w stan gotowości.
  - Przejście w stan hibernacji.
  - Zamknięcie systemu operacyjnego i wyłączenie się.
  - Wyświetlanie monitorów o wykonanie czynności (**Zapytaj mnie, co zrobić**).




- Wybrać sposób działania komputera po naciśnięciu klawiszy  :
  - Brak działania.
  - Przejście w stan gotowości.
  - Przejście w stan hibernacji.
  - Zamknięcie systemu operacyjnego i wyłączenie się.
  - Wyświetlanie monitorów o wykonanie czynności (**Zapytaj mnie, co zrobić**).

## Wybieranie schematu zasilania

 **UWAGA:** Jeśli komputer jest zasilany energią akumulatora, schemat zasilania **Network Disabled** (Sieć wyłączona) powoduje wyłączenie aktywności sieci i komunikacji bezprzewodowej. Jeśli komputer jest podłączony do gniazda elektrycznego lub urządzenia dokującego, schemat **Network Disabled** (Sieć wyłączona) powoduje wyłączenie tylko aktywności komunikacji bezprzewodowej. Aby schemat zasilania **Network Disabled** (Sieć wyłączona) działał prawidłowo, należy go ustawić za pomocą funkcji QuickSet (nie przez system Microsoft® Windows®).


Ekran umożliwia wybieranie, tworzenie oraz edycję ustawień dla schematów zasilania. Dodatkowo można usuwać utworzone przez użytkownika schematy zasilania, lecz nie można usuwać predefiniowanych schematów zasilania Dell™ QuickSet: **Maximum Battery** (Maksymalna wydajność akumulatora), **Maximum Performance** (Maksymalna wydajność), **Presentation** (Prezentacja) oraz **Network Disabled** (Sieć wyłączona).

 **UWAGA:** Funkcja QuickSet automatycznie dodaje słowo (**QuickSet**) do nazw schematów zasilania, które utworzono przy jej pomocy.

Wszystkie schematy QuickSet są wyświetlane w menu rozwijanym w pobliżu środka ekranu. Ustawienia zasilania dla każdego schematu wymienione są poniżej menu. Ustawienia zasilania są wyświetlane osobno w zależności od tego, czy komputer jest zasilany z akumulatora czy jest podłączony do gniazda elektrycznego.

Kreator **Power Management Wizard** (Kreator zarządzania energią) umożliwia także powiązanie poziomu jasności wyświetlacza ze schematem zasilania. Aby ustawić poziom jasności, należy włączyć schematy zasilania związane z poziomem jasności za pomocą funkcji QuickSet.

Ustawienia jasności wyświetlacza, działania wewnętrznej karty sieciowej oraz komunikacji bezprzewodowej są niedostępne z poziomu schematów zasilania w oknie **Panelu sterowania** systemu Windows. Aby wykorzystać możliwości tych dodatkowych funkcji, należy ustawić je za pomocą schematów zasilania funkcji QuickSet.

 **UWAGA:** Skrótów klawiaturowe dotyczące ustawień jasności mają wpływ wyłącznie na wyświetlacz komputera przenośnego, nie mają zaś wpływu na monitory podłączane do komputera przenośnego lub stacji dokującej. Jeśli komputer jest podłączony do monitora zewnętrznego, przy próbie zmiany poziomu jasności zostanie wyświetlona karta Brightness Meter (Miernik jasności), lecz poziom jasności na monitorze nie zmieni się.


## Ustawienia alarmów akumulatora i działań

Ekran ten umożliwia włączenie alarmów o niskim oraz krytycznym poziomie naładowania akumulatora i pozwala na zmianę ustawień alarmów. Można, na przykład, ustawić alarm o niskim poziomie naładowania akumulatora na 20%, aby komputer przypominał o konieczności zapisania pracy i przełączenia na zasilania prądem zmiennym, a alarm o krytycznym poziomie energii akumulatora na 10%, aby przejść do trybu hibernacji. Na tym ekranie można:

- Określić, czy alarm będzie powiadamiał użytkownika za pomocą dźwięku czy tekstu.
- Dopasować poziom naładowania, przy którym powinien włączyć się alarm.
- Wybrać sposób działania komputera po powiadomieniu alarmowym:
  - Brak działania.
  - Przejście w stan gotowości.
  - Przejście w stan hibernacji.
  - Zamknięcie systemu Windows i wyłączenie komputera.

## Zakończenie działania Kreatora zarządzania energią

Na ekranie znajduje się podsumowanie ustawień schematów zasilania funkcji QuickSet, trybów uśpienia oraz alarmów o poziomie naładowania akumulatora. Należy przejrzeć wybrane ustawienia, a następnie kliknąć przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknij polecenie **Help** (Pomoc).

## Tryby zarządzania energią

### Tryb gotowości

W trybie gotowości zużycie energii jest o tyle mniejsze, że po upływie wcześniej określonego czasu bezczynności (limit czasu) zostaje wyłączony wyświetlacz i dysk twardy. Po wyjściu z trybu gotowości komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przestawieniem w tryb gotowości.



- ➡ **PRZESTROGA:** Przerwa w zasilaniu z zasilacza i akumulatora w czasie, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, może skończyć się utratą danych.

Aby przestawić komputer w tryb gotowości:

- W systemie operacyjnym Microsoft Windows XP kliknij przycisk **Start**, kliknij opcję **Wyłącz komputer**, a następnie kliknij opcję **Standby** (Tryb gotowości).

W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wybierz polecenie **Shutdown** (Zamknij), następnie zaznacz pole wyboru **Standby** (Tryb gotowości) i kliknij przycisk **OK**.

lub

- W zależności od ustawień opcji zarządzania energią na [karcie Advanced](#) (Zaawansowane) w oknie **Power Options Properties** (Właściwości opcji zasilania) użyj jednej z poniższych metod:
  - Naciśnij przycisk zasilania.
  - Zamknij wyświetlacz.
  - Naciśnij  .



Aby wyjść z trybu gotowości, naciśnij przycisk zasilania lub otwórz klapę wyświetlacza, w zależności od opcji ustawionych na [karcie Advanced](#) (Zaawansowane). Nie można wyjść z trybu gotowości przez naciśnięcie klawisza bądź dotknięcie panelu dotykowego lub wodzika.

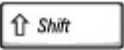
## Tryb hibernacji

W trybie hibernacji zużycie energii jest o tyle mniejsze, że dane systemowe zostają skopiowane do zarezerwowanego obszaru na dysku twardym, a następnie komputer zostaje całkowicie wyłączony. Po wyjściu z trybu hibernacji komputer powraca do tego samego stanu, w jakim znajdował się przed przejściem w tryb hibernacji.

- ➡ **PRZESTROGA:** Gdy komputer znajduje się w trybie hibernacji, nie można go oddokowywać ani wyjmować z niego urządzeń.



Przestawienie komputera w tryb hibernacji następuje automatycznie, gdy poziom naładowania akumulatora jest krytycznie niski.

Aby przejść ręcznie w tryb hibernacji:

- W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start**, wybierz polecenie **Wyłącz komputer** naciśnij i przytrzymaj klawisz , a następnie kliknij przycisk **Hibernacja**.

W systemie Windows 2000, jeśli [jest włączony tryb hibernacji](#), kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Shutdown** (Zamknij), zaznacz pole wyboru **Hibernate** (Hibernacja), a następnie kliknij przycisk **OK**.

lub

- Aby przestawić komputer w tryb hibernacji, w zależności od tego, jak są ustawione opcje zarządzania energią na [karcie Advanced](#) (Zaawansowane) okna **Power Options Properties** (Właściwości: Opcje zasilania), wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk zasilania.
  - Zamknij wyświetlacz.
  - Naciśnij  .

- ✍ **UWAGA:** Nie wszystkie karty PC działają poprawnie po wyprowadzeniu komputera z trybu hibernacji. Należy wtedy [wyjąć i ponownie włożyć kartę](#) lub po prostu ponownie uruchomić komputer (dokonać ponownego rozruchu).

Aby wyjść z trybu hibernacji, należy nacisnąć przycisk zasilania. Wychodzenie z trybu hibernacji może zająć trochę czasu. Nie można wyjść z trybu hibernacji, naciskając klawisz bądź dotykając panel dotykowy lub wodzik. Więcej informacji na temat trybu hibernacji można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z systemem operacyjnym.

---

## Właściwości opcji zasilania

Okno **Power Options Properties** (Właściwości opcji zasilania) umożliwia zarządzanie zużyciem energii oraz monitorowanie stanu naładowania akumulatora. Aby przejść do okna **Power Options Properties** (Właściwości opcji zasilania) systemu Microsoft® Windows®:

- W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start** ® **Control Panel** (Panel sterowania) ® **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) ® **Power Options** (Opcje zasilania).
- W systemie operacyjnym Windows 2000 otwórz okno **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Power options** (Opcje zasilania).

## Zakładka Schematy zasilania

W menu rozwijanym **Power schemes** (Schematy zasilania) wyświetlany jest wybrany schemat zasilania. Zaleca się korzystanie ze schematu zasilania **Portable/Laptop** (Komputer przenośny/Laptop) w celu zmaksymalizowania energii akumulatora.

W systemie Windows XP poziom wydajności procesora ustalany jest na podstawie wybranego schematu zasilania. Nie są wymagane dodatkowe ustawienia dotyczące poziomu wydajności. Więcej informacji na temat ustawiania wydajności procesora w innych systemach operacyjnych można znaleźć w zakładce [Technologia Intel SpeedStep®](#).

Każdy z predefiniowanych schematów zasilania posiada różne limity czasu bezczynności dotyczące przestawienia komputera w tryb gotowości, wyłączenia wyświetlacza i wyłączenia dysku twardego. Więcej informacji na temat opcji zarządzania energią zawiera sekcja [Centrum pomocy i obsługi technicznej](#) (system *Pomocy* w Windows 2000).

## Zakładka Alarmy



**UWAGA:** Aby włączyć alarmy dźwiękowe, należy kliknąć przycisk **Alarm Action** (Zdarzenie alarmowe) i wybrać opcję **Sound alarm** (Alarm dźwiękowy).

Ustawienia **Low battery alarm** (Alarm o niskim poziomie energii akumulatora) i **Critical battery alarm** (Alarm o krytycznym poziomie energii akumulatora) oznaczają, że jeśli naładowanie akumulatora spadnie poniżej ustalonego poziomu procentowego, wystąpi określony komunikat. W konfiguracji fabrycznej komputera pola wyboru alarmów **Low battery alarm** (Alarm o niskim poziomie energii akumulatora) i **Critical battery alarm** (Alarm o krytycznym poziomie energii akumulatora) są zaznaczone. Firma Dell zaleca dalsze korzystanie z tych ustawień. Więcej informacji dotyczących ostrzeżeń o niskim poziomie naładowania akumulatora zawiera sekcja „[Korzystanie z akumulatora](#)”.

## Zakładka Power Meter (Miernik energii)

W zakładce **Power Meter** (Miernik energii) wyświetlane są informacje dotyczące aktualnego źródła energii oraz poziomu naładowania akumulatora.

## Zakładka Zaawansowane

Karta **Advanced** (Zaawansowane) umożliwia:


- Ustawienie opcji ikony zasilania i hasła trybu gotowości.
- Zaprogramuj następujące funkcje (w zależności od używanego systemu operacyjnego):
  - Wyświetlanie monitów o wykonanie czynności (**Zapytaj mnie, co zrobić**).
  - Przejście w stan gotowości.
  - Przejście w stan hibernacji.
  - Zamknięcie systemu Windows i wyłączenie komputera.
  - Nie podejmowanie żadnej akcji (**None** [Brak] lub **Do nothing** [Nic nie rób]).

W celu zaprogramowania tych funkcji należy kliknąć opcję w odpowiednim menu rozwijanym, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

## Zakładka Hibernacja

Zakładka **Hibernate** (Hibernacja) umożliwia włączenie trybu hibernacji przez zaznaczenie pola wyboru **Enable hibernate support** (Włącz obsługę hibernacji).

## Zakładka Technologia Intel SpeedStep®

 **UWAGA:** W systemie Windows XP poziom wydajności procesora regulowany jest na podstawie wybranego schematu zasilania. Patrz sekcja „[Zakładka Schematy zasilania](#)”.

 **UWAGA:** Aby korzystać z technologii Intel SpeedStep, należy uruchomić system operacyjny Windows.

To, czy okno **Właściwości: Opcje zasilania** zawiera zakładkę **Intel SpeedStep® technology** (Technologia Intel SpeedStep®), zależy od tego, jaki mikroprocesor i system operacyjny jest używany. Technologia Intel SpeedStep umożliwia ustawianie poziomu wydajności procesora w zależności od tego, czy komputer jest zasilany przez akumulator czy z sieci elektrycznej: W zależności od systemu operacyjnego typowe opcje to:

- **Automatic** (Automatycznie) — Procesor pracuje z najwyższą możliwą prędkością (tryb Maximum Performance [Maksymalna wydajność]), gdy komputer jest zasilany prądem zmiennym. Gdy komputer jest zasilany z akumulatora, procesor działa w trybie Optymalnym dla akumulatora.
- **Maximum Performance** (Maksymalna wydajność) — Procesor ma możliwość pracy z największą możliwą prędkością nawet wtedy, gdy komputer jest zasilany z akumulatora.
- **Battery Optimized Performance** (Wydajność optymalna dla akumulatora) — Prędkość procesora optymalizowana jest dla energii akumulatora, nawet jeśli komputer podłączony jest do sieci elektrycznej.

Aby zmienić dodatkowe opcje funkcji Intel SpeedStep:

1. Kliknij opcję **Advanced** (Zaawansowane), a następnie wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Disable Intel SpeedStep technology control** (Wyłącz działanie technologii Intel SpeedStep)
  - **Remove flag icon** (Usuń ikonę flagi) (z obszaru powiadamiania)
  - **Disable audio notification when performance changes** (Wyłącz powiadamianie dźwiękiem o zmianach wydajności)
2. Aby zaakceptować zmiany, należy kliknąć przycisk **OK**, a następnie kliknąć przycisk **OK** w celu zamknięcia okna **Intel SpeedStep® technology**.


Ustawienia funkcji Intel SpeedStep można także zmienić, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę flagi w obszarze powiadamiania.

# Dodawanie i wymiana podzespołów

- [Dodawanie pamięci](#)
  - [Dodawanie modemu](#)
  - [Wymiana klawiatury](#)
  - [Dodawanie karty Mini PCI](#)
  - [Wymiana dysku twardego](#)
  - [Wymiana modułu interfejsu Bluetooth™](#)
- 


## Dodawanie pamięci

Pojemność pamięci w komputerze można zwiększyć przez zainstalowanie na płycie systemowej modułów pamięci. Informacje na temat pamięci obsługiwanej przez komputer można znaleźć w sekcji „[Dane techniczne](#)”. Należy zainstalować tylko moduły pamięci przeznaczone dla tego komputera.

 **UWAGA:** Moduły pamięci zakupione od firmy Dell objęte są tą samą gwarancją, co komputer.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o systemie*.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.

 **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

7. Przejdź do odpowiedniej sekcji:
  - „[Instalowanie modułu pamięci pod pokrywą Modułu pamięci/Modemu](#)”
  - „[Instalowanie modułu pamięci pod klawiaturą](#)”

## Instalowanie modułu pamięci pod pokrywą Modułu pamięci/Modemu

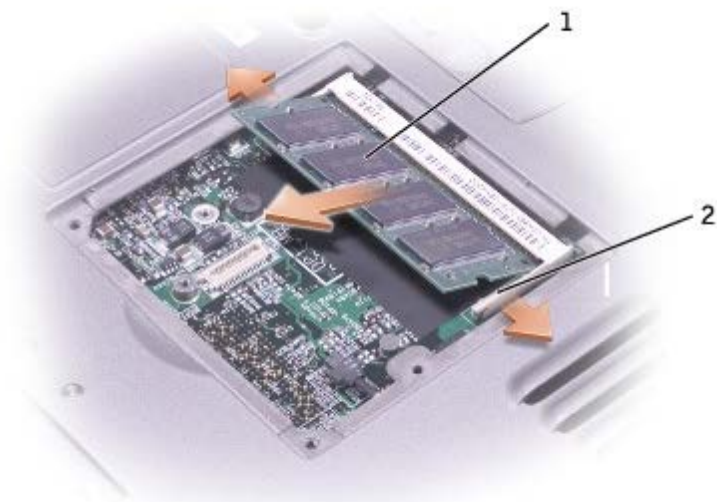
1. Obróć komputer, poluzuj wkręty mocujące pokrywę modułu pamięci/modemu i zdejmij pokrywę.



➡ **PRZESTROGA:** Aby zapobiec uszkodzeniu złącza modułu pamięci, nie należy używać narzędzi do rozciągania wypustek zabezpieczających moduł pamięci.

2. Jeśli wymieniasz moduł pamięci, wyjmij stary moduł:


- a. Ostrożnie rozciągnij palcami zatrzaski zabezpieczające znajdujące się na końcach każdego złącza modułu pamięci, aż moduł odskoczy.
- b. Wyjmij moduł ze złącza.



1	moduł pamięci
2	klipsy zabezpieczające (2)


3. Pozbądź się ładunków elektrycznych i zainstaluj nowy moduł pamięci:

- a. Wyrównaj wycięcie w złączu krawędziowym modułu z wypustką w gnieździe złącza.
- b. Wsuń moduł mocno do szczeliny pod kątem 45 stopni i obróć go w dół aż do zablokowania się na właściwym miejscu. Jeśli nie poczujesz kliknięcia, wyjmij moduł i zainstaluj go ponownie.

 **UWAGA:** Jeśli moduł pamięci nie będzie prawidłowo zainstalowany, prawidłowy rozruch komputera może być niemożliwy. W przypadku tej awarii nie zostanie wyświetlony żaden komunikat.



4. Załóż pokrywę.

 **PRZESTROGA:** Jeżeli występują problemy z zamknięciem pokrywy, należy wyjąć moduły i zainstalować je ponownie. Zamykanie pokrywy na siłę może doprowadzić do uszkodzenia komputera.

5. Włóż akumulator do wnęki akumulatora lub podłącz zasilacz do komputera i gniazda elektrycznego.

6. Włącz komputer.

Podczas rozruchu komputera zostanie wykryta dodatkowa pamięć i nastąpi automatyczna aktualizacja informacji o konfiguracji systemu.

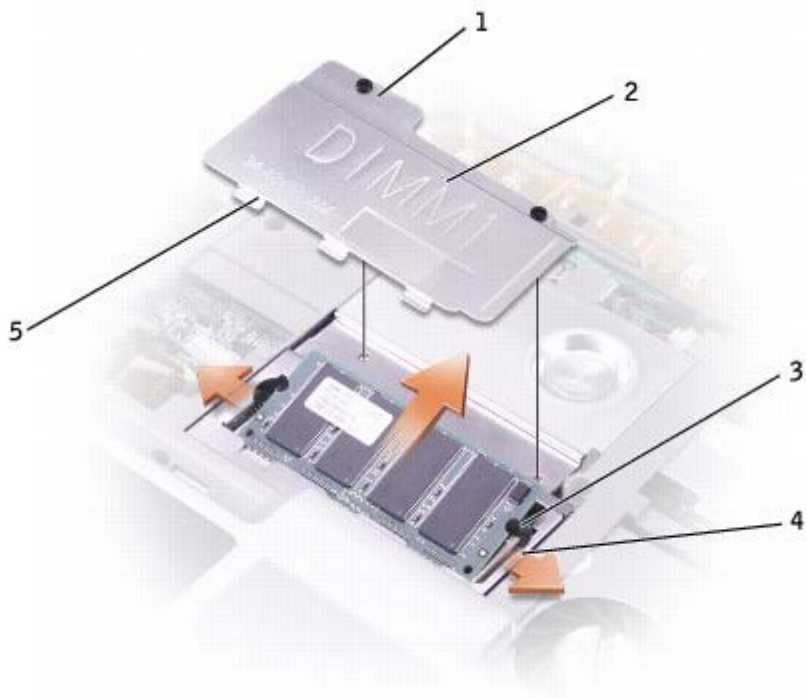
Aby potwierdzić ilość pamięci zainstalowanej w komputerze:

- W systemie operacyjnym Microsoft® Windows® XP kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna), a następnie kliknij polecenie **Computer Information** (Informacje dotyczące komputera).
- W systemie Windows 2000 kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Mój komputer** na pulpicie, a następnie kliknij kartę **General** (Ogólne).

## Instalowanie modułu pamięci pod klawiaturą

1. [Zdejmij klawiaturę.](#)

2. Poluzuj dwa wkręty mocujące na pokrywie z napisem „DIMM1”.



1	wkręty mocujące (2)
2	pokrywa DIMM1
3	moduł pamięci
4	klipsy zabezpieczające (2)
5	zatrzaski zabezpieczające (3)

➡ **PRZESTROGA:** Aby zapobiec uszkodzeniu złącza modułu pamięci, nie należy używać narzędzi do rozciągania wypustek zabezpieczających moduł pamięci.

3. Jeśli wymieniasz moduł pamięci, wyjmij stary moduł:

- a. Ostrożnie rozciągnij palcami zatrzaski zabezpieczające znajdujące się na końcach każdego złącza modułu pamięci, aż moduł odskoczy.
- b. Wyjmij moduł ze złącza.

4. Pozbądź się ładunków elektrycznych i zainstaluj nowy moduł pamięci:

- a. Wyrównaj wycięcie w złączu krawędziowym modułu z wypustką w gnieździe złącza.
- b. Wsuń moduł mocno do szczeliny pod kątem 45 stopni i obróć go w dół aż do zablokowania się na właściwym miejscu. Jeśli nie poczujesz kliknięcia, wyjmij moduł i zainstaluj go ponownie.

🔧 **UWAGA:** Jeśli moduł pamięci nie będzie prawidłowo zainstalowany, prawidłowy rozruch komputera może być niemożliwy. W przypadku tej awarii nie zostanie wyświetlony żaden komunikat.

5. Włóż 3 zatrzaski zabezpieczające pokrywy DIMM1 w otwory nad złączem modułu pamięci i dokręć wkręty mocujące.

➡ **PRZESTROGA:** Jeżeli pokrywa DIMM1 nie wchodzi na swoje miejsce, wyjmij moduł i ponownie go zainstaluj. Zamykanie pokrywy na siłę może doprowadzić do uszkodzenia komputera.

6. [Zainstaluj z powrotem klawiaturę.](#)

7. Włóż akumulator do wnęki akumulatora lub podłącz zasilacz do komputera i gniazda elektrycznego.
8. Włącz komputer.

Podczas rozruchu komputera zostanie wykryta dodatkowa pamięć i nastąpi automatyczna aktualizacja informacji o konfiguracji systemu.

Aby potwierdzić ilość pamięci zainstalowanej w komputerze:


- W systemie *Windows XP* kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna), a następnie kliknij pozycję **Computer Information** (Informacje o komputerze).
- W systemie *Windows 2000* kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Mój komputer** na pulpicie, a następnie kliknij kartę **General** (Ogólne).

---


## Dodawanie modemu

Jeśli opcjonalny modem został zamówiony wraz z komputerem, będzie on zainstalowany fabrycznie w komputerze.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.

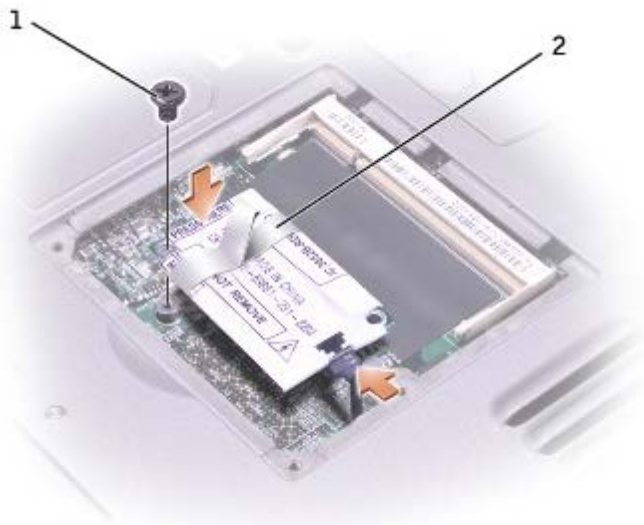
 **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.

 **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

7. Obróć komputer, poluzuj wkręty mocujące pokrywę modułu pamięci/modemu i zdejmij pokrywę.





8. Jeżeli modem nie został jeszcze zainstalowany, przejdź do [kroku 9](#). Jeśli wymieniasz modem, wyjmij stary modem:
  - a. Wykręć wkręt, którym modem jest przykręcony do płyty systemowej, a następnie odłóż go na bok.
  - b. Pociągnij za uchwyt, aby wyjąć modem ze złącza na płycie systemowej, i odłącz kabel modemowy.
9. Połącz kabel modemowy z modemem.

**PRZESTROGA:** Budowa złączy kabli uniemożliwia nieprawidłowe włożenie, nie należy więc wpychać ich na siłę.

10. Wyrównaj modem z otworem śruby i wsuń go do złącza na płycie systemowej.
11. Przykręć śrubę, aby zamocować modem do płyty systemowej.
12. Załóż pokrywę modemu.

---

## Wymiana klawiatury

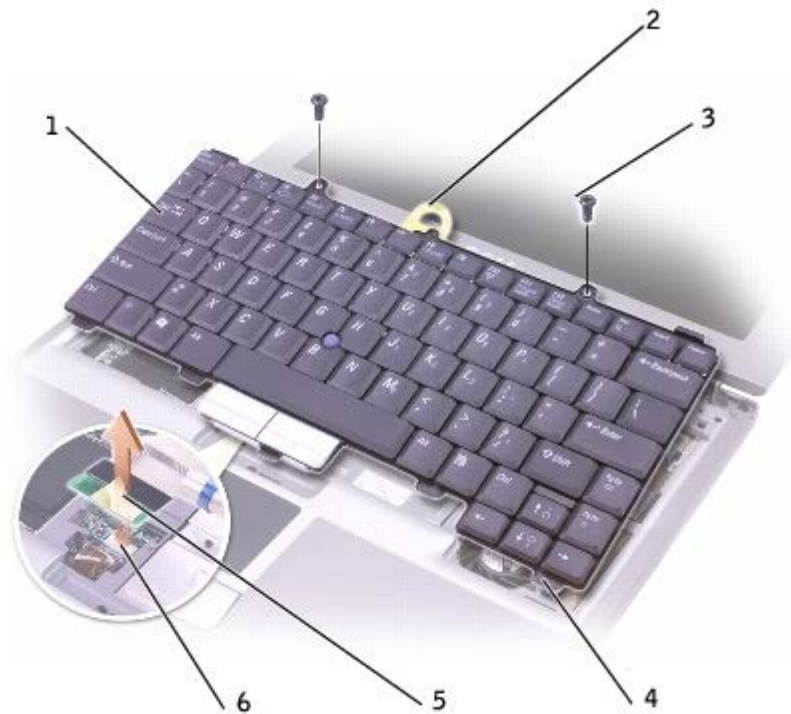
**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o systemie*.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.

**PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

7. Otwórz wyświetlacz pod kątem około 180 stopni.

8. Używając małego płaskiego wkrętaka lub plastikowego rysika, podnieś nacięty prawy brzeg pokrywy centralnej i podważ ją, aby wyjąć z obudowy.
9. Wykręć dwa wkręty znajdujące się u góry klawiatury.
10. Korzystając z uchwyty pociągnij klawiaturę do góry i do zewnątrz (w kierunku wyświetlacza).



1	klawiatura
2	uchwyt klawiatury
3	wkręty (2)
4	zaciski zabezpieczające (5)
5	uchwyt złącza klawiatury
6	złącze interfejsu (płyta systemowa)

11. Odłóż klawiaturę klawiszami do dołu na część obudowy stanowiącej oparcie dla dłoni.
12. Aby odłączyć złącze klawiatury od złącza interfejsu na płycie systemowej, pociągnij prosto do góry za uchwyt, który jest dołączony do złącza klawiatury.

Aby wymienić klawiaturę:


1. Włóż złącze klawiatury w złącze interfejsu na płycie systemowej.
2. Włóż pięć zacisków zabezpieczających klawiatury w odpowiadające im otwory przedniej części obudowy służącej za oparcie dla dłoni.
3. Wkręć dwa wkręty u góry klawiatury.
4. Załóż z powrotem pokrywę centralną i zatrzaśnij ją tak, aby zrównała się z przednią częścią obudowy.

# Dodawanie karty Mini PCI

Jeżeli wraz z komputerem zamówiono kartę Mini PCI, jest ona już zainstalowana.


 **OSTRZEŻENIE:** Przepisy FCC wyraźnie zabraniają użytkownikom instalowania kart Mini PCI bezprzewodowej sieci LAN pracującej z częstotliwością 5 GHz ( 802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Użytkownik w żadnym wypadku nie może instalować takich urządzeń. Wyłącznie przeszkoleni pracownicy serwisu firmy Dell są upoważnieni do instalowania kart Mini PCI bezprzewodowej sieci LAN pracującej z częstotliwością 5 GHz.

Jeżeli użytkownik usuwa i/lub instaluje kartę Mini PCI pracującą z częstotliwością 2.4 GHz (802.11b, 802.11b/g), powinien przestrzegać poniższych instrukcji. Można instalować wyłącznie produkty dopuszczone do wykorzystania z posiadanym komputerem przenośnym. Odpowiednie karty Mini PCI można zakupić tylko w firmie Dell.

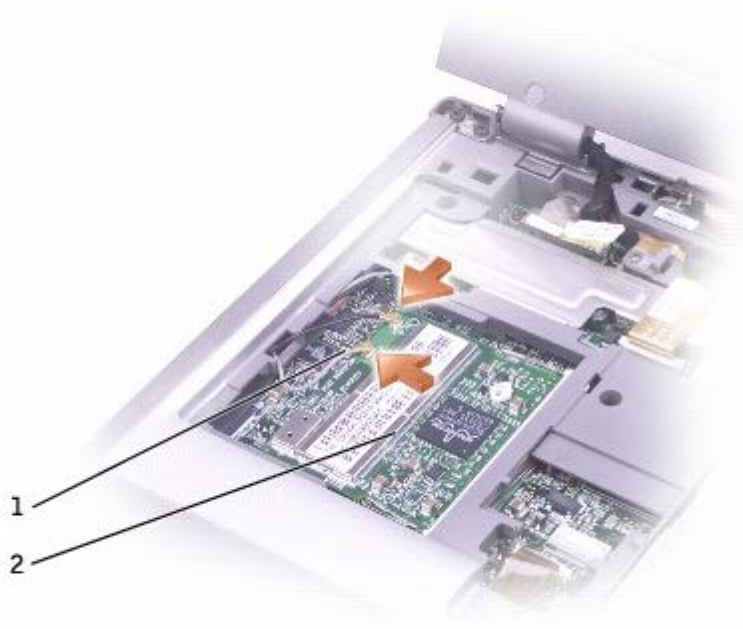
 **UWAGA:** Użytkownik może samodzielnie usuwać i instalować karty PC bezprzewodowej sieci LAN 2.4 GHz.

 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o systemie*.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.

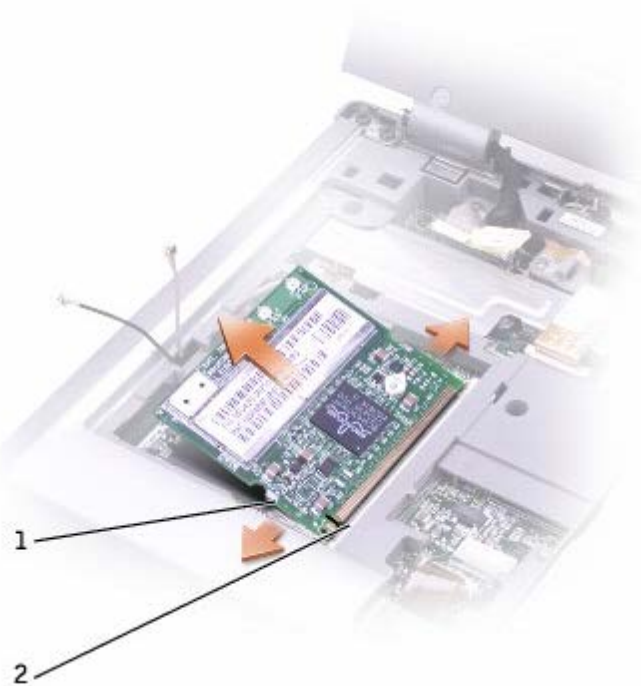
 **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

7. [Wyjmij klawiaturę](#).
8. Jeżeli karta Mini PCI nie została jeszcze zainstalowana, przejdź do [kroku 9](#). Jeśli wymieniasz kartę Mini PCI, wyjmij starą kartę:
  - a. Odłącz od karty Mini PCI podłączone kable.



1	kable antenowe (2)
2	karta Mini PCI

- b. Zwolnij kartę Mini PCI, rozciągając metalowe zatrzaski zabezpieczające, aż karta lekko odskoczy.
- c. Wyjmij kartę Mini PCI ze złącza.



1	zaciski zabezpieczające(2)
---	----------------------------

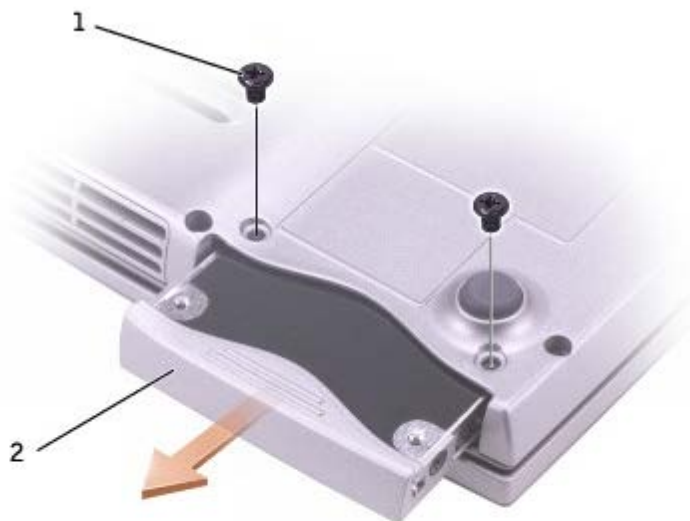
- ➔ **PRZESTROGA:** Aby uniknąć uszkodzenia karty Mini PCI, nigdy nie należy przeciągać kabli pod lub nad kartą.
  - ➔ **PRZESTROGA:** Budowa złącza uniemożliwia nieprawidłowe włożenie karty. Jeżeli poczujesz opór, sprawdź złącza i wyrównaj kartę.
  - ✎ **UWAGA:** Jeżeli karta Mini PCI nie była wcześniej instalowana, przed zainstalowaniem karty należy usunąć piankę zabezpieczającą kable antenowe.
9. Wyrównaj kartę Mini PCI ze złączem pod kątem 45 stopni, a następnie wciśnij kartę Mini PCI do złącza, aż poczujesz kliknięcie.
  10. Podłącz kable antenowe do karty Mini PCI.
  11. [Zainstaluj z powrotem klawiaturę.](#)

## Wymiana dysku twardego

- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli twardy dysk został wyjęty z komputera, gdy był jeszcze rozgrzany, *nie wolno dotykać jego metalowej obudowy.*
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o systemie.*
- ➔ **PRZESTROGA:** Aby nie utracić danych, przed przystąpieniem do wyjmowania dysku twardego należy wyłączyć komputer. Dysku twardego nie należy wyjmować, jeśli komputer jest włączony, w trybie gotowości lub w trybie hibernacji.
- ➔ **PRZESTROGA:** Dyski twarde są wyjątkowo delikatnymi urządzeniami i nawet lekkie uderzenie może spowodować uszkodzenie.
- ✎ **UWAGA:** Firma Dell nie gwarantuje, że dyski kupowane gdzie indziej niż od firmy Dell będą pasowały do tego komputera, i nie udziela do nich pomocy technicznej.

Aby wymienić dysk twardy we wnęce dysku twardego:

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
  2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
  3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
  4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
  5. Poczekaj od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
  6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.
- ➔ **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.
7. Obróć komputer i wyjmij wkręty mocujące twardego dysku.
- ➔ **PRZESTROGA:** Gdy dysk twardy znajduje się poza obudową komputera, należy go przechowywać w ochronnym opakowaniu antystatycznym. Patrz Ochrona przed wyładowaniami elektrostatycznymi w *przewodniku z informacjami o systemie.*



8. Wsuń dysk twardy z komputera.
9. Wyjmij nowy dysk twardy z opakowania.

Zachowaj oryginalne opakowanie na wypadek, gdyby trzeba było w przyszłości przechowywać lub transportować dysk twardy.

➡ **PRZESTROGA:** Wkładając napęd do wnęki, należy trzymać go równo i wykonywać zdecydowane ruchy. W przypadku użycia nadmiernej siły można zniszczyć złącze.

10. Wsuwaj dysk twardy do wnęki aż do jego pełnego osadzenia.
11. Włóż wkręty na miejsce i dokręć je.
12. Użyj dysku CD *systemu operacyjnego* do zainstalowania systemu operacyjnego na komputerze.
13. Użyj dysku CD *Drivers and Utilities* do zainstalowania sterowników i narzędzi na komputerze.

---

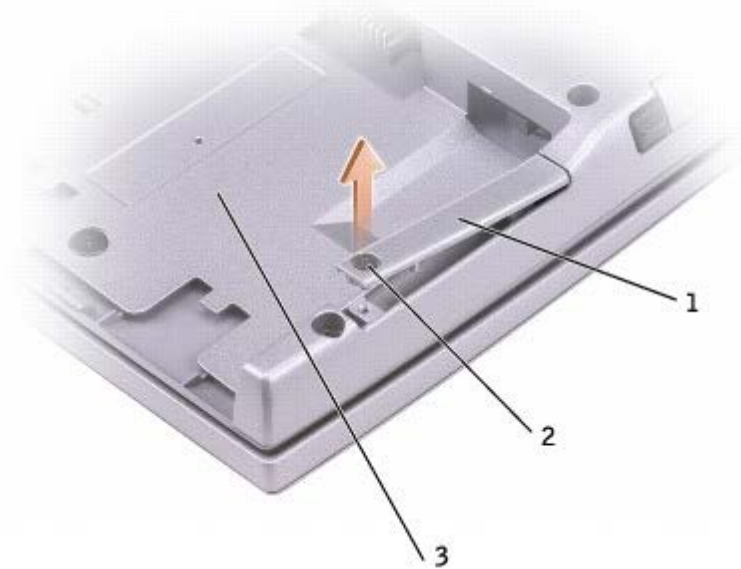
## Wymiana modułu interfejsu Bluetooth™

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem pracy wewnątrz komputera należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w *Przewodniku z informacjami o systemie*.

1. Sprawdź, czy powierzchnia robocza jest płaska i czysta, aby uniknąć zarysowania pokrywy komputera.
2. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki, zamknij wszystkie otwarte aplikacje, a następnie wyłącz komputer.
3. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
4. Odłącz komputer od gniazda elektrycznego.
5. Poczekać od 10 do 20 sekund, a następnie odłącz wszystkie podłączone urządzenia.
6. Odłącz wszelkie zainstalowane karty PC i akumulator.

➡ **PRZESTROGA:** Karty i podzespoły należy trzymać za krawędzie i unikać dotykania wtyków i złączy. Pozbądź się ładunków statycznych, dotykając metalowego złącza z tyłu komputera. W trakcie tej procedury należy co pewien czas uziemić się.

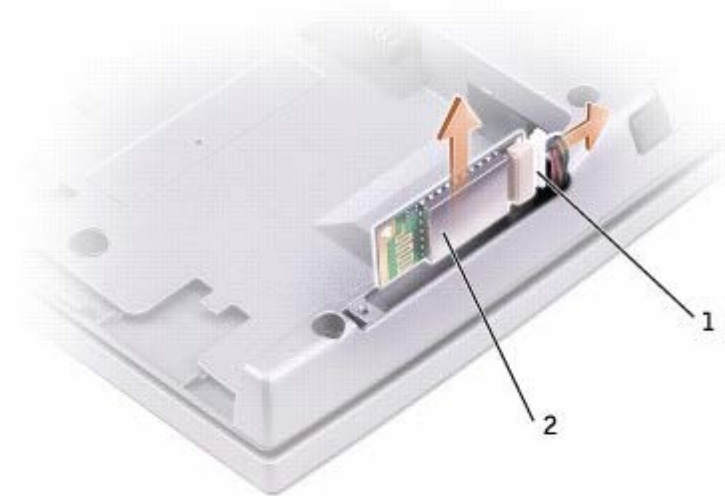
7. Obróć komputer, poluzuj wkręty mocujące pokrywę modułu interfejsu Bluetooth i zdejmij pokrywę.



1	pokrywa modułu interfejsu Bluetooth
2	śrubka mocująca
3	wnęka akumulatora

8. Wyjmij istniejący moduł:

- a. Wyciągnij moduł interfejsu Bluetooth z gniazda.
- b. Odłącz kabel od modułu.



1	kabel interfejsu Bluetooth
---	----------------------------

2	moduł interfejsu Bluetooth (od przodu)
---	--

9. Upewnij się, że przód modułu interfejsu Bluetooth (srebrny) jest skierowany na zewnątrz i podłącz kabel do modułu.
10. Włóż moduł do gniazda.
11. Załóż pokrywę na miejsce i dokręć wkręt mocujący.



# Korzystanie z kart PC

- [Rodzaje kart PC](#)
  - [Zaślepki złącza kart PC](#)
  - [Rozszerzone karty PC](#)
  - [Instalowanie karty PC](#)
  - [Wyjmowanie karty PC lub zaślepki](#)
- 

## Rodzaje kart PC

Informacje na temat obsługiwanych kart PC znaleźć można w sekcji „[Dane techniczne](#)”.

 **UWAGA:** Karta PC nie może pełnić funkcji urządzenia rozruchowego.

Gniazdo kart PC ma jedno złącze obsługujące pojedynczą kartę Type I lub Type II. Gniazdo kart PC obsługuje technologie CardBus i rozszerzone karty PC. „Typ” (Rodzaj) karty określa jej grubość, a nie funkcje.

---

## Zaślepki złącza kart PC

Komputer jest dostarczany wraz z plastikową zaślepką zainstalowaną w gnieździe kart PC. Zaślepka chroni nieużywane gniazda przed kurzem i innymi drobnymi elementami. Zaślepkę należy zachować, aby instalować ją wtedy, gdy w gnieździe nie ma karty PC. Zaślepki z innych komputerów mogą nie pasować do danego modelu komputera.

Aby wyjąć zaślepkę, należy zapoznać się z sekcją „[Wyjmowanie karty PC lub zaślepki](#)”.

---

## Rozszerzone karty PC

Rozszerzona karta PC (na przykład karta sieci bezprzewodowej) jest dłuższa niż standardowa karta PC i wystaje poza komputer. Przy korzystaniu z rozszerzonych kart PC należy się stosować do poniższych zaleceń:

- Chronić widoczny koniec zainstalowanej karty. Uderzenie końca karty może doprowadzić do uszkodzenia płyty głównej.
  - Rozszerzone karty PC należy zawsze wyjmować z wnęki przed umieszczeniem komputera w futerale.
- 

## Instalowanie karty PC

 **OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.

Kartę PC można zainstalować w komputerze, który jest uruchomiony. Komputer automatycznie wykryje kartę.

Na kartach PC zwykle umieszczany jest symbol (taki jak trójkąt lub strzałka) wskazujący, którą stroną należy wsuwać kartę do gniazda. Budowa karty uniemożliwia wsunięcie jej niewłaściwą stroną. Jeśli sposób prawidłowego montażu karty nie jest oczywisty, należy posłużyć się dokumentacją dostarczoną wraz z kartą.

Aby zainstalować kartę PC:

1. Ustaw kartę strzałką do wnętrza gniazda i wierzchem do góry. Przed włożeniem karty konieczne może być ustawienie zatrzasku w kształcie przycisku w pozycji „in”.
2. Włóż kartę do gniazda, aż karta zostanie całkowicie osadzona w złączu.




W przypadku napotkania na zbyt mocny opór, nie należy wkładać karty na siłę. Sprawdź, czy karta nie jest wkładana odwrotnie i spróbuj jeszcze raz.

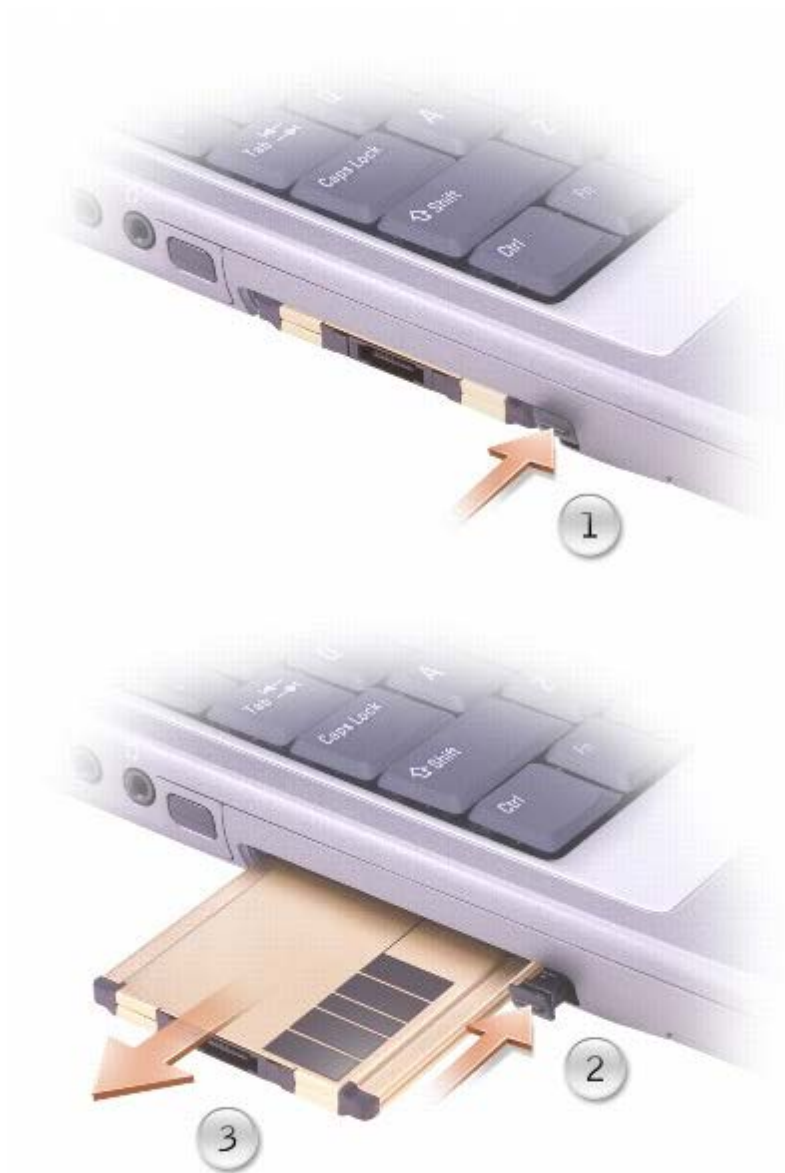


Komputer rozpoznaje większość kart PC i automatycznie ładuje odpowiedni sterownik urządzenia. Jeśli program konfiguracyjny poinformuje o konieczności załadowania sterowników urządzenia, należy użyć dyskietki lub płyty CD, która dostarczona została razem z kartą PC.

---

## Wyjmowanie karty PC lub zaślepki

-  **OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.
-  **PRZESTROGA:** Przed wyjęciem karty PC z komputera należy za pomocą programu konfiguracji , dostępnego na pasku zadań, wybrać odpowiednią kartę i zatrzymać jej pracę. Niewykonanie tej czynności grozi utratą danych. Jeśli do karty podłączony jest kabel, nie należy ciągnąć za niego, aby wyjąć kartę.
1. Naciśnij przycisk wysuwania.
  2. Powtórnie naciśnij przycisk wysuwania.
  3. Ostrożnie wyjmij kartę.




Zachowaj zaślepkę, aby instalować ją wtedy, gdy w gnieździe nie będzie żadnej karty PC. Zaślepka chroni nieużywane gniazda przed kurzem i innymi drobnymi elementami.

# Korzystanie z programu konfiguracji systemu

- [Przegląd](#)
  - [Przeglądanie ekranów w programie konfiguracji systemu](#)
  - [Ekran w programie konfiguracji systemu](#)
  - [Najczęściej używane opcje](#)
- 

## Przegląd

 **UWAGA:** System operacyjny może automatycznie skonfigurować większość opcji konfiguracyjnych dostępnych w programie konfiguracji systemu, zastępując opcje konfiguracji wprowadzone za pomocą programu konfiguracji systemu. (Wyjątkiem jest opcja **External Hot Key** [Zewnętrzny klawisz skrótu], którą można włączyć lub wyłączyć tylko za pomocą programu konfiguracji systemu.) Więcej informacji o konfigurowaniu funkcji systemu operacyjnego można znaleźć w sekcji Microsoft® Windows® *Pomoc* (Windows 2000) lub [Centrum pomocy i obsługi technicznej](#) (Windows XP).


Programu konfiguracji systemu można użyć do:

- Ustawienia lub zmiany funkcji wybieranych przez użytkownika — na przykład hasła
- Sprawdzenia informacji na temat aktualnej konfiguracji komputera, na przykład ilości pamięci systemowej

Po skonfigurowaniu komputera należy uruchomić program konfiguracji systemu i zapoznać się z ustawieniami opcjonalnymi i informacjami na temat konfiguracji systemu. Zaleca się zanotowanie tych informacji na przyszłość.

Na ekranach w programie konfiguracji systemu wyświetlane są aktualne informacje na temat konfiguracji oraz ustawień komputera takie jak:


- Konfiguracja systemu
- Kolejność rozruchowa
- Ustawienia konfiguracji rozruchowej (uruchamiania) i konfiguracji urządzenia dokującego
- Podstawowe ustawienia konfiguracji urządzeń
- Ustawienia zabezpieczeń systemu i hasła dysku twardego

 **PRZESTROGA:** Nie należy zmieniać ustawień w programie konfiguracji systemu, nie będąc doświadczonym użytkownikiem komputera lub jeśli pomoc techniczna firmy Dell nie zaleciła wykonania takiej czynności. Niektóre zmiany mogą spowodować niewłaściwą pracę komputera.

---

## Przeglądanie ekranów w programie konfiguracji systemu

1. Włącz (lub uruchom ponownie) komputer.

2. Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL™, naciśnij natychmiast klawisz . Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.

---

## Ekran w programie konfiguracji systemu

Opcje konfiguracji systemu są wyświetlane w lewej części ekranu. Po prawej stronie każdej opcji znajduje się ustawienie lub wartość tej opcji. Zmieniać można te ustawienia, które wyświetlane są białymi literami. Opcje i wartości, których nie można zmienić (ponieważ są określone przez komputer), wyświetlane są na niebiesko.

W prawym górnym rogu ekranu znajdują się informacje pomocy dla aktualnie podświetlonej opcji, natomiast w prawym dolnym rogu informacje na temat komputera. U dołu każdego ekranu są podane funkcje klawiszy konfiguracji systemu.

---

## Najczęściej używane opcje

Niektóre opcje wymagają ponownego rozruchu komputera, aby nowe ustawienia zostały uwzględnione.

## Zmiana sekwencji rozruchowej

*Sekwencja rozruchowa* lub *kolejność rozruchowa* wskazuje, gdzie komputer ma szukać oprogramowania potrzebnego do uruchomienia systemu operacyjnego. Sekwencję rozruchową można ustawić oraz włączać i wyłączać urządzenia, korzystając ze strony **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) programu konfiguracji systemu.






**UWAGA:** Aby zmienić kolejność rozruchową tylko jednorazowo, należy zapoznać się z sekcją „[Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu](#)”.



Na stronie **Boot Order** (Kolejność rozruchowa) wyświetlana jest ogólna lista urządzeń rozruchowych, które mogły zostać zainstalowane na komputerze, na przykład:

- **Diskette Drive** (Napęd dyskietek)
- **Internal HDD** (Wewnętrzny dysk twardy)
- **CD/DVD/CD-RW drive** (Napęd dysków CD/DVD/CD-RW)

Podczas procedury rozruchu komputer rozpoczyna uruchamianie od urządzenia wymienionego na początku listy i skanuje każde włączone urządzenie w celu wyszukania plików startowych systemu operacyjnego. W przypadku odnalezienia plików komputer kończywyszukiwanie i uruchamia system operacyjny.

Aby zmienić urządzenia sekwencji rozruchowej, można wybrać (podświetlić) urządzenie, używając klawiszy  lub , a następnie włączyć lub wyłączyć dane urządzenie bądź zmienić kolejność urządzeń na liście.



- Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, podświetl urządzenie na liście i naciśnij przycisk . Nazwa włączonego urządzenia na liście ma kolor biały, a po jej lewej stronie wyświetlany jest mały trójkąt, niebieski kolor nazwy lub przyciemnienie oraz brak trójkąta sygnalizuje wyłączenie urządzenia.

- Aby zmienić kolejność urządzeń na liście, zaznacz urządzenie i naciśnij klawisz  lub  (nie jest uwzględniana wielkość liter), aby przenieść zaznaczone urządzenie w górę lub w dół.

Zmiany w sekwencji rozruchowej odnoszą skutek natychmiast po zapisaniu zmian i wyjściu z programu konfiguracji systemu.

## Przeprowadzanie jednorazowego rozruchu

Ustawienia jednorazowej sekwencji rozruchu można określić, nie wchodząc do programu konfiguracji systemu. (Tę procedurę można również zastosować, aby przeprowadzić rozruch programu Dell Diagnostics na partycji narzędzi diagnostycznych Diagnostics Utility dysku twardego.)

1. Wyłącz komputer.
2. Jeśli komputer jest podłączony (zadokowany) do urządzenia dokującego, należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
3. Podłącz komputer do gniazda elektrycznego.
4. Włącz komputer. Gdy wyświetlone zostanie logo firmy DELL, naciśnij natychmiast klawisz . Jeśli nie zdążysz nacisnąć klawisza i zostanie wyświetlone logo systemu Windows, musisz poczekać do wyświetlenia pulpitu Windows. Następnie zamknij system operacyjny i spróbuj ponownie.
5. Po wyświetleniu listy urządzeń rozruchowych należy zaznaczyć urządzenie, z którego ma być przeprowadzony rozruch, i nacisnąć klawisz .




Zostanie przeprowadzony rozruch z wybranego urządzenia.


Przy następnym uruchomieniu komputera przywrócona zostaje poprzednia kolejność rozruchowa.



## Zmiana portów COM

Opcja **Serial Port** (Port szeregowy) umożliwia przypisanie adresu portu szeregowego COM, wyłączenie portu szeregowego i przypisanego mu adresu, co zwalnia zasoby komputera dla innego urządzenia.

## Włączanie czujnika podczerwieni

1. Wejdź do programu konfiguracji systemu:
  - a. Włącz komputer.
  - b. Naciśnij klawisz , gdy wyświetlone zostanie logo DELL™.
2. Naciskaj klawisze  , aż do dotarcia do pozycji **Infrared Data Port** (Port podczerwieni) w sekcji **Basic Device Configuration** (Podstawowa konfiguracja urządzeń).

 **UWAGA:** Upewnij się, że wybrany port COM jest różny od portu COM przypisanego do złącza szeregowego.

3. Naciśnij klawisz strzałki w dół, aby wybrać **Infrared Data Port** (Port danych podczerwieni), i naciśnij klawisz strzałki w prawo, aby zmienić ustawienie na port COM.
4. Naciśnij , wybierz opcję **Zapisz zmiany i uruchom ponownie** i naciśnij , aby zapisać zmiany i wyjść z programu konfiguracji systemu. Jeżeli wyświetlony zostanie monit o ponowne uruchomienie komputera, kliknij przycisk **Yes** (Tak).
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
6. Po włączeniu czujnika podczerwieni kliknij pozycję **Yes** (Tak), aby ponownie uruchomić komputer.

Po włączeniu czujnika podczerwieni można użyć go do nawiązania połączenia z urządzeniem obsługującym komunikację na podczerwień. Aby skonfigurować i używać urządzenia na podczerwień, zapoznaj się z dokumentacją danego urządzenia oraz z informacjami podanymi w [Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows](#) (Pomoc Windows w systemie Windows 2000).

# Korzystanie z systemu Microsoft® Windows® XP

- [Help and Support Center \(Centrum pomocy i obsługi technicznej\)](#)
- [Przełączanie na widok klasyczny](#)
- [Desktop Cleanup Wizard \(Kreator czyszczenia pulpitu\)](#)
- [Transfer informacji na nowy komputer](#)
- [Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników](#)
- [Konfigurowanie sieci domowej lub biurowej](#)
- [Internet Connection Firewall \(Zapora połączenia internetowego\)](#)



**UWAGA:** Funkcje i wygląd systemów Windows XP Home Edition oraz Windows XP Professional są różne. Ponadto opcje dostępne w systemie Windows XP Professional są inne, jeżeli komputer jest podłączony do domeny.

---

## Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej)

Centrum pomocy i obsługi technicznej zapewnia pomoc dotyczącą systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP oraz oferuje inne narzędzia wspierające i edukacyjne. Aby otworzyć usługę Help and Support Center (Centrum pomocy i obsługi technicznej), należy kliknąć przycisk **Start**, a następnie kliknąć polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna).

---

## Przełączanie na widok klasyczny

Można zmienić wygląd Panelu sterowania, menu **Start** i pulpitu systemu Microsoft® Windows® na *klasyczny wygląd* znany z wcześniejszych systemów operacyjnych Windows.

## Panel sterowania

W oknie Control Panel (Panel sterowania) informacje przedstawione są w postaci kategorii tematycznych. Jeśli użytkownik jest przyzwyczajony do wykonywania danej czynności za pomocą klasycznego ikonowego apletu Control Panel (Panel sterowania), może przełączyć się na klasyczny widok z ikonami.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij polecenie **Switch to Classic View** (Przełącz do widoku klasycznego) lub **Switch to Category View** (Przełącz do widoku kategorii) w lewym górnym obszarze okna **Control Panel** (Panel sterowania).

## Menu Start

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar na pasku zadań.
2. Naciśnij polecenie **Properties** (Właściwości), a następnie kliknij kartę **Start Menu** (Menu Start).
3. Kliknij opcję **Classic Start Menu** (Klasyczne menu Start) i kliknij przycisk **OK**.

## Wygląd okien i przycisków

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy dowolne miejsce na ekranie głównego pulpitu i kliknij **Properties** (Właściwości).
2. Kliknij zakładkę **Appearance** (Wygląd).

3. W menu rozwijanym **Okna i przyciski** kliknij opcję **Klasyczny styl Windows**.
  4. Aby określić kolor, rodzaj czcionki i inne opcje pulpitu klasycznego, kliknij **Advanced** (Zaawansowane).
  5. Po zakończeniu wybierania opcji wyglądu kliknij przycisk **OK**.
- 

## Desktop Cleanup Wizard (Kreator czyszczenia pulpitu)

Domyślnie kreator czyszczenia pulpitu przenosi rzadko używane ikony pulpitu do wyznaczonego folderu 7 dni po pierwszym uruchomieniu komputera, a następnie co 60 dni. Wygląd menu **Start** zmienia się po przeniesieniu ikon pulpitu.

Aby wyłączyć kreatora Desktop Cleanup Wizard (Kreator oczyszczania pulpitu):

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy puste miejsce na pulpicie, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
2. Kliknij zakładkę **Desktop** (Pulpit) i kliknij przycisk **Customize Desktop** (Dostosowywanie pulpitu).
3. Kliknij pozycję **Run Desktop Cleanup Wizard every 60 days** (Uruchamiaj Kreatora oczyszczania pulpitu co 60 dni), aby usunąć zaznaczenie.
4. Kliknij przycisk **OK**.

Aby uruchomić kreatora Desktop Cleanup Wizard (Kreator oczyszczania pulpitu) w dowolnym momencie:

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy puste miejsce na pulpicie, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
  2. Kliknij zakładkę **Desktop** (Pulpit) i kliknij przycisk **Customize Desktop** (Dostosowywanie pulpitu).
  3. Kliknij przycisk **Clean Desktop Now** (Wyczyść pulpit teraz).
  4. Gdy zostanie wyświetlony ekran **Desktop Cleanup Wizard** (Kreator czyszczenia pulpitu), kliknij przycisk **Next** (Dalej).
  5. Aby ikona została na pulpicie, kliknij jej nazwę, aby usunąć zaznaczenie, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
  6. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby usunąć skróty i zamknąć kreatora.
- 

## Transfer informacji na nowy komputer

System Microsoft® Windows® XP zawiera kreatora transferu plików i ustawień, który przenosi dane z komputera źródłowego na nowy. Przenieść można m.in. następujące dane:

- wiadomości E-mail,
- ustawienia pasków narzędzi,
- wielkości okien,
- zakładki internetowe.

Dane można przysyłać do nowego komputera za pośrednictwem sieci lub połączenia szeregowego, można je też zapisać na wymiennym nośniku, takim jak dyskietka czy zapisywalny dysk CD.

Aby przygotować nowy komputer do transferu plików:

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accessories** (Akcesoria) ® **System**



**Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień).

2. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreator transferu plików i ustawień) kliknij przycisk **Dalej**.
3. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) ekran, kliknij **Nowy komputer** i kliknij **Dalej**.
4. W oknie **Czy masz płytę CD z systemem Windows XP CD?** kliknij **Użyję kreatora z płyty CD systemu Windows XP**, a następnie kliknij **Dalej**.
5. Gdy zostanie wyświetlony ekran **Now go to your old computer** (Przejdź teraz na swój stary komputer), przejdź na swój stary lub źródłowy komputer. *Na razie nie* klikaj przycisku **Next** (Dalej).

Aby skopiować dane ze starego komputera:

1. Do starego komputera włóż dysk CD z *systemem operacyjnym* Windows XP.
2. Na ekranie **Welcome to Microsoft Windows XP** (System Microsoft Windows XP — Zapraszamy) kliknij opcję **Perform additional tasks** (Wykonaj zadania dodatkowe).
3. W oknie **Co chcesz zrobić?** kliknij opcję **Przenieś pliki i ustawienia**.
4. Na ekranie powitalnym **Files and Settings Transfer Wizard** (Kreatora transferu plików i ustawień), kliknij przycisk **Next** (Dalej)
5. Na ekranie **Which computer is this?** (Który to komputer?) kliknij opcję **Stary komputer**, a następnie kliknij **Dalej**.
6. Na ekranie **Select a transfer method** (Wybierz metodę transferu) kliknij preferowaną metodę transferu.
7. W oknie **Co chcesz przenieść?** wybierz elementy do przeniesienia, a następnie kliknij **Dalej**.

Po skopiowaniu informacji zostanie wyświetlony ekran **Completing the Collection Phase** (Kończenie fazy zbierania).

8. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Aby przenieść dane na nowy komputer:

1. Na ekranie **Now go to your old computer** (Teraz przejdź do starego komputera) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
2. Na ekranie **Gdzie znajdują się pliki i ustawienia?** wybierz żadaną metodę przenoszenia ustawień i plików, a następnie kliknij **Dalej**.

Kreator odczyta zebrane pliki i ustawienia oraz zastosuje je do nowego komputera.

Po zastosowaniu wszystkich plików i ustawień zostanie wyświetlony ekran **Finished** (Zakończono).

3. Kliknij przycisk **Finished** (Zakończono) i uruchom komputer ponownie.

---

## Konta użytkowników i szybkie przełączanie użytkowników


### Dodawanie kont użytkowników

Po zainstalowaniu systemu operacyjnego Microsoft® Windows® XP administrator komputera lub użytkownik z prawami administratora może tworzyć dodatkowe konta użytkowników.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W oknie **Control Panel** (Panel sterowania) kliknij ikonę **User Accounts** (Konta użytkowników).

3. W obszarze **Pick a task** (Wybierz zadanie) kliknij polecenie **Create a new account** (Utwórz nowe konto).
4. W polu **Name the new account** (Nazwa nowego konta) wpisz nazwę nowego użytkownika i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
5. W obszarze **Pick an account type** (Wybieranie typu konta) kliknij jedną z następujących opcji:
  - **Computer administrator** (Administrator komputera) — Można zmieniać wszystkie ustawienia komputera.
  - **Limited** (Ograniczone) — Można zmieniać własne ustawienia osobiste, na przykład hasło. Nie można instalować programów ani korzystać z Internetu.
6. Kliknij przycisk **Create Account** (Utwórz konto).

## Szybkie przełączanie użytkowników

 **UWAGA:** Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) jest niedostępna, jeśli komputer z systemem Windows XP Professional jest członkiem domeny komputerowej lub ma mniej niż 128 MB pamięci.

Funkcja Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników) pozwala wielu użytkownikom na dostęp do jednego komputera bez konieczności wylogowania poprzedniego użytkownika.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie **Log Off** (Wyloguj).
2. W oknie **Log Off Windows** (Wyloguj z systemu Windows) kliknij opcję **Switch User** (Przełącz użytkownika).

W przypadku korzystania z opcji Fast User Switching (Szybkiego przełączania użytkownika) programy, których używali poprzedni użytkownicy, nadal będą działały w tle, w związku z czym komputer może pracować wolniej. Ponadto programy multimedialne, np. gry i programy do odtwarzania filmów DVD, mogą nie działać z funkcją Fast User Switching (Szybkie przełączanie użytkowników). Więcej informacji można znaleźć w [Windows Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows).

---

## Konfigurowanie sieci domowej lub biurowej

### Łączenie z kartą sieciową

Przed podłączeniem komputera do sieci musi zostać zainstalowana karta sieciowa z podłączonym działającym kablem sieciowym.

Aby podłączyć kabel sieciowy:

 **UWAGA:** Włóż kabel aż do zatrzaśnięcia, a następnie delikatnie pociągnij, aby sprawdzić, czy jest dobrze umieszczony.

1. Podłącz kabel sieciowy do złącza karty sieciowej z tyłu komputera.


 **UWAGA:** Nie używaj kabla sieciowego do połączeń z gniazdem telefonicznym.

2. Podłącz drugi koniec działającego kabla sieciowego do urządzenia łączącego z siecią, np. do ściennego gniazda sieciowego.

## Kreator konfiguracji sieci

System operacyjny Microsoft® Windows® XP zawiera kreatora konfiguracji sieci, który ułatwia współużytkowanie plików drukarek lub połączenia internetowego przez komputery w domu lub małym biurze.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accessories** (Akcesoria) ® **Communications** (Komunikacja) i kliknij opcję **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci).
2. Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Next** (Dalej).
3. Kliknij **listę kontrolną tworzenia sieci**.

 **UWAGA:** Wybór metody połączenia **This computer connects directly to the Internet** (Komputer bezpośrednio połączony z Internetem) powoduje włączenie zapory zawartej w systemie Windows XP.

4. Wypełnij listę kontrolną i wykonaj niezbędne przygotowania.
5. Wróć do kreatora konfiguracji sieci i postępuj zgodnie z instrukcjami ukazującymi się na ekranie.

---

## Internet Connection Firewall (Zapora połączenia internetowego)

Funkcja Internet Connection Firewall (Zapora połączenia internetowego) zapewnia podstawową ochronę przed nieautoryzowanym dostępem do komputera, gdy komputer jest podłączony do Internetu. W trakcie działania kreatora Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci) zapora jest włączana automatycznie. Kiedy jest włączona zapora połączenia sieciowego, w części okna Control Panel (Panel sterowania) o nazwie **Network Connections** (Połączenia sieciowe) wyświetlana jest ikona zapory na czerwonym tle.


Należy zwrócić uwagę, że włączenie zapory połączenia internetowego nie zmniejsza potrzeby stosowania oprogramowania antywirusowego.

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją [Help and Support Center](#) (Centrum pomocy i obsługi technicznej).

# Korzystanie z akumulatora

- [Wydajność akumulatora](#)
  - [Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora](#)
  - [Ładowanie akumulatora](#)
  - [Wyjmowanie akumulatora](#)
  - [Instalowanie akumulatora](#)
  - [Przechowywanie akumulatora](#)
- 

## Wydajność akumulatora

 **UWAGA:** Akumulatory do komputerów przenośnych objęte są gwarancją jedynie przez pierwszy rok ograniczonej gwarancji komputera. Aby uzyskać więcej informacji o gwarancji firmy Dell dla tego komputera, zapoznaj się z *Przewodnikiem po systemie*, lub z innymi dokumentami dostarczonymi wraz z komputerem.


Podczas korzystania z komputera przenośnego Dell™ główny akumulator powinien być w nim zawsze zainstalowany. Pozwala to osiągnąć optymalną wydajność komputera i chroni przed utratą ustawień systemu BIOS. Jeżeli komputer nie jest podłączony do gniazdka elektrycznego, skorzystaj z akumulatora, aby go uruchomić. Standardowe wyposażenie stanowi akumulator umieszczony we wnęce akumulatora.


Czas pracy akumulatora jest różny w zależności od warunków pracy. Czas pracy zostanie znacząco skrócony, jeśli często wykonywane będą niektóre operacje. Są to między innymi:


 **UWAGA:** Firma Dell zaleca, aby przed wykonaniem zapisu na płytę CD podłączyć komputer do gniazda elektrycznego.

- korzystanie z napędów optycznych, zwłaszcza z napędów DVD i CD-RW;
- korzystanie z urządzeń komunikacji bezprzewodowej, kart PC lub urządzeń USB;
- ustawienie wysokiej jasności wyświetlacza, używanie trójwymiarowych wygaszaczy ekranu lub innych programów o dużym zapotrzebowaniu na energię, jak gry trójwymiarowe;
- Uruchamianie komputera w [trybie maksymalnej wydajności](#)

Przed [włożeniem akumulatora](#) do komputera można [sprawdzić poziom jego naładowania](#). Można również tak ustawić opcje ustawień sterujących oszczędzaniem energii, aby użytkownik był ostrzegany, gdy [poziom naładowania będzie niski](#).


 **OSTRZEŻENIE:** Użycie nieodpowiedniego akumulatora może zwiększyć zagrożenie pożarem lub wybuchem. Należy stosować tylko zgodne akumulatory zakupione w firmie Dell. Akumulator litowo-jonowy jest zaprojektowany do pracy z komputerem Dell™. Do zasilania komputera nie wolno używać akumulatorów jakichkolwiek innych komputerów.

 **OSTRZEŻENIE:** Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadkami. Jeżeli akumulator straci pojemność, należy skontaktować się z lokalnym punktem utylizacji odpadów lub wydziałem ochrony środowiska, aby uzyskać informacje dotyczące sposobu utylizacji akumulatorów litowo-jonowych. Patrz sekcja „Wyrzucanie zużytych akumulatorów” w podręczniku *Informacje o systemie*.



 **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe manipulowanie akumulatorem może zwiększyć zagrożenie pożarem lub poparzeniem środkami chemicznymi. Akumulatora nie wolno dziurawić, palić, rozbierać ani wystawiać na działanie temperatury powyżej 65°C (149°F). Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Z akumulatorem zniszczonym lub takim, z którego nastąpił wyciek, należy obchodzić się z wyjątkową ostrożnością. W uszkodzonych akumulatorach może nastąpić wyciek, który może doprowadzić do uszkodzenia ciała lub sprzętu.

---


## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Okno miernika energii w systemie Microsoft® Windows®, a także ikona , miernik naładowania akumulatora, miernik stanu zużycia oraz ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora informują o poziomie naładowania.

## Miernik akumulatora Dell QuickSet




Jeśli program [Dell QuickSet](#) został zainstalowany, naciśnij  , aby wyświetlić miernik akumulatora programu QuickSet.


Na ekranie **Miernika akumulatora** jest wyświetlany stan, poziom naładowania oraz czas zakończenia ładowania dla akumulatora zainstalowanego w komputerze.

 **UWAGA:** Do ładowania akumulatorów komputera można wykorzystać urządzenie dokujące. Należy jednak pamiętać, że akumulator ładowany w urządzeniu dokującym nie zasila urządzenia dokującego ani komputera.


Gdy komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), w oknie **Battery Meter** (Miernik akumulatora) znajduje się dodatkowa zakładka **Dock Battery** (Akumulator w stacji dokującej), zawierająca informacje o bieżącym stanie i poziomie naładowania akumulatora w stacji dokującej.


W oknie **Battery Meter** (Miernik akumulatora) widoczne są następujące ikony:

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Komputer lub urządzenie dokujące jest zasilane z akumulatora.</li><li>• Akumulator jest rozładowywany lub nieobciążony.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Komputer lub urządzenie dokujące jest podłączone do gniazda elektrycznego i zasilane prądem zmiennym.</li><li>• Trwa ładowanie akumulatora.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Komputer lub urządzenie dokujące jest podłączone do gniazda elektrycznego i zasilane prądem zmiennym.</li><li>• Akumulator jest rozładowywany, nieobciążony lub trwa ładowanie.</li></ul>

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy na pasku zadań kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę , a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

## Miernik energii w systemie Microsoft Windows

Miernik energii w systemie Windows przedstawia szacunkowy poziom naładowania akumulatora. Aby sprawdzić miernik energii, należy kliknąć dwukrotnie ikonę  znajdującą się na pasku zadań. Więcej informacji na temat karty **Power Meter** (Miernik energii) znaleźć można w sekcji „[Zarządzanie energią](#)”.

Jeśli komputer podłączony jest do gniazda elektrycznego, wyświetlana jest ikona .

## Miernik naładowania akumulatora

Aby włączyć lampki poziomu naładowania, należy nacisnąć przycisk stanu umieszczony na mierniku naładowania akumulatora. Każda lampka oznacza około 20 procent pełnego naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest np. naładowany na 80%, świecą się cztery lampki. Jeśli nie świeci się żadna lampka, akumulator nie jest naładowany.



## Miernik stanu zużycia akumulatora

Okres eksploatacji akumulatora jest w dużym stopniu zależny od tego, ile razy był ładowany. Po kilkuset cyklach ładowania i rozładowywania pojemność akumulatora, czyli maksymalny poziom naładowania zaczyna się zmniejszać. Aby sprawdzić stan zużycia akumulatora, należy nacisnąć przycisk stanu na mierniku naładowania akumulatora i przytrzymać go przez przynajmniej 3 sekundy. Jeśli nie zaświeci się żadna lampka, oznacza to, że akumulator jest w dobrym stanie, czyli jego maksymalna pojemność wynosi przynajmniej 80% oryginalnej pojemności. Każda lampka oznacza narastający wzrost zużycia. Zapalenie się pięciu lampek oznacza, że maksymalna pojemność spadła poniżej 60% oryginalnej pojemności, a więc akumulator należy wymienić. Więcej informacji na temat okresu eksploatacji akumulatora znajduje się w sekcji „[Dane techniczne](#)”.

## Ostrzeżenie dotyczące rozładowania akumulatora

- ➔ **PRZESTROGA:** Aby nie utracić i nie uszkodzić danych, należy zapisać pracę zaraz po otrzymaniu ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania akumulatora. Następnie należy podłączyć komputer do gniazda elektrycznego lub zainstalować we wnęce modułowej drugi akumulator. Jeżeli akumulator zostanie całkowicie rozładowany, tryb gotowości jest uruchamiany automatycznie.


Okno zawierające ostrzeżenie jest wyświetlane, gdy akumulator rozładowuje się w około 90 procentach. Więcej informacji na temat alarmów dotyczących niskiego poziomu naładowania akumulatora znajduje się w sekcji „[Zarządzanie energią](#)”.

## Ładowanie akumulatora




- 🔧 **UWAGA:** Czas ładowania jest dłuższy przy włączonym komputerze. Akumulator można pozostawić w komputerze na dowolny okres czasu. Wewnętrzne zespoły obwodów elektrycznych akumulatora zabezpieczają go przed przeładowaniem.

Za każdym razem, gdy komputer podłączany jest do gniazda elektrycznego lub w podłączonym do gniazda elektrycznego komputerze instalowany jest akumulator, komputer sprawdza poziom naładowania akumulatora i jego temperaturę. W razie potrzeby zasilacz ładuje akumulator, a następnie podtrzymuje poziom jego naładowania.

Jeżeli akumulator komputera się nagrzał w wyniku używania, lub jeśli znajdował się w ciepłym otoczeniu, może się nie naładować po podłączeniu komputera do gniazdka elektrycznego.

Akumulator jest zbyt rozgrzany, aby rozpocząć ładowanie, jeżeli  lampka błyska na zmianę na zielono i pomarańczowo. Należy komputer odłączyć od gniazda elektrycznego i pozwolić mu oraz akumulatorowi ostygnąć do temperatury otoczenia. Następnie ponownie podłączyć komputer do gniazda elektrycznego i kontynuować ładowanie akumulatora.


## Wymowanie akumulatora

-  **OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera należy zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.
  -  **OSTRZEŻENIE:** Przed wykonaniem tych czynności należy odłączyć modem od gniazda telefonicznego w ścianie.
  -  **PRZESTROGA:** Jeśli akumulator jest wymieniany, gdy komputer znajduje się w trybie gotowości, to cała operacja nie powinna trwać dłużej niż 90 sekund. Po tym czasie system zostanie zamknięty, a wszystkie nie zapisane dane zostaną utracone.
1. Upewnij się, że komputer jest wyłączony, znajduje się w trybie zarządzania energią lub jest podłączony do gniazda elektrycznego.
  2. Jeśli komputer jest podłączony do urządzenia dokującego (zadokowany), należy go oddokować. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji urządzenia dokującego.
  3. Przesuń i przytrzymaj zatrzask zwalniający wnęki akumulatora na spodzie komputera, a następnie wyjmij akumulator z wnęki.



---

## Instalowanie akumulatora

-  **OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera należy zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.

Akumulator należy wsunąć do wnęki na tyle daleko, żeby zatrzasknął się zatrzask zwalniający.

---

## Przechowywanie akumulatora

Jeśli komputer ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator może ulec rozładowaniu, jeśli będzie przechowywany bezużytecznie przez dłuższy czas. Po okresie długiego przechowywania, należy

całkowicie [naładować akumulator ponownie](#), zanim zostanie on użyty.




# Korzystanie z wyświetlacza

- [Regulacja jaskrawości](#)
- [Przełączanie wyświetlania obrazu](#)
- [Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza](#)

## Regulacja jaskrawości

Jeśli komputer Dell™ jest zasilany z akumulatora, można zaoszczędzić energię, ustawiając jaskrawość na najniższym poziomie, który nie powoduje jeszcze dyskomfortu pracy, korzystając z [odpowiednich skrótów klawiaturowych](#) dla wyświetlacza.





Jeżeli program [Dell QuickSet](#) jest zainstalowany, Miernik jasności programu QuickSet pokazuje aktualnie ustawioną wartość jasności wyświetlacza. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, aby na ekranie włączyć lub wyłączyć okno Brightness Meter (Miernik jaskrawości).




1 Miernik jaskrawości

- **UWAGA:** Domyślnie okienko Brightness Meter (Miernik jaskrawości) jest wyświetlane w prawym dolnym rogu wyświetlacza. Można kliknąć i przeciągnąć miernik w inne miejsce, a nowa pozycja zostanie zapamiętana.
- **UWAGA:** Skrótory klawiaturowe dotyczące ustawień jaskrawości mają wpływ wyłącznie na wyświetlacz komputera przenośnego, nie mają zaś wpływu na monitory podłączane do komputera przenośnego lub stacji dokującej. Jeśli komputer jest podłączony do monitora zewnętrznego, przy próbie zmiany poziomu jaskrawości zostanie wyświetlona karta Brightness Meter (Miernik jaskrawości), lecz poziom jaskrawości na monitorze nie zmieni się.

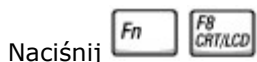
Okno Brightness Meter (Miernik jaskrawości) można włączać i wyłączać z menu QuickSet na pasku zadań. Gdy miernik jest włączony, w celu regulacji jaskrawości należy naciskać następujące klawisze:

- Naciśnij klawisze  , aby zwiększyć jaskrawość tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).
- Naciśnij klawisze  , aby zmniejszyć jaskrawość tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).

## Przełączanie wyświetlania obrazu

Jeśli w momencie uruchomienia komputera jest do niego podłączone włączone urządzenie zewnętrzne (np. monitor zewnętrzny lub projektor), obraz może zostać wyświetlony na wyświetlaczu lub na urządzeniu zewnętrznym.




Naciśnij **Fn**, aby przełączyć obraz wideo tylko na wyświetlacz, tylko na urządzenie zewnętrzne, lub jednocześnie na wyświetlacz i urządzenie zewnętrzne.

---

## Ustawianie rozdzielczości wyświetlacza

Aby wyświetlić program przy określonej rozdzielczości obrazu, zarówno kontroler wideo jak i wyświetlacz muszą obsługiwać program, a ponadto muszą być zainstalowane niezbędne [sterowniki wideo](#).

Przed zmianą domyślnych ustawień wyświetlacza należy je zapisać, na wypadek gdyby okazały się potrzebne w przyszłości.

 **UWAGA:** Należy używać tylko fabrycznie zainstalowanych sterowników wideo firmy Dell, które zostały opracowane pod kątem uzyskania najlepszej współpracy z systemem operacyjnym zainstalowanym przez firmę Dell.

Jeśli wybrana rozdzielczość lub paleta kolorów przekracza możliwości wyświetlacza, ustawienia zostaną automatycznie ustalone na najbliższym dopuszczalnym poziomie.

## System Microsoft® Windows® XP


1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W sekcji **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij pozycję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. W sekcji **Pick a task...** (Wybierz zadanie...) kliknij obszar, który chcesz zmienić lub wybierz ikonę **Control Panel** (Panel sterowania) i kliknij opcję **Display** (Ekran).
4. Wypróbuj różne ustawienia opcji **Color quality** (Jakość kolorów) i **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu).

## System Windows 2000:

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Display** (Ekran), a następnie kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
3. Wypróbuj różne ustawienia dla pozycji **Colors** (Kolory) i **Screen area** (Obszar ekranu).

 **UWAGA:** Im wyższa rozdzielczość, tym ikony i tekst wyświetlane na ekranie są mniejsze.

Jeśli ustawiona rozdzielczość grafiki przekracza możliwości wyświetlacza, komputer zostanie przestawiony w *tryb kadrowany*. W trybie kadrowanym ekran nie jest wyświetlany w całości. Może nie być widać np. paska zadań, który zwykle znajduje się u dołu pulpitu. Aby wyświetlić niewidoczne partie ekranu, należy za pomocą panelu dotykowego lub wódek przechodzić do innego kadru w górę lub w dół, w lewo lub w prawo.

 **PRZESTROGA:** Użycie nieobsługiwanej częstotliwości odświeżania może doprowadzić do uszkodzenia monitora zewnętrznego. Przed wybraniem częstotliwości odświeżania monitora zewnętrznego należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika monitora.


# Korzystanie z klawiatury i panelu dotykowego

- [Klawiatura numeryczna](#)
  - [Skróty klawiaturowe](#)
  - [Panel dotykowy](#)
  - [Wymiana osłonki wodzika](#)
- 

## Klawiatura numeryczna








Ta klawiatura numeryczna działa w sposób podobny jak klawiatura numeryczna na klawiaturze zewnętrznej. Każdy klawisz na klawiaturze numerycznej pełni kilka funkcji. Cyfry i symbole klawiatury numerycznej są oznaczone na niebiesko z prawej

strony klawiszy klawiatury numerycznej. Aby wpisać liczbę lub symbol, naciśnij i przytrzymaj  i wciśnij żądany klawisz.

- Aby włączyć klawiaturę numeryczną, naciśnij  . Lampka  oznacza, że klawiatura numeryczna jest włączona.
  - Aby wyłączyć klawiaturę numeryczną ponownie naciśnij  .
- 

## Skróty klawiaturowe

### Funkcje systemowe

  	Otwiera okno <b>Task Manager</b> (Menedżer zadań)
 	Włącza i wyłącza klawiaturę numeryczną



Włącza i wyłącza funkcję blokowania przewijania

## Akumulator



Wyświetla [Miernik akumulatora Dell™ QuickSet](#) (jeżeli program QuickSet jest zainstalowany)

## Szuflada napędu CD lub DVD



Wysuwa szufladę z napędu (jeżeli program [Dell QuickSet](#) jest zainstalowany)

## Funkcje wyświetlania



Powoduje przełączenie obrazu do następnego wyświetlacza. Dostępne opcje to wbudowany wyświetlacz, monitor zewnętrzny oraz wyświetlacz i monitor jednocześnie



Zwiększa jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).



Zmniejsza jasność tylko na wyświetlaczu zintegrowanym (nie na monitorze zewnętrznym).

## Połączenia radiowe (w tym sieci bezprzewodowe i Bluetooth™)



Włącza i wyłącza komunikacje radiową, włącznie z sieciami bezprzewodowymi i interfejsem Bluetooth (obydwie funkcje są opcjonalne)

## Zarządzanie energią



Włącza tryb zarządzania energią. Można przeprogramować ten skrót klawiaturowy, aby uaktywnić inny tryb zarządzania energią przy użyciu zakładki [Karty Zaawansowane](#) w oknie **Właściwości opcji zasilania**.

## Funkcje głośników






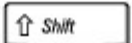












Powoduje zwiększenie głośności głośnika zintegrowanego lub głośników zewnętrznych (jeśli są dołączone)



Powoduje zmniejszenie głośności głośnika zintegrowanego lub głośników zewnętrznych (jeśli są dołączone)

Włącza i wyłącza zintegrowany głośnik i głośniki zewnętrzne, o ile są dołączone

## Funkcje klawisza z logo systemu Microsoft® Windows®

 	Minimalizuje wszystkie otwarte okna
  	Maksymalizuje wszystkie okna
 	Uruchamia program Windows Explorer (Eksplorator Windows)
 	Otwiera okno dialogowe <b>Run</b> (Uruchamianie)
 	Otwiera okno dialogowe <b>Search Results</b> (Wyniki wyszukiwania)
  	Jeśli komputer jest podłączony do sieci, otwiera okno dialogowe <b>Search Results-Computer</b> (Wyniki wyszukiwania - komputery)
 	Otwiera okno dialogowe <b>System Properties</b> (Właściwości systemu)

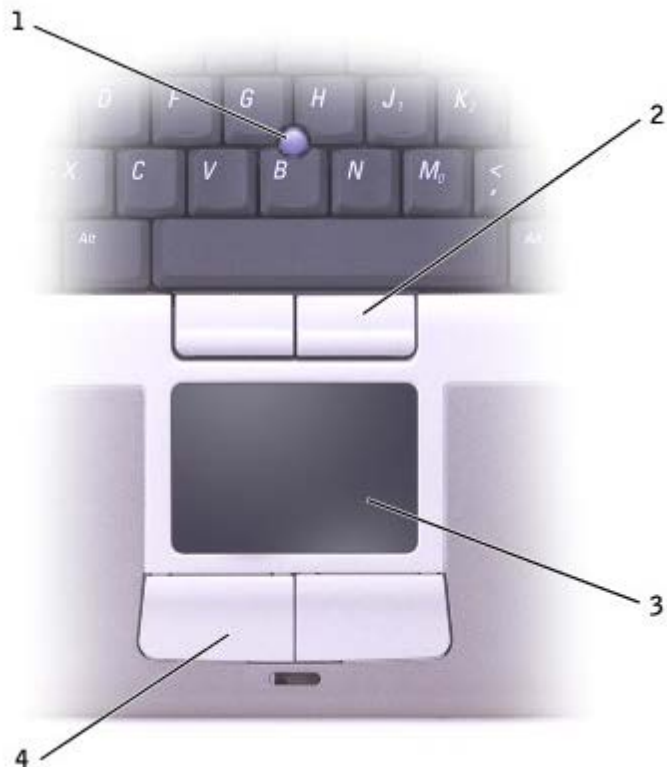
Aby dostosować działanie klawiatury, takie jak częstotliwość powtarzania znaku:

- W systemie *Windows XP* otwórz okno Control Panel (Panel sterowania), kliknij ikonę **Printers and Other Hardware** (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknij pozycję **Keyboard** (Klawiatura).
- W systemie operacyjnym *Windows 2000* otwórz okno Control Panel (Panel sterowania) i kliknij dwukrotnie ikonę **Keyboard** (Klawiatura).

---

## Panel dotykowy

Panel dotykowy wykrywa siłę nacisku oraz ruch palca użytkownika i umożliwia poruszanie kursorem na wyświetlaczu. Panelu dotykowego i jego przycisków należy używać w sposób analogiczny do myszy.



1	wózek
2	przycisk wózka
3	panel dotykowy
4	przycisk panelu dotykowego

- Aby przemieścić kursor, lekko przesunąć palec po panelu dotykowym.
- Aby zaznaczyć obiekt na ekranie, lekko stuknij palcem powierzchnię panelu dotykowego lub naciśnij kciukiem lewy przycisk panelu.
- Aby zaznaczyć obiekt i przemieścić go na ekranie (lub przeciągnąć), ustaw kursor na obiekcie, po czym stuknij palcem w panel, unieś palec do góry i stuknij ponownie. Po drugim stuknięciu pozostaw palec na panelu i przesuwając palec po powierzchni, przemieść obiekt.
- Aby kliknąć dwukrotnie obiekt, ustaw na nim kursor i stuknij dwa razy powierzchnię lub kciukiem naciśnij dwukrotnie lewy przycisk panelu.

Do przesuwania kursora można także użyć wózka. Przesuń wózek w lewo, w prawo, w górę lub w dół, aby zmienić kierunek ruchu kursora na wyświetlaczu. Wózka i jego przycisków należy używać w sposób analogiczny do myszy.

## Dostosowywanie panelu dotykowego i wózka

W oknie **Właściwości myszy** można wyłączyć panel dotykowy i wózek lub zmienić ich ustawienia.

1. W systemie *Windows XP* otwórz Panel sterowania, kliknij **Drukarki i inny sprzęt**, a następnie **Mysz**.

*W systemie operacyjnym Windows 2000* otwórz okno Panel sterowania i kliknij dwukrotnie ikonę **Mysz**.

2. W oknie **Mouse Properties** (Właściwości: Mysz) wykonaj następujące czynności:

- Aby wyłączyć panel dotykowy i wózek, kliknij opcję **Device Select** (Wybór urządzenia).

- Aby dostosować ustawienia panelu dotykowego i wodzika, kliknij opcję **Pointer** (Wskaźnik).
3. Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno.


---

## Wymiana osłonki wodzika

Osłonkę wodzika można wymienić, jeżeli zużyła się po długotrwałym użytkowaniu, lub jeżeli użytkownik preferuje inny kolor. Dodatkowe osłonki można nabyć w witrynie sieci Web firmy Dell pod adresem [www.dell.com](http://www.dell.com).



1. Zdejmij osłonkę wodzika.
2. Przyłóż osłonkę tak, aby jej otwór pasował do kwadratowej dźwigienki wodzika, po czym delikatnie wciśnij do oporu.

 **PRZYPOMNIENIE:** Wodzik może uszkodzić wyświetlacz, jeżeli nie zostanie prawidłowo umieszczony na swoim miejscu.

3. Manipulując wadzikiem sprawdź, czy osłonka została założona prawidłowo.

# Ponowna instalacja oprogramowania

- [Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych](#)
  - [Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu](#)
  - [Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie Microsoft® Windows®](#)
  - [Ponowna instalacja systemu Microsoft® Windows® XP](#)
  - [Ponowna instalacja systemu Windows 2000](#)
- 

## Ponowna instalacja sterowników i programów narzędziowych

Firma Dell dostarcza komputer do klienta z zainstalowanymi wymaganymi sterownikami i programami narzędziowymi – nie jest wymagana dalsza instalacja ani konfiguracja.

- ➡ **PRZESTROGA:** Dysk CD *Drivers and Utilities* może zawierać sterowniki do innych systemów operacyjnych niż system zainstalowany na używanym komputerze. Należy uważać, aby zainstalować oprogramowanie właściwe dla używanego systemu operacyjnego.

Aby ponownie zainstalować sterowniki dla urządzeń opcjonalnych, takich jak urządzenia komunikacji bezprzewodowej oraz napędy DVD, potrzebna może być dokumentacja i dysk CD zawierający oprogramowanie dołączone do tych urządzeń.

- ➡ **PRZESTROGA:** Sterowniki zatwierdzone do użytku na komputerach Dell™ można uzyskać z witryny sieci Web pomocy technicznej firmy Dell dostępnej pod adresem [support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) oraz z dysku CD *Drivers and Utilities*. Zainstalowanie sterowników pochodzących z innych źródeł może spowodować, że komputer będzie działał niepoprawnie.

Aby ponownie zainstalować sterownik lub program narzędziowy z dysku CD *Drivers and Utilities*, wykonaj następujące czynności:

1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki oraz zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD *Sterowniki i programy narzędziowe*.

W większości przypadków dysk CD uruchamia się automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, uruchom program Microsoft® Windows® Explorer (Eksplorator Windows), kliknij katalog napędu CD-ROM, aby wyświetlić zawartość dysku CD, a następnie kliknij dwukrotnie plik **autorcd.exe**. Przy pierwszym uruchomieniu dysku CD może zostać wyświetlony monit o instalację plików konfiguracyjnych. Kliknij przycisk **OK**, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

3. Z menu rozwijanego **Language** (Język) na pasku narzędzi wybierz język sterownika lub programu narzędziowego (jeśli jest dostępny).

Zostanie wyświetlony ekran powitalny.

4. Kliknij przycisk **Next** (Dalej). Program z dysku CD automatycznie sprawdzi sprzęt, aby ustalić, jakie sterowniki i programy są potrzebne na komputerze.

Po zakończeniu sprawdzania sprzętu użytkownik może wykryć inne sterowniki i programy narzędziowe. W opcjach **Search Criteria** (Kryteria wyszukiwania) wybierz odpowiednie kategorie z menu rozwijanych **System Model** (Model systemu), **Operating system** (System operacyjny) i **Topic** (Temat).

Wyświetlone zostaną łącza do określonych sterowników i programów narzędziowych używanych na komputerze.

5. Kliknij łącze do określonego sterownika lub programu narzędziowego, aby wyświetlić informacje dotyczące sterownika lub programu narzędziowego, który ma zostać zainstalowany.
6. Kliknij przycisk **Install** (Instaluj) (jeżeli jest on dostępny), aby rozpocząć instalację sterownika lub programu narzędziowego. Aby dokończyć instalację, postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie powitalnym.



Jeżeli na ekranie nie ma przycisku **Install** (Instaluj), opcja automatycznej instalacji nie jest dostępna. Instrukcje instalacji można znaleźć w następujących podsekcjach lub w pliku readme (aby przeczytać plik readme, należy kliknąć przycisk **Extract** [Wyodrębnij], a następnie postępować zgodnie z instrukcjami).

Jeżeli pojawi się polecenie zlokalizowania plików sterownika, należy kliknąć katalog CD w oknie informacji o sterowniku, aby wyświetlić pliki skojarzone z tym sterownikiem.

## Ręczna ponowna instalacja sterowników w systemie Windows XP

 **UWAGA:** Jeśli ponownie instalowany jest sterownik portu podczerwieni, przed kontynuowaniem instalacji należy w programie konfiguracji systemu włączyć czujnik podczerwieni.

1. Po wyodrębnieniu plików sterownika na dysk twardy, jak to wcześniej opisano, kliknij przycisk **Start**, wskaż opcję **Settings** (Ustawienia) i kliknij opcję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **My Computer** (Mój komputer).
3. Kliknij **Properties** (Właściwości).
4. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt), a następnie kliknij ikonę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
5. Kliknij dwukrotnie typ urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (na przykład **Modems** [Modemy] lub **Infrared devices** [Urządzenia podczerwieni]).
6. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik.
7. Kliknij zakładkę **Driver** (Sterownik), a następnie przycisk **Update Driver** (Aktualizuj sterownik).
8. Wybierz opcję **Install from a list or specific location (Advanced)** (Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji [Zaawansowane]), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
9. Kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj) i przejdź do lokalizacji, do której zostały wcześniej wypakowane pliki sterownika.
10. Po wyświetleniu nazwy odpowiedniego sterownika kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ) i uruchom komputer ponownie.

## Korzystanie z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP

Jeśli zainstalowanie nowego sterownika urządzenia pozbawiło system stabilności, można skorzystać z funkcji przywracania sterowników urządzeń systemu Windows XP i zastąpić nowy sterownik urządzenia poprzednią wersją sterownika. Jeśli nie można ponownie zainstalować poprzedniego sterownika, korzystając z procesu przywracania sterowników urządzeń, do przywrócenia systemu operacyjnego do stanu sprzed instalacji nowego sterownika należy skorzystać z funkcji [przywracania systemu](#). Aby skorzystać z funkcji przywracania sterowników urządzeń:

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **My Computer** (Mój komputer).
2. Kliknij **Properties** (Właściwości).
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt), a następnie kliknij ikonę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
4. W oknie **Device Manager** (Menedżer urządzeń) kliknij prawym przyciskiem myszy urządzenie, dla którego został zainstalowany nowy sterownik, a następnie kliknij polecenie **Properties** (Właściwości).
5. Kliknij zakładkę **Drivers** (Sterowniki).
6. Kliknij polecenie **Roll Back Driver** (Przywróć sterownik).

## Ręczna ponowna instalacja sterowników w systemie Windows 2000

 **UWAGA:** Jeśli ponownie instalowany jest sterownik portu podczerwieni, przed kontynuowaniem instalacji należy w programie konfiguracji systemu włączyć czujnik podczerwieni.

1. Po wyodrębnieniu plików sterownika na dysk twardy, jak to wcześniej opisano, kliknij przycisk **Start**, wskaż opcję **Settings** (Ustawienia) i kliknij opcję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **System** (System).
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij przycisk **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
5. Kliknij dwukrotnie typ urządzenia, dla którego instalowany jest sterownik (na przykład **Modems** [Modemy] lub **Infrared devices** [Urządzenia podczerwieni]).
6. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia.
7. Kliknij zakładkę **Driver** (Sterownik), a następnie przycisk **Update Driver** (Aktualizuj sterownik).
8. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
9. Sprawdź, czy zaznaczona została opcja **Search for a suitable driver for my device (recommended)** (Wyszukaj odpowiedni sterownik dla tego urządzenia [zalecane]) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
10. Sprawdź, czy zaznaczone jest pole wyboru **Specify a location** (Określona lokalizacja), a pozostałe pola nie są zaznaczone, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby przejść do lokalizacji, do której zostały wcześniej wypakowane pliki sterownika.
12. Po wyświetleniu nazwy odpowiedniego sterownika kliknij przycisk **Next** (Dalej).
13. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ) i uruchom komputer ponownie.

---

## Rozwiązywanie problemów dotyczących niezgodności oprogramowania i sprzętu

Konflikty przerwań IRQ w systemach operacyjnych Microsoft® Windows® XP i Windows 2000 występują, jeżeli urządzenie nie zostało wykryte podczas instalacji systemu operacyjnego lub zostało wykryte, ale nie zostało prawidłowo skonfigurowane. Aby sprawdzić, czy na danym komputerze nie ma konfliktów przerwań IRQ, wykonaj procedurę odpowiednią dla używanego systemu operacyjnego.

### Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij pozycję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja) i kliknij pozycję **System**.
3. Kliknij zakładkę **Hardware** (Sprzęt), a następnie kliknij ikonę **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
4. Na liście **Device Manager** (Menedżer urządzeń) sprawdź, czy inne urządzenia nie powodują konfliktów.

Występowanie konfliktów można rozpoznać po żółtym wykrzykniku (!) wyświetlonym obok urządzenia powodującego konflikt lub czerwonym znaku X, jeśli urządzenie jest wyłączone.

5. Kliknij dwukrotnie wymienione urządzenie powodujące konflikt, aby otworzyć okno **Properties** (Właściwości) i określić, czy należy zmienić konfigurację lub usunąć urządzenie z okna **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
6. Konflikty te należy rozwiązać przed sprawdzeniem określonych urządzeń.
7. Kliknij dwukrotnie niesprawny rodzaj urządzenia na liście **Device Manager** (Menedżer urządzeń).

8. Kliknij dwukrotnie ikonę określonego urządzenia na liście rozwijanej.

Zostanie wyświetlone okno **Properties** (Właściwości).

Jeśli występuje konflikt przerwania IRQ, w obszarze **Device status** (Stan urządzenia) okna **Properties** (Właściwości) wyświetlane są inne urządzenia korzystające z tego samego przerwania.

9. Rozwiązywanie konfliktów przerwania IRQ.

W systemie Windows XP można także skorzystać z programu do rozwiązywania problemów sprzętowych. Aby skorzystać z programu do rozwiązywania problemów sprzętowych, kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna). Wpisz *rozwiązywanie problemów* w polu **Znajdź**, a następnie kliknij strzałkę, aby rozpocząć wyszukiwanie. Kliknij opcję **Hardware Troubleshooter** (Rozwiązywanie problemów ze sprzętem) na liście **Search Results** (Wyniki wyszukiwania). Na liście **Hardware Troubleshooter** (Rozwiązywanie problemów sprzętowych) kliknij opcję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

## Windows 2000

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **System** (System).
3. Kliknij kartę **Hardware** (Sprzęt).
4. Kliknij przycisk **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
5. Kliknij pozycję **View** (Widok), a następnie **Resources by connection** (Urządzenia według połączeń).
6. Kliknij dwukrotnie pozycję **Interrupt request (IRQ)** (Żądanie przerwania), aby wyświetlić przypisane przerwania IRQ.

Występowanie konfliktów można rozpoznać po żółtym wykrzykniku (!) wyświetlonym obok urządzenia powodującego konflikt lub czerwonym znaku X, jeśli urządzenie jest wyłączone.

7. Kliknij dwukrotnie wymienione urządzenie powodujące konflikt, aby otworzyć okno **Properties** (Właściwości) i określić, czy należy zmienić konfigurację lub usunąć urządzenie z okna Device Manager (Menedżer urządzeń). Konflikty te należy rozstrzygnąć przed sprawdzeniem określonych urządzeń.
8. Kliknij dwukrotnie niesprawny rodzaj urządzenia na liście **Device Manager** (Menedżer urządzeń).
9. Kliknij dwukrotnie ikonę określonego urządzenia na liście rozwijanej.

Zostanie wyświetlone okno **Properties** (Właściwości).

Jeśli występuje konflikt przerwania IRQ, w obszarze **Device status** (Stan urządzenia) okna **Properties** (Właściwości) wyświetlane są inne urządzenia korzystające z tego samego przerwania.

10. Rozwiązywanie konfliktów przerwania IRQ.

W systemie Windows 2000 można także skorzystać z programu do rozwiązywania problemów sprzętowych. Aby skorzystać z programu do rozwiązywania problemów, kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Help** (Pomoc). W zakładce **Contents** (Spis treści) kliknij pozycję **Troubleshooting and Maintenance** (Rozwiązywanie problemów i konserwacja), kliknij pozycję **Windows 2000 troubleshooters** (Narzędzia do rozwiązywania problemów systemu Windows 2000), a następnie kliknij opcję **Hardware** (Sprzęt). Na liście **Hardware Troubleshooter** (Rozwiązywanie problemów sprzętowych) kliknij opcję **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Muszę rozwiązać konflikt sprzętowy w komputerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

---

## Korzystanie z funkcji przywracania systemu w systemie

# Microsoft® Windows®

System operacyjny Microsoft® Windows® XP udostępnia funkcję przywracania systemu, która umożliwia przywrócenie systemu do wcześniejszego stanu, jeśli zmiany w sprzęcie, oprogramowaniu komputera (łącznie z instalacją nowego sprzętu lub programu) lub ustawieniach systemu spowodowały niepożądane działanie komputera. Istnieje także możliwość cofnięcia ostatniej operacji *przywracania systemu*.

Funkcja przywracania systemu automatycznie tworzy punkty kontrolne systemu. Można także ręcznie określić własne punkty kontrolne, tworząc *punkty przywracania*. Aby ograniczyć ilość wykorzystywanego miejsca na dysku twardym, starsze punkty przywracania będą automatycznie usuwane.

Aby usunąć problem z systemem operacyjnym, z funkcji przywracania systemu można skorzystać w trybie awaryjnym lub normalnym w celu przywrócenia wcześniejszego stanu komputera.

Po przywróceniu komputera do wcześniejszego stanu funkcja przywracania systemu nie spowoduje utraty plików przechowywanych w katalogu **My Documents** (Moje dokumenty), plików danych ani wiadomości e-mail. Jeśli komputer jest przywracany do stanu, w którym się znajdował przed instalacją programu, pliki danych programu nie zostaną utracone, ale program trzeba będzie zainstalować ponownie.

➡ **PRZESTROGA:** Wskazane jest regularne tworzenie kopii zapasowych plików danych użytkownika. Funkcja przywracania systemu nie monitoruje zmian w plikach danych użytkownika, a także nie przywraca ich. Jeśli oryginalne dane na dysku twardym zostały przypadkowo usunięte, nadpisane albo stały się niedostępne wskutek awarii dysku twardego, utracone lub uszkodzone dane można odzyskać z kopii zapasowych plików.

W nowym komputerze funkcja przywracania systemu jest włączona. Jeśli jednak system Windows XP zostanie ponownie zainstalowany, a na dysku twardym będzie mniej niż 200 MB wolnego miejsca, funkcja przywracania systemu zostanie automatycznie wyłączona. Przed użyciem funkcji przywracania systemu należy sprawdzić, czy funkcja ta jest włączona.

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij opcję **Performance and Maintenance** (Wydajność i konserwacja).
3. Kliknij pozycję **System** (System).
4. Kliknij zakładkę **System Restore** (Przywracanie systemu).
5. Sprawdź, czy opcja **Turn off System Restore** (Wyłącz przywracanie systemu) nie jest zaznaczona.

## Tworzenie punktu przywracania

Można użyć albo Kreatora odtworzenia systemu, albo ręcznie utworzyć punkt odtworzenia.

### Korzystanie z kreatora przywracania systemu

Aby skorzystać z kreatora przywracania systemu, kliknij przycisk **Start**, wybierz polecenie **Help and Support** (Pomoc i obsługa techniczna), kliknij opcję **System Restore** (Przywracanie systemu), a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych w oknie kreatora **System Restore Wizard** (Kreator przywracania systemu). Jeśli użytkownik jest zalogowany jako administrator komputera lub jako użytkownik z prawami administratora, może stworzyć punkt przywracania i nadać mu nazwę.

### Ręczne tworzenie punktu przywracania

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accessories** (Akcesoria) ® **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Kliknij polecenie **Create a restore point** (Tworzenie punktu przywracania).
3. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

4. W polu **Restore point description** (Opis punktu przywracania) wpisz nazwę nowego punktu przywracania.

Do opisu nowego punktu przywracania automatycznie zostanie dodana aktualna data i godzina.

5. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz).
6. Kliknij **OK**.

## Przywracanie komputera do wcześniejszego stanu

Jeśli po instalacji sterownika urządzenia wystąpił problem, należy najpierw skorzystać z funkcji [przywracania sterowników urządzeń](#). Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy skorzystać z funkcji przywracania systemu.

➡ **PRZESTROGA:** Przed przywróceniem wcześniejszego stanu komputera należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accessories** (Akcesoria) ® **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).
2. Sprawdź, czy wybrana jest opcja **Restore my computer to an earlier time** (Przywróć mój komputer do poprzedniego stanu) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
3. Kliknij datę w kalendarzu, określającą stan, do którego ma być przywrócony komputer.

Na ekranie **Select a Restore Point** (Wybieranie punktu przywracania) dostępny jest kalendarz umożliwiający przeglądanie i wybór punktów przywracania. Każda data z dostępnymi punktami przywracania jest wyświetlona czcionką pogrubioną.

4. Wybierz punkt przywracania i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Jeśli w kalendarzu dostępny jest tylko jeden punkt przywracania, to zostanie on automatycznie wybrany. Jeśli dostępne są przynajmniej dwa punkty przywracania, należy kliknąć punkt, który ma zostać zastosowany.

➡ **PRZESTROGA:** Należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

5. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Gdy funkcja przywracania systemu zakończy zbieranie danych, zostanie wyświetlone okno **Restoration Complete** (Przywracanie ukończony), a następnie komputer automatycznie zostanie uruchomiony ponownie.

6. Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij przycisk **OK**.

Aby zmienić punkt przywracania, można albo wykonać tę samą procedurę, ale wybierając inny punkt przywracania, albo cofnąć przywracanie.

## Cofanie ostatniej operacji przywracania systemu

➡ **PRZESTROGA:** Należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accessories** (Akcesoria) ® **System Tools** (Narzędzia systemowe), a następnie kliknij polecenie **System Restore** (Przywracanie systemu).

- Wybierz **Undo my last restoration** (Cofnij moje ostatnie przywracanie) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

➡ **PRZESTROGA:** Należy zapisać i zamknąć wszystkie otwarte pliki oraz zamknąć wszystkie otwarte programy. Dopóki przywracanie systemu nie zostanie zakończone, nie wolno modyfikować, otwierać ani usuwać plików ani programów.

- Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

Zostanie wyświetlony ekran **System Restore** (Przywracanie systemu), po czym nastąpi ponowne uruchomienie komputera.

- Po ponownym uruchomieniu komputera kliknij przycisk **OK**.

---

## Ponowna instalacja systemu Microsoft® Windows® XP

### Przed przystąpieniem do ponownej instalacji

W przypadku planowania ponownej instalacji systemu Windows XP w celu naprawienia problemu z nowo zainstalowanym sterownikiem, należy najpierw spróbować użyć funkcji [przywracania sterowników urządzeń](#) systemu Windows XP. Jeśli funkcja przywracania sterowników urządzeń nie rozwiąże problemu, należy użyć funkcji [przywracania systemu](#), aby przywrócić system operacyjny do stanu sprzed instalacji nowego sterownika urządzenia.

### Ponowna instalacja systemu Windows XP

Aby ponownie zainstalować system Windows XP, należy w podanej kolejności wykonać wszystkie kroki w poniższych sekcjach.


Proces ponownej instalacji może potrwać od 1 do 2 godzin. Po ponownym zainstalowaniu systemu operacyjnego należy ponownie zainstalować sterowniki urządzeń, oprogramowanie antywirusowe i inne oprogramowanie.

➡ **PRZESTROGA:** Dysk CD zawierający *system operacyjny* udostępnia opcje ponownej instalacji systemu operacyjnego Windows XP. Opcje te mogą spowodować nadpisanie plików i mieć wpływ na programy zainstalowane na dysku twardym. Dlatego nie należy ponownie instalować systemu operacyjnego Windows XP, o ile pomoc techniczna firmy Dell nie zaleci wykonania tej czynności.

➡ **PRZESTROGA:** Aby uniknąć konfliktów z systemem Windows XP, należy wyłączyć programy antywirusowe zainstalowane na komputerze przed ponowną instalacją systemu Windows XP. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

### Uruchamianie z dysku CD systemu operacyjnego

- Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
- Włóż dysk CD zawierający *system operacyjny*. Jeśli którykolwiek program zostanie automatycznie uruchomiony, przed kontynuowaniem zamknij go.
- Za pomocą menu **Start** zamknij system operacyjny oraz wyłącz komputer i uruchom go ponownie.

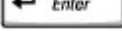



- Naciśnij klawisz  zaraz po wyświetleniu logo DELL™.

Jeśli zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, poczekaj do wyświetlenia pulpitu systemu Windows, a następnie wyłącz komputer i uruchom go ponownie.

- Naciśnij klawisze strzałek, aby wybrać pozycję **CD-ROM**, a następnie naciśnij klawisz .

6. Po wyświetleniu komunikatu `Press any key to boot from CD` (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD) naciśnij dowolny klawisz.

## Instalacja systemu Windows XP

1. Po wyświetleniu ekranu **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP), naciśnij przycisk , aby wybrać opcję **To set up Windows now** (Instalowanie systemu Windows teraz).
2. Przeczytaj informacje umieszczone na ekranie **Microsoft Windows Licensing Agreement** (Umowa licencyjna systemu Microsoft Windows) i naciśnij przycisk , aby zaakceptować umowę licencyjną.
3. Jeśli na komputerze jest już zainstalowany system Windows XP i użytkownik chce odzyskać aktualne dane systemu Windows XP, należy wpisać `r` w celu wybrania opcji naprawiania, a następnie wyjąć dysk CD z napędu.
4. Jeśli zainstalowana ma być nowa kopia systemu Windows XP, naciśnij klawisz , aby wybrać tę opcję.
5. Naciśnij klawisz , aby wybrać zaznaczoną partycję (zalecane), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Zostanie wyświetlony ekran **Windows XP Setup** (Instalacja systemu Windows XP), a system operacyjny rozpocznie kopiowanie plików i instalowanie urządzeń. Komputer zostanie kilkakrotnie automatycznie uruchomiony ponownie.

 **UWAGA:** Czas potrzebny na zakończenie instalacji zależy od rozmiaru dysku twardego i szybkości komputera.


 **PRZESTROGA:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: `Press any key to boot from the CD` (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

6. Po wyświetleniu ekranu **Regional and Language Options** (Opcje regionalne i językowe) wybierz ustawienia dla danej lokalizacji, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
7. Na ekranie **Personalize Your Software** (Spersonalizuj swoje oprogramowanie) wpisz swoje imię, nazwisko oraz nazwę firmy (opcjonalnie) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
8. *W przypadku ponownej instalacji systemu Windows XP Home Edition*, w oknie **What's your computer's name** (Jaka jest nazwa tego komputera), wpisz nazwę danego komputera (lub zaakceptuj podaną nazwę) i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

*W przypadku ponownej instalacji systemu Windows XP Professional* w oknie **Computer Name and Administrator Password** (Nazwa komputera i hasło administratora) wpisz nazwę danego komputera (lub zaakceptuj podaną) oraz hasło, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

9. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Modem Dialing Information** (Informacje o wybieraniu numerów przez modem), wpisz żądane informacje i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
10. W oknie **Date and Time Settings** (Ustawienia daty i godziny) wpisz datę, godzinę i strefę czasową, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Jeśli zostanie wyświetlony ekran **Networking Settings** (Ustawienia sieci), kliknij opcję **Typical** (Typowe), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
12. Jeśli podczas ponownej instalacji systemu Windows XP Professional użytkownik zostanie poproszony o podanie dodatkowych informacji dotyczących konfiguracji sieci, należy wpisać odpowiednie dane. Jeśli nie wiadomo, jakie ustawienia podać, należy zaakceptować wartości domyślne.

System Windows XP zainstaluje składniki systemu operacyjnego i skonfiguruje komputer. Komputer zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

 **PRZESTROGA:** Po wyświetleniu następującego komunikatu nie należy naciskać żadnego klawisza: `Press any key to boot from the CD` (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD).

13. Po wyświetleniu ekranu **Welcome to Microsoft** (Witamy w firmie Microsoft) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
14. Gdy pojawi się komunikat w jaki sposób komputer będzie łączył się z Internetem?, kliknij przycisk **Pomiń**.
15. Gdy pojawi się okno **Czy jesteś gotowy zarejestrować oprogramowanie w firmie Microsoft?**, wybierz **Nie, nie tym razem** i kliknij przycisk **Dalej**.
16. Gdy pojawi się okno **Kto będzie używał tego komputera?**, można wprowadzić do pięciu użytkowników. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
17. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zakończyć instalację, i wyjmij dysk CD z napędu.

## Ponowna instalacja sterowników i oprogramowania


1. [Ponownie zainstaluj odpowiednie sterowniki](#).
2. Ponownie zainstaluj oprogramowanie antywirusowe. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.
3. Zainstaluj ponownie wszystkie inne programy. Informacje na ten temat można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

---

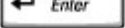
## Ponowna instalacja systemu Windows 2000

- ➔ **PRZESTROGA:** Dysk CD zawierający *system operacyjny* udostępnia opcje ponownej instalacji systemu operacyjnego Windows 2000. Opcje te potencjalnie mogą spowodować nadpisanie plików zainstalowanych przez firmę Dell i mieć wpływ na programy zainstalowane na dysku twardym. Dlatego nie należy ponownie instalować systemu operacyjnego, o ile pomoc techniczna firmy Dell nie zaleci wykonania tej czynności.

### Uruchamianie z dysku CD systemu operacyjnego

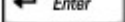
1. Zapisz i zamknij wszystkie otwarte pliki i zamknij wszystkie otwarte programy.
2. Włóż dysk CD zawierający *system operacyjny*. Jeśli którykolwiek program zostanie automatycznie uruchomiony, przed kontynuowaniem zamknij go.
3. Za pomocą menu **Start** zamknij system operacyjny oraz wyłącz komputer i uruchom go ponownie.
4. Naciśnij klawisz  zaraz po wyświetleniu logo DELL™.

Jeśli zostanie wyświetlone logo systemu operacyjnego, poczekaj do wyświetlenia pulpitu systemu Windows, a następnie wyłącz komputer i uruchom go ponownie.

5. Naciśnij klawisze strzałek, aby wybrać pozycję **CD-ROM**, a następnie naciśnij klawisz .
6. Po wyświetleniu komunikatu *Press any key to boot from CD* (Naciśnij dowolny klawisz, aby dokonać rozruchu z dysku CD) naciśnij dowolny klawisz.




### Instalacja systemu Windows 2000

1. Po wyświetleniu ekranu **Windows 2000 Setup** (Instalacja systemu Windows 2000) sprawdź, czy zaznaczona jest opcja **To set up Win2000 now, press ENTER** (Aby zainstalować teraz system Windows 2000, naciśnij ENTER).

Następnie naciśnij klawisz .





- Przeczytaj informacje w oknie **License Agreement** (Umowa licencyjna), a następnie naciśnij klawisz , aby kontynuować.
- Po wyświetleniu ekranu **Windows 2000 Professional Setup** (Instalacja systemu Windows 2000 Professional) za pomocą klawiszy strzałek wybierz odpowiednią opcję dotyczącą partycji systemu Windows 2000. Następnie naciśnij klawisz odpowiadający wybranej opcji partycji.
- Po ponownym wyświetleniu ekranu **Windows 2000 Professional Setup** (Instalacja systemu Windows 2000 Professional) przy pomocy klawiszy strzałek wybierz typ systemu plików, który ma być używany przez system Windows 2000, a następnie naciśnij klawisz .
- Naciśnij jeszcze raz klawisz , aby ponownie uruchomić komputer.
- Po wyświetleniu ekranu **Welcome to the Windows 2000 Setup Wizard** (Witamy w Kreatorze instalacji systemu Windows 2000) kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Po wyświetleniu okna **Regional Settings** (Ustawienia regionalne) wybierz odpowiednie ustawienia regionalne, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- W oknie **Personalize Your Software** (Spersonalizuj oprogramowanie) wpisz swoje imię, nazwisko, nazwę organizacji i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wpisz kod produktu systemu Windows, który jest wydrukowany na etykiecie firmy Microsoft umieszczonej na komputerze. Następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Po wyświetleniu okna **Computer Name and Administrator Password** (Nazwa komputera i hasło administratora) wpisz nazwę danego komputera i hasło, jeśli jest potrzebne. Następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- W oknie **Date and Time Settings** (Ustawienia daty i godziny) wpisz datę i godzinę, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

System Windows 2000 zainstaluje składniki i skonfiguruje komputer.

- Po wyświetleniu okna **Completing the Windows 2000 Setup Wizard** (Zakończenie pracy Kreatora instalacji systemu Windows 2000) wyjmij dysk CD z napędu i kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Komputer zostanie automatycznie uruchomiony ponownie.

## Włączanie trybu hibernacji

- Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
- Kliknij dwukrotnie ikonę **Power Management** (Zarządzanie energią).
- Kliknij kartę **Hibernate** (Hibernacja).
- Sprawdź, czy opcja **Enable hibernate support** (Włącz obsługę hibernacji) jest wybrana, i kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj).
- Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno Control Panel (Panel sterowania).

# Korzystanie z wnęki Dell™ D/Bay

- [Informacje o wnęcie Dell D/Bay](#)
  - [Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest wyłączony](#)
  - [Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest włączony](#)
  - [Korzystanie z szuflady napędu CD lub DVD](#)
- 

## Informacje o wnęcie Dell D/Bay

Można zainstalować urządzenia z rodziny Dell Latitude™ D-Family, takie jak napęd dyskietek lub napęd optyczny.

---

## Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest wyłączony

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera napeży zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.

**👉 PRZESTROGA:** Urządzenia niezamontowane w komputerze należy umieszczać w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Należy unikać naciskania ich obudowy lub kładzenia na nich ciężkich przedmiotów.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający urządzenie aż do wysunięcia zatrzasku.



2. Chwyć urządzenie za zatrzask zwalniający, aby wyjąć urządzenie z wnęki D/Bay.



3. Włóż nowe urządzenie do wnęki i wsuwaj je aż do wystąpienia kliknięcia. Naciśnij zatrzask zwalniający, aby zrównał się z komputerem.
4. Połącz kabel wnęki D/Bay ze złączem wnęki Dell D/Bay komputera.



---

## Wymiana i instalowanie urządzeń, gdy komputer jest włączony

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed otwarciem komputera należy zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w *Przewodniku po systemie*.

### Microsoft® Windows® XP

1. Kliknij dwukrotnie ikonę **Safely Remove Hardware** (Usuń bezpiecznie urządzenie) na pasku zadań.
2. Kliknij nazwę urządzenia, które chcesz wysunąć.

**🚫 PRZESTROGA:** Urządzenia niezamontowane w komputerze należy umieszczać w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Należy unikać naciskania ich obudowy lub kładzenia na nich ciężkich przedmiotów.

3. Naciśnij zatrzask zwalniający urządzenie aż do wysunięcia zatrzasku.



4. Chwyć urządzenie za zatrzask zwalniający, aby wyjąć urządzenie z wnęki D/Bay.



5. Włóż nowe urządzenie do wnęki i wsuwaj je aż do wystąpienia kliknięcia. Naciśnij zatrzask zwalniający, aby zrównał się z komputerem.

System Windows XP automatycznie rozpozna nowe urządzenie.

6. W razie potrzeby wprowadź hasło, aby odblokować napęd.

## Windows 2000

1. Kliknij ikonę **Unplug or Eject Hardware** (Odłącz lub wysuń urządzenie) na pasku zadań.
2. Kliknij nazwę urządzenia, które chcesz wysunąć, a następnie kliknij opcję **Stop** (Zatrzymaj).
3. Naciśnij zatrzask zwalniający urządzenie aż do wysunięcia zatrzasku.



4. Chwyc urządzenie za zatrzask zwalniający, aby wyjąć urządzenie z wnęki D/Bay.



5. Włóż nowe urządzenie do wnęki i wsuwaj je aż do wystąpienia kliknięcia. Naciśnij zatrzask zwalniający, aby zrównał się z komputerem.
6. Gdy system operacyjny rozpozna nowe urządzenie, kliknij opcję **Close** (Zamknij).

---

## Korzystanie z szuflady napędu CD lub DVD

⬇️ **PRZESTROGA:** Nie należy naciskać szuflady napędu podczas jej otwierania lub zamykania. Gdy napęd nie jest używany, szuflada powinna być zamknięta.

⬇️ **PRZESTROGA:** Nie należy przenosić komputera podczas odtwarzania dysków CD lub DVD.

1. Wciśnij przycisk wysuwania szuflady, znajdujący się na przedniej ściance napędu.
2. Wsuń szufladę.
3. Umieść dysk na środku szuflady, etykietą do góry.
4. Umocuj dysk na osi napędu.



1 przycisk wysuwania

5. Wsuń szufladę z powrotem do napędu.

**UWAGA:** W przypadku korzystania z wnęki modułowej dostarczonej z innym komputerem z rodziny Latitude D-Family należy zainstalować sterowniki i oprogramowanie niezbędne do odtwarzania dysków DVD i zapisywania danych. Więcej informacji można znaleźć na dysku CD *Drivers and Utilities*.

Na komputerze można oglądać filmy DVD, jeśli jest on wyposażony w napęd DVD lub CD-RW/DVD. Korzystając z komputera można zapisywać dane na czystych dyskach CD, jeśli jest on wyposażony w napęd CD-RW lub CD-RW/DVD.


Aby uzyskać więcej informacji o odtwarzaniu muzyki z płyt CD lub oglądaniu filmów, należy kliknąć przycisk **Help** (Pomoc) znajdujący się w odtwarzaczu CD lub odtwarzaczu DVD (jeśli jest dostępny).

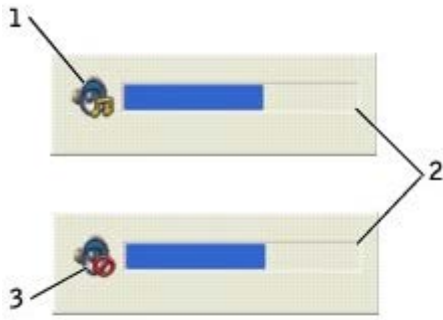
## Regulacja głośności

**UWAGA:** Jeśli głośnik jest wyciszony, to nie będzie słycać dźwięku z odtwarzanego dysku CD lub DVD.


1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **All Programs** (Wszystkie programy) ® **Accesories** (Akcesoria) ® **Entertainment** (Rozrywka) (lub **Multimedia**), a następnie kliknij polecenie **Volume Control** (Regulacja głośności).
2. W oknie **Volume Control** (Regulacja głośności) kliknij i przytrzymaj suwak w kolumnie **Volume Control** (Regulacja głośności), a następnie przesun go w górę lub w dół, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Aby uzyskać więcej informacji o opcjach regulacji głośności, w oknie **Volume Control** (Regulacja głośności) kliknij przycisk **Help** (Pomoc).






Miernik głośności wyświetla na komputerze aktualny poziom głośności, w tym wyciszenie. Aby włączyć  lub wyłączyć wyświetlanie na ekranie programu Volume Meter (Miernik głośności) — jeżeli jest zainstalowany program [Dell QuickSet](#) — należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań lub nacisnąć przyciski sterowania głośnością.




1	ikona głośności
2	miernik głośności
3	ikona wyciszenia

 **UWAGA:** Domyślnie ikona Volume Meter (Miernik głośności) jest wyświetlana w prawym dolnym rogu ekranu. Można kliknąć i przeciągnąć miernik w inne miejsce, a nowa pozycja zostanie zapamiętana.

Jeśli miernik jest włączony, głośność można regulować przy pomocy przycisków regulacji głośności lub naciskając następujące klawisze:

- Naciśnij klawisze  , aby zwiększyć głośność.
- Naciśnij klawisze  , aby zmniejszyć głośność.
- Naciśnij klawisze  , aby wyciszyć dźwięk.

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknij polecenie **Help** (Pomoc).

## Regulacja obrazu

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat informujący o tym, że bieżąca rozdzielczość i głębokość kolorów wykorzystują zbyt dużo pamięci, co uniemożliwia wyświetlanie obrazu DVD, należy dostosować właściwości wyświetlania.

### Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. W sekcji **Pick a category** (Wybierz kategorię) kliknij pozycję **Appearance and Themes** (Wygląd i kompozycje).
3. W sekcji **Pick a task...** (Wybierz zadanie) kliknij opcję **Change the screen resolution** (Zmień rozdzielczość ekranu).
4. W oknie **Display Properties** (Właściwości: Ekran) kliknij i przeciągnij pasek w obszarze **Screen resolution** (Rozdzielczość ekranu), aby zmienić ustawienie na **1024 x 768 pikseli**.
5. W sekcji **Color quality** (Kolory) kliknij menu rozwijane, a następnie kliknij pozycję **Medium (16 bit)** (Średnia [16-bitowa]).
6. Kliknij przycisk **OK**.

### Windows 2000

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Display** (Ekran), a następnie kliknij zakładkę **Settings** (Ustawienia).
3. Kliknij i przeciągnij pasek przewijania w sekcji **Screen area** (Obszar ekranu), aby zmienić ustawienie na **1024 na 768 pikseli**.
4. W sekcji **Color quality** (Jakość kolorów) kliknij menu rozwijane, a następnie kliknij pozycję **High Color (16 bit)** (High Color [16-bitowa]).
5. Kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj).
6. Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno.




# Czyszczenie komputera

- [Komputer, klawiatura i wyświetlacz](#)
- [Panel dotykowy](#)
- [Napęd dyskietek](#)
- [Nośniki optyczne](#)


 **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem którejkolwiek z procedur w tej sekcji należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi w *Przewodniku z informacjami o systemie*.

---

## Komputer, klawiatura i wyświetlacz

 **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do czyszczenia komputera należy go wyłączyć z gniazda elektrycznego i wyjąć wszelkie zainstalowane akumulatory. Do czyszczenia komputera należy używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą. Nie należy używać środków czyszczących w płynie czy w aerozolu, które mogą zawierać substancje łatwopalne.

- Odkurzaczem ze szczotką ostrożnie usuń kurz z gniazd i otworów w komputerze, a także spomiędzy klawiszy na klawiaturze.


 **PRZESTROGA:** Wyświetlacza nie wolno spryskiwać bezpośrednio środkami czyszczącymi, ponieważ mogłoby to spowodować jego uszkodzenie. Należy używać wyłącznie produktów przeznaczonych specjalnie do czyszczenia wyświetlaczy LCD i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do produktu.

- Zwilż miękką, niestrzępiącą się szmatkę wodą lub płynem do czyszczenia wyświetlaczy LCD i wytrzyj nią do czysta wyświetlacz.
  - Zwilż wodą lub płynem do czyszczenia wyświetlacza LCD miękką, nie pozostawiającą włókien szmatkę i wyczyść komputer i klawiaturę. Należy uważać, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym a otaczającą go podkładką pod dłoń.
- 

## Panel dotykowy

1. Zamknij system operacyjny i wyłącz komputer, a następnie odłącz wszystkie dołączone urządzenia i wyłącz je z gniazd elektrycznych.
  2. [Wyjmij akumulator](#).
  3. Zwilż nie pozostawiającą włókien, miękką szmatkę wodą i delikatnie przetrzyj powierzchnię panelu dotykowego. Należy uważać, aby woda ze szmatki nie przesączyła się między panelem dotykowym a otaczającą go podkładką pod dłoń.
- 

## Napęd dyskietek

 **PRZESTROGA:** Głowic napędu nie wolno czyścić wacikiem. Może to spowodować przypadkowe przemieszczenie głowic względem siebie, przez co napęd nie będzie działać.

Napęd dyskietek należy czyścić, używając dostępnego w sprzedaży zestawu czyszczącego. Zestawy takie zawierają specjalne dyskietyki, które usuwają zabrudzenia gromadzące się podczas normalnej pracy napędu.

---

## Nośniki optyczne

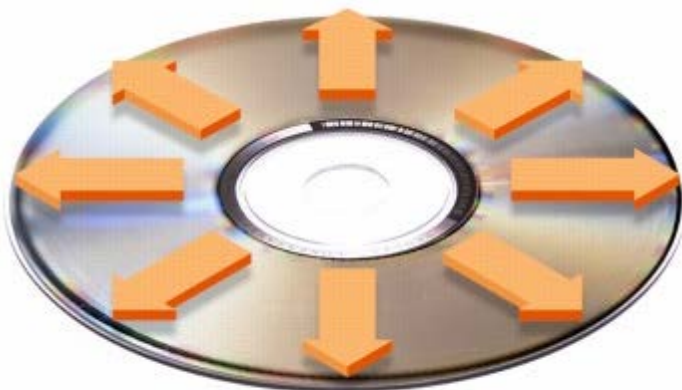
- ➡ **PRZESTROGA:** Soczewki w napędzie należy czyścić wyłącznie za pomocą sprężonego powietrza i postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do pojemników ze sprężonym powietrzem. Nie wolno dotykać znajdujących się w napędzie soczewek.

Jeśli wystąpią problemy, na przykład przeskok, problemy z jakością odtwarzania dysków CD lub DVD, należy wyczyścić dyski.

1. Dysk należy zawsze trzymać za krawędzie. Można również dotykać wewnętrznej krawędzi otworu w środku płyty.

- ➡ **PRZESTROGA:** Aby nie uszkodzić powierzchni, w trakcie czyszczenia płyty nie należy wykonywać ruchów okrężnych po dysku.

2. Miękką, niestrzępiącą się szmatką delikatnie oczyścić spodnią część dysku (na której nie ma etykiety), wykonując ruchy w linii prostej od środka dysku ku jego krawędzi.



W sprzedaży są również dostępne specjalne produkty do czyszczenia płyt, które do pewnego stopnia chronią przed kurzem, odciskami palców i zadrapaniami. Za pomocą produktów do czyszczenia dysków CD można bez obaw czyścić także dyski DVD.

3. Podłącz komputer i pozostałe urządzenia do gniazd elektrycznych i włącz ich zasilanie.

# Dane techniczne

- [Mikroprocesor](#)
- [Informacje o systemie](#)
- [Karta PC](#)
- [Karta inteligentna](#)
- [Pamięć](#)
- [Porty i złącza](#)
- [Komunikacja](#)
- [Grafika](#)
- [Dźwięk](#)
- [Wyświetlacz](#)
- [Klawiatura](#)
- [Panel dotykowy](#)
- [Wodzik](#)
- [Akumulator](#)
- [Zasilacz](#)
- [Wymiary i masa](#)
- [Środowisko pracy](#)

<b>Mikroprocesor</b>	
Typ mikroprocesora	procesor Intel® Centrino™ Mobile Technology lub Intel Pentium® M
Pamięć podręczna L1	32-KB pamięci podręcznej instrukcji i 32-KB - danych
Pamięć podręczna L2	1 MB
Częstotliwość magistrali zewnętrznej	400 MHz, główna synchroniczna magistrala systemowa procesora

<b>Informacje o systemie</b>	
Systemowy zestaw układów	Intel 855GM
Pamięć Flash EPROM	1 MB
Szerokość magistrali danych	64 bity
Szerokość magistrali adresowej mikroprocesora	32 bity
Magistrala PCI	32 bity

<b>Karta PC</b>	
Kontroler CardBus	controler TI PCI7510 Cardbus
Złącze karty PC	obsługuje jedną kartę Type I lub II
Obsługiwane karty	3,3 V oraz 5 V
Rozmiar złącza kart PC	68-pinowa
Szerokość danych (maksymalna)	PCMCIA — 16 bitów CardBus — 32 bity

<b>Karta inteligentna</b>	
Możliwości odczytu/zapisu	odczytuje i zapisuje wszystkie karty mikroprocesorowe zgodne z ISO 7816 1/2/3/4 (T=0, T=1)
Obsługiwane karty	3 V oraz 5 V
Obsługiwana technologia programistyczna	karty z obsługą języka Java

Szybkość interfejsu	9.600-115.200 b/s
Poziom EMV	certyfiakat poziomu 1
Certyfiakat WHQL	PC/SC
Zgodność	zgodne ze środowiskiem infrastruktury kluczy publicznych (PKI)
Cykle wkładanie/wyjmowanie	certyfiakat do 100 000 cykli

<b>Pamięć</b>	
Złącze modułu pamięci	dwa gniazda DDR SDRAM dostępne dla użytkownika
Pojemność modułu pamięci	1024, 128, 256 i 512 MB
Typ pamięci	2,5 V 266 MHz DDR SDRAM
Standardowa pojemność pamięci	128 MB
Maksymalna pojemność pamięci	2048 MB

<b>Porty i złącza</b>	
Szeregowe	9-pinowe złącze zgodne ze standardem 16550C, 16-bajtowe złącze buforowe
Wideo	złącze na 15 styków
AUDIO	złącze mikrofonu, stereofoniczne złącze słuchawek/głośników
USB	dwa 4-pinowe złącza, zgodne ze standardem USB 2.0 (w tym złącze wnęki Dell™ D/Bay)
Złącze Dell™ D/Bay	4-pinowe złącze zasilające i 4-pinowe złącze zgodne ze standardem USB 2.0
Port podczerwieni	czujnik zgodny ze standardem IrDA Standard 1.1 (Fast IR) oraz IrDA Standard 1.0 (Slow IR)
Mini PCI	gniazdo karty mini-PCI typu IIIA
Modem	port RJ-11
Karta sieciowa	port RJ-45
IEEE 1394	4-wtykowe złącze szeregowe

<b>Komunikacja</b>	
Modem:	
Rodzaj	v.92 56K MDC
Kontroler	softmodem
Interfejs	magistrala AC 97 (wewnętrzna)
Karta sieciowa	10/100/1000 Ethernet LAN na płycie systemowej
Komunikacja bezprzewodowa	wewnętrzna obsługa Mini PCI Wi-Fi i interfejsu Bluetooth™ (opcjonalnie)

<b>Grafika</b>	
Standard grafiki	zintegrowany układ Intel UMA
Kontroler grafiki	układ 855GM
Pamięć kontrolera grafiki	1 MB dla Intel DVMT do 32 MB (przy 128 MB pamięci systemowej) lub 64 MB (przy 256 MB pamięci systemowej lub więcej)
Interfejs wyświetlacza LCD	LVDS

<b>Dźwięk</b>	
Kontroler audio	AC'97 (Dźwięk)
Konwersja stereo	18-bitowa (analogowy na cyfrowy oraz cyfrowy na analogowy)
Złącza:	
Wewnętrzne	AC 97
Zewnętrzne	wtyczka mikrofonowa (jack); wtyczka słuchawkowa/głośnikowa (jack)
Głośnik	jeden głośnik 8-ohm
Wewnętrzny wzmacniacz głośników	kanał 1.2 W dla głośników 8-omowych
Regulacja głośności	skrót klawiaturowy, menu programu

<b>Wyświetlacz</b>	
Rodzaj (aktywna matryca TFT)	XGA
Wymiary:	
Wysokość	184,3 mm (7,3 cala)
Szerokość	245.8 mm (9,7 cala)
Przekątna	307,2 mm (12,1 cala)
Maksymalna rozdzielczość	1024 x 768 dla 256 K (lub 262.144) kolorów
Czas odpowiedzi (typowy)	20 ms wzrost (maksymalnie), 30 ms spadek (maksymalnie)
Częstotliwość odświeżania	60 Hz
Kąt rozwarcia	od 0° (zamknięty) do 180°
Kąty widzenia:	
Poziomo	±40°
Pionowo	+10°/-30°
Gęstość pikseli	0,28 x 0,28 mm
Zużycie energii:	
Panel podświetlany (typowy)	6,5 W
Regulacja	jasność można regulować za pomocą skrótów klawiaturowych

<b>Klawiatura</b>	
Liczba klawiszy	84 (USA i Kanada); 85 (Europa); 86 (Brazylia); 88 (Japonia)

Układ klawiatury	QWERTY/AZERTY/Kanji
------------------	---------------------

<b>Panel dotykowy</b>	
Rozdzielczość położenia X/Y (tryb tablicy grafiki)	240 cpi
Rozmiar:	
Szerokość	obszar aktywny czujnika: 64,88 mm (2,55\~cala)
Wysokość	prostokąt: 48,88 mm (1,92 cala)

<b>Wodzik</b>	
Rozdzielczość położenia X/Y (tryb tablicy grafiki)	250 pomiarów/sek. przy 100 gf
Rozmiar	wystaje powyżej otaczających klawiszy

<b>Akumulator</b>	
Rodzaj	6-ogniowy „inteligentny” litowo-jonowy (42 Wh) 4-ogniowy „inteligentny” litowo-jonowy (28 Wh)
Wymiary:	
Głębokość	88,5 mm (3,48 cala)
Wysokość	21,5 mm (0,83 cala)
Szerokość	139,0 mm (5,47 cala)
Masa	0,32 kg (0,7 funta) (6 ogni) 0,26 kg (0,57 funta) (4 ogni)
Napięcie	11,1 V prądu stałego (6 ogni) 14,8 V prądu stałego (4 ogni)
Czas ładowania (przybliżony):	
Komputer włączony	2,5 godziny
Komputer wyłączony	1 godzina
Czas pracy	zależy od warunków pracy; w pewnych <a href="#">warunkach wysokiego zużycia energii</a> może być znacznie skrócony  Patrz sekcja „ <a href="#">Korzystanie z akumulatora</a> ”, aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące pracy akumulatora.
Okres eksploatacji (przybliżony)	300 cykli pełnego rozładowania/naładowania
Zakres temperatur:	
Przy pracy	0° – 35°C (32° – 95°F)
Przy przechowywaniu	-40° – 65°C (-40° – 149°F)

<b>Zasilacz</b>	
Napięcie wejściowe	90 – 264 V, prąd przemienny

Prąd wejściowy (maksymalny)	1,7 A
Częstotliwość wejściowa	47- 63 Hz
Prąd wyjściowy	5,5 A (maksymalnie w impulsie 4-sekundowym); 4,5 A (praca ciągła)
Moc wyjściowa	65 W lub 90 W
Znamionowe napięcie wyjściowe	19,5 V, prąd stały
Wymiary:	
Wysokość	26,6 – 31,9 mm (1,05 – 1,26 cala)
Szerokość	58,42 mm (2,3 cala)
Głębokość	133,85 mm (5,25 cala)
Masa (z kablami)	0,4 kg (0,9 funta)
Zakres temperatur:	
Przy pracy	0° – 35°C (32° – 95°F)
Przy przechowywaniu	40° – 65°C (-40° – 149°F)

<b>Wymiary i masa</b>	
Wysokość	25,4 mm (1 cal)
Szerokość	294 mm (11,57 cala)
Głębokość	245 mm (9,65 cala)
Masa:	
Komputer z akumulatorem 4-ogniowym	1,7 kg (3,7 funta)
Dell D/Bay (tylko)	256 g (0,56 funta)
Napęd CD (tylko)	215 g (0,47 funta)


<b>Środowisko pracy</b>	
Zakres temperatur:	
Przy pracy	0° – -35°C (32° – 95°F)
Przy przechowywaniu	-40° – 65°C (-40° – 149°F)
Względna wilgotność (maksymalna):	
Przy pracy	10% – 90% (bez kondensacji)
Przy przechowywaniu	5% – 95% (bez kondensacji)
Maksymalne wibracje (z wykorzystaniem spektrum losowych wibracji, które symulują środowisko użytkownika):	
Przy pracy	0,9 GRMS
Przy przechowywaniu	1,3 GRMS
Maksymalny wstrząs (mierzony dla dysku twardego z zaparkowanymi głowicami i impulsu pół-sinusoidalnego o długości 2 ms):	
Przy pracy	122 G
Przy przechowywaniu	163 G

Wysokość nad poziomem morza (maksymalna):	
Przy pracy	-15,2 do 3048m (-50 do 10.000 stóp)
Przy przechowywaniu	-15,2 do 10668 m (-50 do 35.000 stóp)




# Funkcje programu Dell™ QuickSet

- [Kliknięcie ikony QuickSet](#)
  - [Kliknięcie dwukrotne ikony QuickSet](#)
  - [Kliknięcie ikony QuickSet prawym przyciskiem myszy](#)
- 

Program Dell QuickSet umożliwia łatwy dostęp do ustawień konfiguracji schematów zarządzania zasilaniem, zasobów akumulatora, rozmiarów ikon i czcionek, jasności wyświetlacza, głośności oraz operacji sieciowych. Jeżeli na komputerze został zainstalowany program QuickSet, jest on uruchamiany poprzez ikonę , znajdującą się na pasku zadań. Jeżeli program QuickSet nie został zainstalowany, można go pobrać z witryny [support.dell.com](http://support.dell.com). Program QuickSet działa w różny sposób w zależności od tego, czy ikona została kliknięta raz, dwa razy lub została kliknięta prawym przyciskiem myszy.


---

## Kliknięcie ikony QuickSet

Kliknij ikonę , aby wykonać następujące zadania:

- Dostosowanie ustawień zarządzania energią za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).
  - Dostosowanie rozmiarów ikon i pasków narzędzi.
  - Wybór schematu zasilania, który ustawiono za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).
  - Włączenie lub wyłączenie trybu prezentacji.
- 

## Kliknięcie dwukrotne ikony QuickSet


Kliknij dwukrotnie ikonę , aby dostosować ustawienia dotyczące zarządzania energią za pomocą kreatora [Power Management Wizard](#) (Kreator zarządzania energią).

---

## Kliknięcie ikony QuickSet prawym przyciskiem myszy

Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę , aby wykonać następujące zadania:

- Włączenie lub wyłączenie na ekranie programu [Brightness Meter](#) (Miernik jaskrawości).
- Włączenie lub wyłączenie na ekranie programu [Volume Meter](#) (Miernik głośności).
- Włączenie lub wyłączenie [aktywności komunikacji bezprzewodowej](#).
- Wyświetlenie *pomocy programu Dell QuickSet*.
- Wyświetlenie informacji o wersji i prawach autorskich zainstalowanego programu QuickSet.

Aby wyświetlić więcej informacji o programie QuickSet, należy kliknąć prawym przyciskiem myszy ikonę  na pasku zadań, a następnie kliknąć polecenie **Help** (Pomoc).